

## Krst nove levice ali le nove delitve?

SANDOR TENCE

Italijanska levica ima za seboj dolgo in trpko zgodbo razkolov in (od)cepitve, ki so stalnica v njeni burni zgodovini. Vsako obdobje je sicer zgodba zase, pojavljajo se novi in stari problemi, polemika ost, ki je tako pri srcu voditeljem levice, pa ostaja. Zgovoren je zadnji ne ravno spoštljivi »duet« med Massimom D'Alema in Matteo Renziem.

Vodja kovinarskega sindikata Fiom Maurizio Landini je včeraj v Rimu krstil svojo »socialno koalicijo«, ki se zavzema za novo in pravičnejšo gospodarsko politiko. Rojstvo takšnega gibanja je sad potreb in neizpolnjenih pričakovanj številnih družbenih komponent, ki se ne čutijo dovolj zastopane, ne v sindikatih in še manj v političnih strankah. Landini in njegovi sopotniki s tega vidika zapolnjujejo neko praznino, kar bo imelo pozitivne učinke.

Dosti bolj nejasni in nedorečeni so politični cilji Landinijeve »socialne koalicije«. Voditelj Fiom pravi, da bo s svojo potezo okrepil vlogo sindikalne zveze CGIL, mimo njegovih namenov pa obstaja nevarnost, da bo to vlogo, nasprotno, ošibil. Landini obljublja, da ne ustanavlja nove stranke, je pa prepričan, da uživa njegova koalicija več konsenza od Renzijeve vlade, ministrski predsednik pa naj bi bil slabši od Silvia Berlusconija. Kdo ima v državi več podpore, odločajo volivci, in ne politiki ter sindikalisti.

Namesto sobivanja različnih levičarskih duš, bomo doživeli dodatna trenja, napetosti in polemike. Jutri je, kot vedno, nov dan. Tudi za vse bolj razbito italijansko levico.

TRST - Obisk ministrice Julijane Bizjak Mlakar

## Kulturno ministrstvo podpira in ceni SSG

*V Kulturnem domu si je ogledala Cankarjeve Hlapce*



TRST - Slovenska kulturna ministrica Julijana Bizjak Mlakar si je sinoči v tržaškem Kulturnem domu ogledala najnovejšo produkcijo Slovenskega stalnega gledališča - Cankarjeve Hlapce v režiji Sebastijana Horvata. Predstava ji je bila »izjemno všeč«, v pogovoru z vodstvom teatra pa je tudi poudarila, da se njeno ministrstvo zaveda pomembne vloge SSG. Izrazila je pripravljenost pomagati pri reševanju njegovih problemov in krepitvi stikov med tržaškim teatrom in ostalimi slovenskimi gledališči.

Ministrica Julijana Bizjak Mlakar je tudi zaželela, da nam čez sto let ne bi bilo treba še ponavljati besed, s katerimi igralec Radko Polič prepričuje občinstvo v zaključnem prizoru predstave. »Ne, mi nismo hlapci! Ne, vi niste hlapci!«

Na 4. strani

ITALIJA - Pobuda voditelja Fiom Maurizia Landinija

## Nova »socialna koalicija«

*Ostre kritike na račun Renzija in njegove vlade - Poziv za pravičnejšo družbo*

RIM - S shodom po rimskih ulicah (udeležba je presegla tudi najbolj optimistična pričakovanja) se je včeraj rodila »socialna koalicija«, katere glavni pobudnik je Maurizio Landini (na sliki ANSA), vodja kovinarskega sindikata Fiom iz sindikalne družine CGIL. To ni bil le shod proti novi zakonodaji na področju dela in zaposlovanja (Jobs act), temveč tudi poziv za pravičnejšo družbo in proti naraščajočim družbenim razlikam. Na shodu ni manjkalo ostrih kritik na račun Mattea Renzija in njegove vlade.



GORICA - Na letališču brnijo gradbeni stroji

## Pipistrelova hala dobiva streho, proizvodnja letal bo stekla jeseni



GORICA - Pipistrelova hala na goriškem letališču dobiva streho. Zaključek prve faze gradnje, ki se je začela lani, in začetek proizvodnih del načrtujejo že letos jeseni, polna serijska produkcija bo vzpostavljena leta 2016. V končni fazi bo objekt zaposloval okoli 200 novih delavcev, tako kot gradnja, bo tudi zaposlovanje potekalo v fazah. »Čeprav nismo objavili še nobenega razpisa, prošnje za zaposlitev že kar dežujejo,« pojasnjuje prvi mož Pipistrela, Ivo Boscarol, in poudarja, da bo novi objekt na goriškem letališču popolnoma okolju prijazen, vendar z nekoliko drugačnimi tehnologijami, kot jih ima obstoječa hala v Ajdovščini.

14

## SCHLADMING Trije premierji o energetske politiki EU



SCHLADMING - V avstrijskem Schladmingu so se včeraj na tristranskem srečanju sestali predsedniki vlad Slovenije, Hrvaške in Avstrije, pridružil pa se jim je tudi podpredsednik Evropske komisije Maroš Šefčovič. Govorili so predvsem o energetiki. Premier Miro Cerar je poudaril, da se Slovenija zavzema za energetske integracije na ravni EU. »Zavedamo se velikega pomena varne energije, torej da je energija dostopna ljudem in to po čim ugodnejših cenah,« je med drugim povedal slovenski predsednik vlade Miro Cerar.

## V Števerjanu čistili okolje odrasli in otroci

Na 14. strani

## Krminska vinoteka zgled sodelovanja

Na 15. strani

## Nova uprava za dva gostinska obrata

Na 6. strani

## Trst bo postal bolj kompetitiven

Na 6. strani

## Pekarna - Slaščičarna

*Jazbec*

DOMAČA  
PROIZVODNJA

PINCE

PRESNECI

TITOLE

POTICE

COLOMBE

VESELE  
VELIKONOČNE  
PRAZNIKE!

NABREŽINA 98 - TEL. 040 200174





SCHLADMING - Srečanje premierjev Slovenije, Hrvaške in Avstrije

# Cerar, Faymann in Milanović za učinkovito in usklajeno energetska politiko EU

SCHLADMING - V avstrijskem Schladmingu so se včeraj na tristranskem srečanju sestali predsedniki vlad Slovenije, Hrvaške in Avstrije, pridružil pa se jim je tudi podpredsednik Evropske komisije Maroš Šefčovič. Govorili so predvsem o energetiki. Premier Miro Cerar je poudaril, da se Slovenija zavzema za energetska integracija na ravni EU. »Zavedamo se velikega pomena varne energije, torej da je energija dostopna ljudem in to po čim ugodnejših cenah. Evropa se mora zavzeti tudi za povečanje učinkovitosti pri pridobivanju energije in za zmanjšanje negativnih pojavov, kot so škodljivi izpusti,« je povedal Cerar in dodal, da si želijo čiste energije in obnovljivih virov. »Tudi Slovenija je na tem področju na pravi poti,« je pristavil. Ob tem je še zatrdil, da je Slovenija pri energetskih virih zelo diverzificirana oz. uravnotežena in da si bo tudi v prihodnje prizadevala za nadaljnjo energetska integracija EU.

Avstrijski kancler Werner Faymann je poudaril, da sodelovanje pri energetski uniji prinaša prednosti pri cenah in energetski varnosti. Zato Avstrija po njegovih besedah integracijo podpira, med drugim tudi zaradi izrednega pomena za gospodarstvo.

»Energetika je ključna za nadaljnji razvoj trga dela in gospodarstva. Politika mora postaviti pogoje, da bodo ob upoštevanju varovanja okolja cene energentov dostopne in da bo naša industrija konkurenčna na mednarodnem trgu,« je povedal kancler.

Tudi hrvaški premier Zoran Milanović je izrazil podporo Hrvaške evropski energetski uniji. Kot največjo energetska prioriteto svoje države je izpostavil izgradnjo terminala za utekočinjeni plin na otoku Krk. Med energetskimi projekti je omenil tudi načrte za raziskovanje in morebitno črpanje nafte oziroma plina v hrvaškem delu Jadrana.

Podpredsednik Evropske komisije, pristojen za energetiko, Šefčovič je medtem dejal, da je energetska unija nekaj, kar ne pozna meja, zato je potreben dogovor na evropski ravni. Vsem trem voditeljem v Schladmingu je izrazil hvaležnost za podporo strategiji za vzpostavitev energetske unije.

»Energetska unija ni projekt evropskih institucij. To moramo prenesti na državne članice, to moramo razložiti državlja-

nom. Prav tako moramo prepričati podjetja, saj bo le tako uspela globoka reforma energetike, ki je zelo pomembna za okolje, konkurenčnost industrije in tudi za prihodnost Evrope,« je zatrdil Šefčovič, ki je napovedal, da bo v kratkem obiskal države vseh svojih današnjih sogovornikov in jim bo še bolj natančno razložil, kaj zanje pomeni energetska unija.

»Moramo zagotoviti energijo po dostopnih cenah in energetska varnost. Moramo se truditi znižati stroške energije v Evropi. Prilagoditi pa moramo tudi energetske potrebe v procesu dekarbonizacije, ki se

izvaja v EU,« je povedal komisar. Ob tem je dodal, da so včeraj razpravljali še o načinih izboljšanja delovanja elektro omrežij, tako da bi lažje vključevali obnovljive vire.

Pogovor je potekal tudi o tem, kako opolnomočiti državljane, da lahko izbirajo vir energije in to tudi po cenah, da bo to področje postalo bolj konkurenčno. Gre že za četrto tristransko srečanje na ravni predsednikov vlad Slovenije, Hrvaške in Avstrije. Prvo je bilo avgusta 2013 v Gradcu, nekaj več kot mesec dni po vstopu Hrvaške v EU, drugo junija lani na Brdu pri Kranju, tretje pa 9. decembra lani v Opatiji.



Centrala za distribucijo plina

ARHIV

ITALIJA - Množični shod po rimskih ulicah

## Prvi dan Landinijeve družbene koalicije »Renzijeva vlada slabša od Berlusconijske«

RIM - S shodom po rimskih ulicah (udeležba je presešla tudi najbolj optimistična pričakovanja) se je včeraj rodila »socialna koalicija«, katere glavni pobudnik je Maurizio Landini, vodja kovinarskega sindikata FIOM iz sindikalne družine CGIL. To ni bil le shod proti novi zakonodaji na področju dela in zaposlovanja (Jobs act), temveč tudi poziv za pravičnejšo družbo in proti naraščajočim družbenim razlikam. Shoda so se med drugim udeležili generalna tajnica CGIL Susanna Camusso, vodja SEL Nichi Vendola in kar nekaj vidnih predstavnikov notranje levice v Demokratijski stranki.

Landini je prepričan, da se ekonomska situacija v Italiji iz dneva v dan slabša in da vlada, ko pravi, da Italiji gre na boljše, močno zavaja državljane. »Vlada Matteo Renzija je v marsičem slabša od vlad Silvia Berlusconijske,« je prepričan Landini, ki je spet zanikal načrtovanje nove politične stranke. T.i. Jobs act bo po njegovem ustvaril le nove prekarne delavce ter tako povzročil dodatne negotovosti med mladimi, ki po tej pozi izgubljajo zau-

Udeležba na shodu FIOM v Rimu je presešla tudi najbolj optimistična pričakovanja

ANSA



panje v politiko in v politike.

Vodja FIOM je nadalje prepričan, da uživa nastajajoča socialna koalicija več podpore od Renzijske vlade, ki naj bi peljala Italijo v družbeni in gospodarski prepad. Skratka zelo ostra kritika na račun

vlade in posredno na Demokratijsko stranko.

Družbena koalicija se zavzema za nova delovna mesta in bo v prihodnjih dneh in tednih iznesla predloge za ekonomski ter družbeni preporod, ki bo slonel na pravi-

čnosti. Landini se je obregnil tudi ob naraščajočo korupcijo ter opozoril na nemoč politike v boju proti koruptivnim pojavom. »Danes se za Italijo končno začne nova pomlad,« je optimistično ocenil vodja FIOM.

DÜSSELDORF - Kopilot povzročitelj tragedije naj bi tako rekel svoji nekdanji zaročenki

## »Nekega dne bodo vsi vedeli zame«

Nemški letalski prevoznik Lufthansa svojcem žrtev strmoglavljenja letala na jugovzhodu Francije ponudila po 50.000 evrov pomoči

DÜSSELDORF - Duševne motnje kopilota, ki naj bi po ugotovitvah preiskovalcev namerno povzročil torkovo strmoglavljenje letala Germanwings na jugovzhodu Francije, so le eden od indicov pri ugotavljanju vzroka tragedije, je včeraj v Düsseldorfu dejal francoski tožilec, ki sodeluje z nemškimi preiskovalci. »Imamo vrsto elementov, na podlagi katerih lahko upoštevamo ta indic kot zelo resnega, a ne edinega,« je za francosko tiskovno agencijo AFP dejal tožilec Jean-Pierre Michel.

Nemške letalske oblasti so medtem sporočile, da so kartoteko kopilota Andreasa Lubitza predale tožilstvu, a niso želele navesti, ali so v njej omenjene tudi zdravstvene težave, zaradi katerih so potrebni redni pregledi. Preiskovalci so med četrtkovno preiskavo Lubitzevega stanovanja v Düsseldorfu med drugim našli zdravniško potrdilo, da je bolan in da bi moral biti na dan strmoglavljenja na bolniškem dopustu. Za kakšno bolezen naj bi



Andreas Lubitz

ANSA

šlo, ni znano. Preiskovalci domnevajo, da je kopilot pred svojim delodajalcem in tudi pred sodelavci skrival bolezen, saj je bilo zdravniško potrdilo raztrgano. Kaže, da je imel probleme z očmi.

Po pisanju nemškega časnika Welt am Sonntag so policisti med preiskavo Lubitzevega stanovanja v Düsseldorfu našli zdravila za duševne bolezni.

27-letnik naj bi se zdravil pri več nevrologih in psihiatrjih. Eden od preiskovalcev je za časnik še povedal, da niso našli dokazov, da bi kopilot imel težave z odvisnostjo od mamil ali alkohola. Gre pa iz njegovih sporočil, ki so jih našli preiskovalci, sklepati, da je bil pod prevelikim stresom in je trpel za hudo depresijo, navedbe enega od preiskovalcev še povzema časnik.

Kopilot je poleg tega nekdanjemu dekletu dejal, da bo »nekega dne vsak poznal njegovo ime,« piše nemški tabloid Bild. Na kraju strmoglavljenja se je medtem včeraj nadaljevalo iskanje posmrtnih ostankov žrtev, pa tudi druge črne skrinjice. Ohišje druge črne skrinjice, ki beleži podatke o letu, so sicer že našli, ne pa tudi njene vsebine. Preiskovalci upajo, da jim bodo po-

datki s te črne skrinjice pomagali dodatno razjasniti vzrok strmoglavljenja.

Nemški letalski prevoznik Lufthansa, matična družba nizkocenovnika Germanwings, je svojcem žrtev torkovega strmoglavljenja letala na jugovzhodu Francije ponudila po 50.000 evrov pomoči na žrtev za najnujnejše stroške, ki jih imajo v zvezi s tragedijo. Poleg tega bo Lufthansa svojcem ločeno plačala še odškodnino. Kot je predstavnik Germanwingsa pojasnil za francosko tiskovno agencijo AFP, svojcem pomoči ne bo treba vrniti. Lufthansa jim bo sicer plačala še odškodnino.

Strokovnjak za letalsko pravo Holger Hopperdietzel je za berlinski dnevnik Tagesspiegel ocenil, da bo morala Lufthansa za vsako žrtev odšteti od več deset tisoč do več sto tisoč evrov. Profesor letalskega prava na berlinski tehniški univerzi pa meni, da bodo zgolj odškodnine Lufthanso stale skupno med deset in 30 milijonov evrov.

## DAMASK Džihadisti zavzeli sirsko mesto Idlib

DAMASK - Skupine islamistov, med njimi tudi sirska veja mednarodne teroristične mreže Al Kaida, Fronta al Nusra, so prvič od začetka državlanske vojne v Siriji zavzeli strateško pomembno mesto Idlib. Po navedbah Ramija Abdelrahmana iz nevladne organizacije Sirski observatorij za človekove pravice so islamisti v mesto vdrl z več strani, glavna ofenziva pa je potekala s severa in zahoda.

Z osvojitvijo Idliba, ki je glavno mesto istoimenske pokrajine na severozahodu Sirije, so islamistični uporniki prevzeli nadzor nad drugo sirsko regijo. Kot prvo so marca 2013 zavzeli pokrajino Raka, ki velja za trdnjavo borcev skrajne sunitske skupine Islamska država.





ŠPETER - Deželni svet krovne manjšinske organizacije

# Vodstvo SSO zadovoljno z izvedbo evroprojektov

Obsodba poskusa ločevanja slovenskih narečij v Benečiji - Občni zbor 17.4.

ŠPETER - Poskusi ločevanja narečij, ki jih v videmski pokrajini govorijo Slovenci, od slovenskega jezika, so huda politična manipulacija, ki terja hiter in odločen odgovor s strani pristojnih strokovnih in javnih oblasti. Tako je predsednik Sveta slovenskih organizacij Drago Štoka začel svoje poročilo na začetku deželnega sveta (vodil ga je Aldo Jarc) krovne organizacije v prostorih središča SMO v Špetru.

Prav tako jasno besedo je potrebno dati v zvezi s podatki, ki prihajajo v javnost, da so bile številne fašistične osebnosti deležne državnega odlikovanja. Še posebno potrebno je to izpostaviti, ko gre za fašiste, ki so delovali proti Slovincem na Primorskem in v okupirani Ljubljanski pokrajini. Predsednik Štoka se je tudi spomnil beneškega rojaka Alda Clodiga.

V zvezi z manipulacijo slovenskih narečij v Benečiji, Terskih in Nediških dolinah ter Reziji sta nastopila videmski pokrajinski predsednik SSO Giorgio Banchig in član nadzornega odbora Robert Petaros, ki sta potrdila, da je Združenje italijanskih slavistov že večkrat javno in dokumentirano potrdilo, da so omenjena narečja nedvomno slovenska. Tak poseg je bil opravljen tudi ob sprejemanju zaščitnega zakona za slovensko manjšino.

Glavna tema deželnega sveta SSO je bila odobritev obračuna za leto 2014 in proračuna za leto 2015. Oba dokumenta, ki ju je predstavil blagajnik Albert Devetak, sta bila s povoljnim mnenjem nadzornega odbora in kratki razpravi tudi soglasno odobrena. Iz bla-

Predsedstvo Sveta slovenskih organizacij na seji deželnega sveta v Špetru



gajniškega poročila in razprave je bila najbolj v ospredju tema projektov, tako evropskih kot drugih, ki jih razpisujejo javne uprave in druge ustanove. V letu 2014 je SSO vodil evroprojekt Enri, ki zadeva obnovljive vire energije in velja okoli 650.000 evrov. Aktivnosti so se že začele in se bodo nadaljevale tudi v naslednjih letih. O evroprojektu Enri je poročal njegov vodja Ivo Corva. Poleg evroprojekta Enri je SSO vodil še dva manjša projekta. Na podlagi razpisa Pokrajine Gorica je financiranje prejel projekt Vojna je strašna stvar (€ 2.500), projekt Živi Kras (€ 40.000) pa je bil izveden na podlagi rapisa, ki ga je objavila Lo-

kalna akcijska skuina Kras. Oba projekta sta se že zaključila in sta požela dober uspeh.

V razpravi, v katero sta posegla predsednik Katoliškega tiskovnega društva Damjan Paulin in predsednik Slovenske prosvete Marij Maver, je bilo obravnavano vprašanje učinka projektov, ki zadevajo drugačen način pristopa napram običajnim javnim prispevkom. SSO se je v zadnjih treh mandatih zelo posvetil temu in pri tem požel kar nekaj uspehov, katerih so bile deležne tudi članice. Ker gre za instrument, ki se vedno bolj uveljavlja, je potrebno se k temu prilagoditi. Paulin je še enkrat izpostavil vprašanje vzdrže-

vanja imovin, kjer delujejo slovenske organizacije in društva, pri tem pa tudi izpostavil potrebo po preverjanju kriterijev financiranja glasbenega šolstva.

Deželni svet SSO se je zaključil z velikončnimi voščili in s povabilom, da se včlanjenje ustanove in društva v čim večjem številu udeležijo občnega zbora, ki bo 17. aprila v dvorani Zadrudne kraške banke na Opčinah. Sledil je še voden ogled multimedijskega središča, ki je nastalo v okviru evroprojekta Jezik/Lingua. Vsebine in delovanje središča SMO je predstavila arhitektka Donatella Ruttar.

## Mikser o otroških igrah

TRST - Drevi se boste lahko v oddaji »Mikser« (ob 20.50 na tretji mreži RAI) prepričali, da je otroška igra dejansko nekaj, kar se vseh tiče. Igra, z vsem učenjem doživljanja uspehov in porazov, z razvijanjem človeških čutov, socializacije, spoznavanja samega sebe in sveta, ki nas obkroža, je dejansko šola za življenje. To bo osrednja tema debate v studiu, ki jo bo Vida Valenčič oblikovala z gostjama Marcelo Batistič Zorec (Univerza v Ljubljani), Petro Lešnik Musek (Ljubljanski Klinični center), socialno pedagoginjo Tanjo Podgornik ter psihomotricistko Lorenno Ravbar. Svoje razmišljanje o današnji družbi so v posnetih izjavah podali tudi Biserka Cesar, Dimitri Hmeljak, Aksinja Kermauner in Matija Jogan. Oddajo so pripravili Živa Pahor, Vida Valenčič in Jan Leopoli, ki jo tudi režira. Ponovitev bo na sporedu v četrtek ob istem času.

## Goljufija na škodo EU

KOPER - Kriminalisti so na koprsko tožilstvo zoper žensko in dva moška ter štiri gospodarske družbe podali ovadbo zaradi suma goljufije na škodo Evropske skupnosti, pranja denarja ter ponareditve ali uničenja listin. Gre za izplačilo 200.000 evrov nepovratnih sredstev za podporo mikro podjetjem.

## Iskanje planinca

GUMIN - Gorski reševalci, finančni stražniki in karabinjerji so sinoči pri Guminu začeli iskati pogrešanega planinca. Moški je bil na hribu San Simeone, ko se je oddaljil od skupine. Ko se je zvečer le-ta vrnila v dolino, je obvestila reševalce.

## SREČANJE Plezalni turizem: Glinščica in Osapska dolina

ČRNI KAL - Pred dnevi so se v Gabrovici sestali vsi deležniki, ki vstopajo v Osapsko dolino, in iskali rešitve za prihodnost območja, ki ga močno bremeni plezalni turizem. Ker gre od doline Glinščice na italijanski strani pa vse do hrvaške meje in še čez za enoten prostor, je ena od možnosti tudi čezmejno sodelovanje v okviru evropskih projektov. Na srečanju, ki je bil v prvi vrsti spoznavne narave, se je zbralo okoli 40 ljudi, od domačinov do predstavnikov občin in zavodov, ki vstopajo v ta prostor, z namenom, da bi dorekli, v katero smer peljati razvoj območja, da bodo vsi zadovoljni, je za Slovensko tiskovno agencijo pojasnil vodja piranske območne enote Zavoda RS za varstvo narave Robert Turk.

Kot je dodal, pa ne glede na mejo v bistvu to enoten prostor od Doline oz. Boljunca na italijanski strani pa vse tja do meje s Hrvaško in še čez. Zato bi veljalo razmisliti, kako na tem območju razviti dejavnosti na način, da bodo zadovoljni tako domačini, ki tam živijo, kot obiskovalci. »Ta prostor je vsekakor vreden obiska, seveda je pa za to potrebna ustrezna infrastruktura za obiskovalce,« meni Turk, po čigar mnenju je prav turistični obisk med najbolj perečimi problemi v tem prostoru. Formalnih predlogov na tem prvem srečanju še ni bilo, so se pa zavezali, da bodo zbrali vtise in predloge in nato nadaljevali delo v okviru neke ožje skupine, ki bi lahko pripravila tudi projektno idejo za čezmejno sodelovanje.

UKVE - Predstavitev zbirke Glasovi Kanalske doline v okviru evropskega projekta ZborZbirk

# Z običaji bo ohranjen tudi jezik

Zbirko sta uredili predsednica Sks Planika, raziskovalka Nataša Gliha Komac in mlada domačinka Elisa Kandutsch

UKVE - Če smo ponosni na svoje korenine, če ohranjamo navade in običaje, bomo ohranili tudi našo besedo. Ta misel mlade Elise Kandutsch verjetno na najboljši način obrazlojuje smisel in pomen raziskovanja ljudskega izročila ter zbirke Glasovi Kanalske doline, ki je nastala v okviru evropskega projekta ZborZbirk in so jo uradno predstavili v petek na sedežu SKS Planika v Ukvah, kjer so tudi odprli novo informacijsko točko.

Gre za virtualno zbirko o starih oblačilih, ki je dostopna na uradni spletni strani projekta ZborZbirk (<http://zborkbirk.zrc-sazu.si>) in vsebuje 91 enot. V sliki in besedi so predstavljena stara oblačila, tudi taka, ki so jih uporabljali ob posebnih priložnostih. Izrazi so zapisani v narečni obliki, kar omogoča, da se ohranjajo besede, ki bi se sicer mogoče izgubile, pa tudi v knjižni slovenščini in v ostalih jezikih, ki se govorijo v Kanalski dolini, to se pravi v italijanščini, furlanščini in nemščini. Zbirko sta uredili predsednica Sks Planika, raziskovalka Nataša Gliha Komac, in mlada domačinka Elisa Kandutsch, ki je tudi intervjuvala svinjo mamo Mario Moschitz in posnela njene pripovedi o teh oblačilih. Na spletu je tako mogoče slišati tudi primere krajevnega slovenskega narečja.

Kot so povedali na predstavitvi zbirke, gre za nadaljevanje in nadgradnjo raziskovanja slovenskega narečnega oblačilnega izrazja v Kanalski dolini, s katerim so začeli že leta 2003 in na podlagi katerega je leta 2007 izšla monografija Karmen Kenda-Jež »Shranili smo jih v bančah!«. Ta je bila tudi osnovni vir informacij za ureditev zbirke Glasovi Kanalske doline, v kratkem pa bo s finančno podporo Dežele FJK oziroma v sklopu posebnega projekta za ovrednotenje kulturne dediščine izšla njena dopolnjena druga izdaja.

Sicer pa so v petek še enkrat izposta-

vili pomen projekta ZborZbirk in vloge Inštituta za slovensko kulturo, ki je koordiniral delo na italijanski strani in med drugim sledil tudi dejavnostim v Kanalski dolini. Kot je povedala ravnateljica Marina Cernetig, je ISK nastal prav zato, da bi povezal slovenska društva na Videmskem, da bi bili skupaj bolj prepoznavni in močnejši. Podpredsednik SKS Planika Rudi Bartaloth je razložil, kaj za Kanalsko dolino pomenilo sodelovanje pri projektu ZborZbirk in z ustanovami, kot so ISK, SAZU in Inštitut za slovenski jezik Frana Ramovša, snovateljica projekta Mojca Ravnik pa je kot enega glavnih rezultatov omenila spletno stran in poudarila pomen vrednotenja kulturne dediščine za razvoj turizma. (T.G./NM)



Posnetek s srečanja v Ukvah

NM



**SERVIZIO CIVILE NAZIONALE  
DRŽAVNA CIVILNA SLUŽBA**

**Opravi civilno službo z nami!**

Naši projekti:  
[www.interlandconsorzio.it](http://www.interlandconsorzio.it)

A bi opraviel zanimivo delovno in izobraževalno izkušnjo na področju družbenega sodelovanja?

Bi rad bil koristen svoji skupnosti?

**VLOŽI PROŠNJO  
DO 16. APRILA 2015  
OB 14.00**

INFORMACIJE IN PRIJAVE: INTERLAND CONSORZIO  
UL. BURLO I—TRST  
TEL. 040369016 - 4 [WWW.INTERLANDCONSORZIO.IT](http://WWW.INTERLANDCONSORZIO.IT)  
E-POŠTA: [INFO@INTERLANDCONSORZIO.IT](mailto:INFO@INTERLANDCONSORZIO.IT) [FRANCESCA@INTERLANDCONSORZIO.IT](mailto:FRANCESCA@INTERLANDCONSORZIO.IT)








SSG - Prihodnji teden v Kulturnem domu

## Nova otroška produkcija in dva zanimiva dogodka

Z današnjo popoldansko uprizoritvijo Cankarjevih Hlapcev se v tržaškem Kulturnem domu zaključuje ponovitve najnovejše domače produkcije Slovenskega stalnega gledališča. Že v sredo pa bo čas za novo premiero, ki bo tokrat posvečena najmlajšim ljubiteljem gledališke govornice. V Mali dvorani bo ob 10.30 zaživela košarkarska zgodba **Lipko in KošoRok**, ki je nastala na podlagi slikanice priljubljenega avtorja mladinskih knjig Primoža Suhodolčana. Zgodbo o odraščanju, ki poudarja pomen prijateljstva, spodbuja športni duh in opozarja na pomen sožitja z naravo, je režiral Miha Golob, v njej pa nastopata člana SSG Luka Cimprič in Romeo Grebenšek. Predstava je nastala v sodelovanju z Združenjem slovenskih športnih društev v Italiji in Košarkarsko zvezo Slovenije.

Teden, ki je pred nami, prinaša tudi nekaj dogodkov zunaj abonmaja. Jutri ob 20.30 bo Mala dvorana gostila indijsko gledališče Yatrik iz New Delhija, ki bo predstavilo **Komedijo o koncu sveta** Evalda Flisarja in v režiji Avijita Dutta. Indijska predstava (v angleškem jeziku) bo gostovala tudi v mednarodnem programu Tedna slovenske drame, v Trstu pa bo opremljena s slovenskimi in italijanskimi nadnapisi. Ne gre za predstavo v »bollywoodskem« stilu, temveč za klasično uprizoritev nagrajene slovenske farse, ki je leta 2013 prejela Grumovo nagrado. Eden od avstrijskih kritikov je o njej zapisal, da je to »briljantna znanstvenofantastična satira, tako zabavna, da bi človek počil od smeha, in tako resna, da bi se razjokal«. V njej se dramatik Evald Flisar ukvarja z najbolj aktualnimi globalno-lokalnimi ekološkimi temami. Njegova dela so prevedena v triintriideset jezikov, redno jih uprizarjajo poklicna gledališča po vsem svetu. V Indiji je v zadnjih štirih mesecih doživel uprizoritve štirih različnih dram v New Delhiju, Bombayju in Kalkuti.

Ansambel Yatrik Theater Company iz New Delhija bo gostoval v Trstu v sodelovanju z Veleposlaništvom Indije v Ljubljani. Vstopnina bo simbolična.

Naslednjega dne, v četrtek, 2. aprila, ob 21.00 uri pa bo na velikem odru plesna predstava **Alkestida**, s katero se bo v sklopu 12. festivala Danceproject predstavila skupina Zerogrammi. Suita Alkestida je predelava istoimenskega Evripidovega dramskega besedila. Pripoved o Evripidovi junakinji se pod vodstvom koreografa Stefana Mazzotte odvija v dveh poglavjih, ki obravnavata teme kot so ljubezensko slovo, žrtvovanje, smrt. Toda ali ideja žrtvovanja v sodobni pedagogiki sploh še obstaja? Smo še zmožni občutiti koprnečo bolečino slovesa, četudi občutka oddaljenosti skorajda ne poznamo več? Kje je mesto ljubezni v teh časih »tekoče moderne«? Vsem tem vprašanjem poskuša Alkestida dati podobo in zvok, sklicujoč se na poezijo kot jezik lepote in bolečine, jezik odrešitve in upanja, ki je sposoben presegati kulturne razlike.

V Mali dvorani Kulturnega doma bo istočasno na ogled multimedijška inštalacija z naslovom Superonda.

INTERVJU - Tržaški harmonikar in dirigent Igor Zobin

## »Kako naj bi se človek ne zaljubil v vse to?«

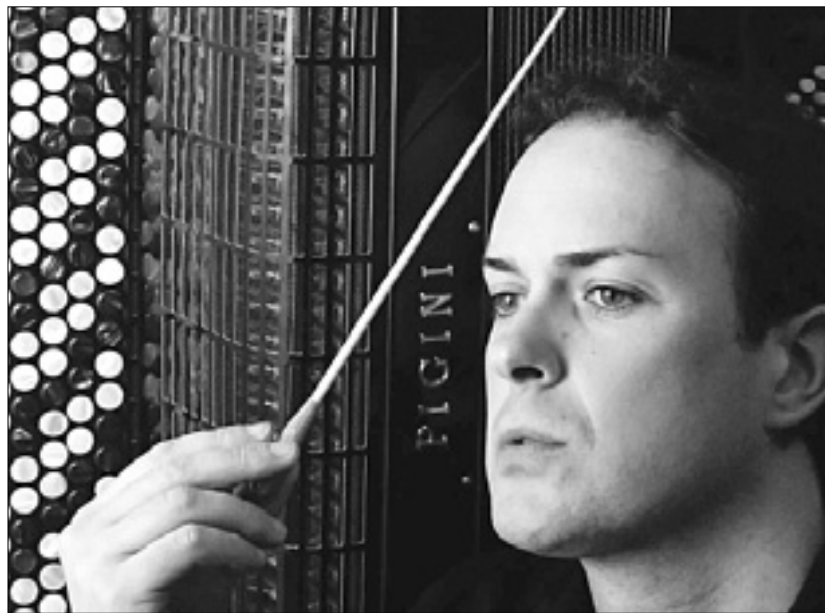
*Igor Zobin je znan kot harmonikar z mednarodno koncertno dejavnostjo, korepetitor, profesor na Glasbeni matici, skladatelj, zdaj pa je bogatemu življenjepisu dodal še diplomu iz dirigiranja na Akademiji v Pescari.*

**Kdaj in zakaj ste se odločili za novo, dodatno študijsko pot?**

Želja in čut, da bi se postavil pred simfonični orkester, kot tudi raziskovalni nagon, bivata v meni od vedno. Ko sem sodeloval s Slovenskim stalnim gledališčem, sem ugotovil, da me zanimajo povezave med različnimi zvrstmi umetnosti. Zato uresničujem to, kar sem in čutim, s samozavestjo, ki se razvija na osnovi izkušenj, dolgoletnega študija, predvsem pa spoštovanja do umetnosti in vseh ljudi, s katerimi sodelujem in od katerih sem se veliko naučil na osebnem nivoju in kot umetnik.

**Študirali ste z Donatom Renzettijem, ki ga tudi publika tržaškega opernega gledališča zelo dobro pozna zaradi pogostih nastopov v našem gledališču. Zagotovo je stik z njim in s tem novim področjem glasbenega ustvarjanja odprl nova obzorja.**

Tečaj dirigiranja v Pescari je najboljši v Italiji oziroma edini, ki daje študentu možnost, da vsakič dela z orkestrom in s tako priznanim dirigentom. Renzetti me je pred tremi leti zelo lepo sprejel. Zanimivo mu je bilo, da se kot prvi harmonikar v zgo-



Igor Zobin

OSEBNI ARHIV

dovini Akademije lotim takega študija. Imel sem že dve diplomii in bogato koncertno dejavnost, nisem pa vedel, kaj naj pričakujem in priznam, da sem si vse skupaj predstavljal drugače. Pri Renzettiju je šola predvsem ...»psihološka« zadeva. Stopiti pred glavni pult je z vseh vidikov zelo zahtevno, zato je želel, da nam to postane takoj jasno. Od njega sem se naučil veliko: na lekcijah ti natančno pokaže, kaj se lahko doseže samo »s pogledom, z gibom«.

**Kateri so bili vaši občutki, ko ste prvič stopili pred glavni pult?**

Pred desetimi leti sem prvič dirigiral Godalnemu oddelku Filarmonie venete v okviru tečaja z znamenitim dirigentom Shambadalom. Glasbene ideje, ki sem jih imel, je v trenutku dobesedno preplaval naval zvoka in barv, ki jih orkester premore! Imel sem občutek, da mi nič ne uspeva. Prvič sem razumel zahtevnost in razsežnost te umetniške dejavnosti. Zato skušam biti do samega sebe zelo strog in ne prenašam improvizacije. Muti pravi: »Treba je imeti trdno znanje, akademski študij in izkušnje, poleg talenta.« Temu bi dodal še spoštovanje do soglasbenikov, same glasbe in dirigiranja.

**Na katerem področju bi najraje dirigirali in s kakšnim repertoarjem?**

Živimo v težkih časih, tudi za kulturo in glasbo (posebno v Italiji). Zato je treba poskrbeti za nove ideje in projekte, da bi sploh prišlo do priložnosti. Renzetti pravi, da je Beethoven moj avtor ... Med študijem smo predelali najrazličnejše zvrsti in menim, da mi je področje opere najljubše, hkrati pa sem zaljubljen v simfonično glasbo. Na diplomii sem predelal in dirigiral Dvorakovo Simfonijo št.9 in Brahmsov prvi koncert za klavir in orkester. Kako naj bi se človek ne zaljubil v vse to?

**V svoji karieri ste kot harmonikar nazivali več »premier«: bili ste na primer prvi harmonikar, ki je koncertiral v rimskem avditoriju Parco della musica, zdaj pa prvi harmonikar v Italiji z diplomom dirigenta. Se zdaj pripravljate na nove glasbene izzive?**

V zadnjih letih sem kot koncertant dosegel odmevne rezultate. Največji italijanski skladatelji mi posvečajo in zaupajo svoje prve izvedbe, od Francesconija do Niederja, Cattanea, Corghija in drugih. Redno igram s Simfoničnim orkestrom RAI, s toskanskim simfoničnim orkestrom in drugimi orkestri na najpomembnejših festivalih v Italiji. Po uspešni turneji v Kanadi, bom letos gostoval v Rusiji, Nemčiji in Skandinaviji. Pripravljam se tudi za Korejo!

Kot dirigent pa imam kar nekaj zanimivih načrtov, med katerimi je tudi uresničitev evropskega projekta na Siciliji, kjer bomo z združenim, slovensko-italijanskim zborom in orkestrom izvedli zanimiv koncertni projekt.

Rossana Paliaga

GALERIJA DOUBLE ROOM - Do 2. aprila na ogled trije cikli slovenskega fotografa

## Fotografije Boštjana Pucelja

V galeriji DoubleRoom v ulici Canova v Trstu razstavlja svoje konceptualne fotografije slovenski umetnik mlajše generacije Boštjan Pucelj. Kustos razstave je Denis Volk, ki že drugo leto organizira razstave slovenske umetnosti v Trstu in nam predstavlja likovne ustvarjalce, ki se odlikujejo po kakovosti in katerih vsebinska izhodišča ponujajo v razmislek aktualne tematike. Boštjan Pucelj je v isti galeriji že razstavljal lani v izboru slovenskih fotografov.

Na tokratni razstavi (na ogled je do četrтка, med 17. in 19. uro) si lahko gledamo tri cikle fotografij s skupnim naslovom Pogled človeka, ki že na prvi pogled pritegujejo gledalca ter ga na učinkovit način nago-varjajo. Za vsak sklop izbira umetnik skrbno tudi format, ki mu dovoljuje izbiro tipologije izsekov ter značaja kompozicije. Poslužuje se tradicionalnega postopka fotografiranja, ki v primerjavi z digitalno tehniko nudi večje možnosti v pretanjenosti barvnih in ton-skih prehodov.

Boštjan Pucelj je iz Novega Mesta, diplomiral je na Fakulteti za gradbeništvo in geodezijo v Ljubljani. Poslužuje se fotografije, videa, ustvarja knjige. Umetnik se je bil za svoje ustvarjalno delo večkrat nagraden. Njegov ustvarjalni proces izhaja iz izbrane tematike, ki jo potem na učinkovit način približa gledalcu preko razčlenjene, a obenem oblikovno enovite vizualne pripovedi. Pucelj razmišlja predvsem o tematični izgubi, ločitvi, v tesni navezi z družbo in družbenim dogajanjem. Njegova likovna dela lahko zato beremo večplastno, saj gre na prvi pogled za tradicionalne fotografske posnetke, dejansko pa v njih uze-mo zelo poglobljeno konceptualno delo.

V seriji z naslovom Babi nam fotografije ponujajo detailje iz babičinega stanovanja, preko teh pričevanj obuja avtor spomin na preminulo drago osebo. Gre za intimen pogled, ki se zaustavlja na vsakodnevnih predmetih, ki čustveno izpovedujejo sledove življenja. Ze-

lo izvirna je serija Pogrešani v akciji, kjer se umetnik osredotoča na tematiko izgubljenih nakupovalnih vozičkov, dejansko obravnava tudi dekontekstualizacijo, saj se znajdemo pred povsem nepričakovanimi prizorišči, kjer so vozički odvrženi, zapuščeni ali jim človek nameni novo funkcijo v svojem stanovanju. Projekcija fotografij iTchiba je nastala lani v sklopu projekta Instagram-work in progress za galerijo Fotografija iz Ljubljane. Deset dni je skupina enajstih fotografov vsakodnevno z navadnim mobijem fotografirala na izbrano temo ter redno objavljala na spletu. Boštjan Pucelj je izbral kokošnjak ter preko opazovanja življenja v njem opazil analogije z družbenim dogajanjem. Pogled na kokošnjak je za gledalca neobremenjen, ko pa ga po analogiji prenesemo na delovno taborišče ali delavsko naselje, za-beležimo marsikaj drugega.

Jasna Merku



SLOVENIJA - Po odhodu Diega de Bree

## Diana Koloini za krmilom mariborskega gledališča

Diego de Brea se je po poldrugem letu poslovil od mesta umetniškega direktorja Slovenskega narodnega gledališča Maribor, na njegovo mesto pa prihaja Diana Koloini (**na sliki**), ki bo uradno mandat nastopila 1. maja, po-ročča Delo. Kot je dejal direktor SNG Maribor Danilo Rošker, so dogovor o sporazumni prekinitvi pogodbe z de Breo dosegli že pred nekaj tedni, na razpisu, na katerega so se prijavili trije kandidati, pa so kot najprimernejšo izbrali Koloinijevo, ki je pripravila tudi ze-

lo prepričljiv program dela. Po neuradnih informacijah pa naj bi do različnih nesoglasij prihajalo že dalj časa. Nezadovoljni naj bi bili predvsem člani mariborskega igralskega ansambla.

Diana Koloini je bila dobro leto umetniška koordinatorka Slovenskega stalnega gledališča v Trstu. Tam se je zaradi notranjih nesoglasij poslovila. Koloinijeva, ki se je že predstavila članom mariborskega igralskega ansambla, je prva ženska na čelu SNG Maribor.







# Trst

Ulica dei Montecchi 6  
tel. 040 7786300  
faks 040 7786339  
trst@primorski.eu



**Primorski**  
dnevnik

SSG - Slovenska kulturna ministrica Julijana Bizjak Mlakar si je ogledala Hlapce

# Za krepitev stikov in pomoč pri reševanju problemov

Slovenija in njeno kulturno ministrstvo se nista odrekla Slovenskemu stalnemu gledališču, ampak se zavedata vloge, ki jo tržaški teater ima za ves slovenski kulturni prostor. Zato bo ministrstvo poskušalo še bolj okrepiti stike med njim in ostalimi slovenskimi gledališči, hkrati pa je pripravljeno sodelovati tudi pri reševanju problemov, na katere ga bo opozorilo vodstvo SSG. Ministrica je medtem poskrbela, da so se sredstva, ki jih je bilo njeno ministrstvo »odrezalo« tržaškemu teatru (7.000 evrov), vrnila v Trst.

Tako je sinoči, potem ko si je na velikem odru tržaškega Kulturnega doma ogledala Cankarjeve Hlapce, poudarila slovenska kulturna ministrica Julijana Bizjak Mlakar. Oktobra lani, ko je svoj prvi uradni obisk v tuji posvetila ravno Slovenskemu stalnemu gledališču, je obljubila, da pride tudi na ogled kake predstave »in Hlapci so bili verjetno čisto prava izbira. Predstava mi je bila izjemno všeč, tudi način, kako so jo modernizirali. Radko Polič pa je res neverjeten, izjemen igralec,« je komentirala po ogledu. Ravno nosilec glavne vloge je pred nekaj dnevi izjavil, da je imel med pripravami na predstavo zelo neprijeten občutek, da se je Slovenija odrekla kakršnemu koli stiku s slovensko manjšino v Trstu in njenim gledališčem. »Jaz sem pa zdaj tukaj, da povem, da to ni to,« je zagotovila ministrica, ki se je s Poličem in ostalimi nastopajočimi ter vodstvom gledališča zauzela na krajšem družabnem srečanju. Predsednica Breda Pahor in umetniški vodja Eduard Miler sta jo prosila predvsem za večjo podporo in upoštevanje s strani Slovenije.

Ministrica je vsem zaželela, da nam čez sto let ne bi bilo treba ponavljati besed, s katerimi Radko Polič prepričuje občinstvo v zaključnem prizoru Cankarjevih Hlapcev. »Ne, mi nismo hlapci! Ne, vi niste hlapci!« (pd)

Ministrica Julijana Bizjak Mlakar v družbi sooblikovalcev predstave Hlapci in vodstvom SSG

FOTODAMJ@N



UL. MASSIMO D'AZEGLIO - Komemoracija ob sedemdesetletnici usmrtitve

# Počastili spomin na mlade žrtve

27. marca 1945 so štirje pripadniki Skupine partizanske akcije sodelovali pri zažigu nemške garaže, a so jih nacifašisti ujeli in 28. marca usmrtili na kraju atentata



Včeraj je minilo natanko sedemdeset let od tistega tragičnega 28. marca 1945, ko so v Ul. Massimo D'Azeglio nacifašisti obesili štiri mlade pripadnike Skupine partizanske akcije (Gruppo di azione partigiana - GAP), ki so bili večer prej sodelovali pri zažigu tamkajšnje nemške garaže. Takrat so bili usmrčeni 20-letna Giorgio De Rosa in Livio Štok, 19-letni Remigio Visini-Višnjevec in še ne 17-letni Sergij Čebren, ki so se jih včeraj dopoldne na krajši slovesnosti na kraju usmrtitve, kjer stoji tudi spominska plošča, spomnili sorodniki in predstavniki Vsedržavnega združenja partizanov Italije-ANPI ter združenj bivših deportirancev in protifašističnih

političnih preganjancev ANED in ANPPIA (na sliki FOTO DAMJ@N).

Tragedija v Ul. D'Azeglio se uokvirja v zadnje obdobje druge svetovne vojne pri nas, ko je nacistični okupator skupaj z domačimi fašisti in sodelavci poostрил operacije proti partizanom, zlasti v luči priprave na ofenzivo, ki so jo načrtovali enote fašistične formacije X Mas. Tako so se v nemški garaži v Ul. D'Azeglio nahajala vojaška vozila in gorivo, ki so jih nameravali uporabiti v protipartizanskih akcijah, od tod sklep o sabotažni akciji. Slednjo je koordiniral vodja Delavske enotnosti Nerino Gobbo, ki je 27. marca 1945 skupaj s Silvijom Pirjevcem tudi izvedel sabotažo z zažigom goriva, medtem ko so morali ostali nadzorovati okolico. Atentat ni terjal človeških žrtev, pred tem pa je skupina prišla lastnika in sočasno čuvaja garaže, ki se je takrat pojavil na prizorišču, pri begu pa ga je izpustila, on pa je šel zadevo naznaniti okupatorjem, tako da so pripadniki enot mestne straže (Guardia civica) že isti dan aretirali De Roso, naslednjega dne pa so esovcem padli v roke še Čebren, Štok in Visini. Četverico so na sedežu Posebnega inšpektorata za Julijsko krajino surovo mučili, nato pa so jih predali esovcem, ki so mladeniče obesili na zasilnih kavljih na kraju atentata.

Usmrtitev v Ul. D'Azeglio je vsekar predstavljala še enega v vrsti tragičnih dogodkov, ki so se zvrstili zlasti od leta 1944 naprej, ko so nacifašisti v okviru protipartizanskih akcij oz. kot povračilo na partizanske napade izvedli celo serijo okrutnih zločinov: med najhujšimi naj omenimo ustrelitev 71 talcev na openskem strelišču in obešenje 51 talcev v Ul. Ghega, napada na borštanski in lonjerski bunker ter seveda delovanje Rižarne in deportiranja v nemška taborišča. Le dober mesec po dogodku v Ul. D'Azeglio je prišlo do osvoboditve, v tistem mesecu pa so se zgodili novi zločini, saj so represalije in usmrtitve potekale tako rekoč do konca.

VZPI-ANPI - Sekcija Devin-Nabrežina

# Predstavili knjigo pričevanj partizanov

V začetku minulega tedna je VZPI sekcija Devin Nabrežina organizirala v Mavhinhah prvo pobudo ob 70-letnici osvoboditve izpod nacifašizma, predstavitev knjige Memoria di Partigiane e Partigiani della Provincia di Trieste in praznik včlanjevanja. Knjigo v kateri je objavljenih 31 pričevanj aktivistov, borcev, kurirk in deportirancev je predstavil Franco Cecotti, ki je publikacijo tudi uredil.

Cecotti je podčrtal važnost, da se ohranijo spomini in pričevanja na papirju, ker počasi udeleženci tistih težkih časov nas zapuščajo in nekatere hočejo zgodovino spremeniti. Na srečanju, ki je bilo zelo dobro obiskano so si bili vsi enotni da je treba preklicati sramotno podelitev spominske kolajne fašistu Moriju. Menili so, da bi morali preveriti tudi vsa druga priznanja, ki so bila podeljena in v pri-

Zgodovinar Franco Cecotti

KROMA



meru, da so bila dodeljena ljudem ki so se borili z nacifašisti jih preklicati.

Devinsko Nabrežinska sekcija predlaga izvedbo tudi na tržaškem ljudske peticije z zbiranjem podpisov za razveljavitev spominske kolajne za Morija, kot je storil antifašistični odbor iz Parme. Večer se je zaključil ob družabnem srečanju in včlanjevanju, ob igranju harmonikašice Neve. Sekcija se iskreno zahvaljuje Borisu Markoviču in družini za gostoljubnost.

OPČINE - 72 ustreljenih talcev

# Prihodnjo nedeljo spominska svečanost

Dne 3. marca 1944 so nacisti pripeljali iz koronejskih zaporov na opensko strelišče 72 talcev slovenske, italijanske in hrvaške narodnosti in jih iz maščevanja za partizanski atentat v openski kinodvorani, v katerem je umrlo 7 nemških vojakov, ustrelili na robu vasi, zraven kraja, kjer so nekaj let prej fašisti po odločitvi posebnega sodišča usmrtili Pinka Tomažiča in tovariše. Trupla umorjenih so naslednjega dne odpeljali v tržaško Rižarno in z njimi preizkusili krematorijsko peč.

Tudi na naših tleh se je v tistih mračnih časih zgodilo nekaj podobnega kot v Ardeatinskih jamah pri Rimu. Od takrat je minilo že 71 let, spomin na tisto tragično jutro je še vedno živ. V prvi vrsti skrbijo za to borčevske organizacije. Vsako leto priredijo pred spomenikom na Pikelcu svečanost z namenom, da bi počastili spomin padlih ter da bi pogled v grozotne in hkrati junaške čase, ko se je velik del našega naroda, skupaj z demokrati in antifašisti drugih narodov, uprl nacifašističnemu terorju, služiti predvsem kot svarilo pred nevarnostjo slehernega oživljanja fašističnih zablod, ki lahko privedejo do novega gorja.

Letošnja spominska svečanost bo potekala v nedeljo, 5. aprila, ob 15. uri. Prirejajo jo združenja VZPI-ANPI, ANED in ANPPIA iz tržaške pokrajine. Slavnostno besedo so tokrat poverili kar trem uglednim knjižnim ustvarjalcem. To so Marko Sosič, ki bo govoril v slovenščini, Giacomo Scotti, ki bo govoril v italijanskem in Milan Rakovac v hrvaškem jeziku, ki bo prvič odjeknil pred spomenikom talcev na Opčinah v počastitev mnogih hrvaških žrtev nacifašističnega terorja.



OBČINA TRST - V gledališču Verdi posvet Trst evropsko mesto

# »V teku nekaj let novo in bolj kompetitivno mesto«

Investicije, ki so v teku oz. v načrtu, bodo Trstu zagotovile razvoj in vrnitev v čas, ko je bilo mesto inovativno in je ozemlju nudilo inovativne storitve. O tem je prepričan tržaški župan Roberto Cosolini, ki je skupaj s številnimi drugimi govorniki, v prvi vrsti podpredsednikom deželne vlade Furlanije Julijske krajine in odbornikom za proizvodne dejavnosti Sergiom Bolzonelom, nastopil na včerajšnjem dopoldanskem posvetu v opernem gledališču Verdi na temo *Trst evropsko mesto: pot za rast*.

Posvet je priredila tržaška občinska uprava z namenom, da občanom ponudi razgovor o tematikah, vezanih na perspektive in priložnosti za razvoj mesta, v ta namen pa so na dveh okroglih mizah, ki sta jih vodila odgovorni urednik dnevnika Il Piccolo Paolo Possamai in znani novinar milanskega dnevnika Corriere della Sera Aldo Cazzullo, nastopili vidni predstavniki krajevnega in širšega gospodarskega življenja. V okviru prve okrogle mize, posvečene investicijam, so organizatorji povabili predsednika zavarovalnice Generali Gabrieleja Galaterija, predsednika uprave družbe Hera Tommasa Tommasija di Vignana, komisarja Pristaniške oblasti Zena D'Agostina, pooblaščenega upravitelja



Med potekom okrogle mize, posvečene investicijam

FOTODAMJ@N

družbe Apm Terminals Carla Merlija in deželnega predsednika Zveze industrijcev Sergia Razeta. Druga okrogla miza, posvečena razmišljanju o priložnostih, pa je obsegala nastope snovalke in direktorice modnega natečaja International talent support Barbare Franchin, predsednice zavoda Itis Erice Mastrociani, ustanovitelja družbe

Teorema group Micheleja Balbija in direktorja hotela Victoria Lorenza Vidonija.

Investicije za rast tržaškega gospodarstva znašajo 460 milijonov evrov, je bilo slišati na posvetu: gre za 170 milijonov, ki jih je družba Arvedi vložila v škedenjsko železarno, enako vsoto je skupina Hera vložila v škedenjsko čistilno napravo in dru-

ge obrate, 120 milijonov pa nameravajo konzorcij zadrug severovzhoda in povezane družbe vložiti v nov kongresni center in druge dejavnosti v nekdanjem silosu. Med dejavniki razvoja je vsekakor pristanišče, ki potrebuje integracijo z železniškim omrežjem, poleg tega je treba razumeti, kako oblikovati skupne trgovinske politike in sistem med stvarnostmi Italije in Slovenije, saj za velike družbe sta Trst in Koper dejansko eno samo pristanišče.

Tako uvodni kot zaključni nastop so poverili tržaškemu županu Robertu Cosolinu, ki je prepričan, da bo v teku nekaj let zrastle novo in bolj kompetitivno ter atraktivno mesto, ki bo pritegnilo investicije ter kake dva-tri milijone ljudi, ki se nahajajo na območju, ki je od našega mesta oddaljeno kaki dve uri avtomobila.

Da ima Trst dobre možnosti, je prepričan tudi podpredsednik Dežele Sergio Bolzonello, ki je skupaj s Cosolinijem zaključil včerajšnji posvet. Bolzonello je poudaril središčno vlogo Trsta v deželnih gospodarskih strategijah, dejavniki rasti, ki jih ne gre podcenjevati oz. zanemarjati, pa so lahka industrija, univerza in raziskovanje, finančni sektor, pristanišče in logistika, turizem in tudi kmetijstvo.

## Stefano Lusa danes na Istrskih srečanjih

Oddaja Istrska srečanja bo danes gostila Stefana Luso, zgodovinarja in novinarja, urednika informativnega programa na Radiu Koper-Capodistria. Njegova odmevna knjiga o razpadu Jugoslavije in osamosvojitvi Slovenije je izšla tudi v slovenskem prevodu z naslovom »Razkroj oblasti: slovenski komunisti in demokratizacija države«. Oddaja, ki jo pripravlja in vodi Loredana Gec, bo na sporedu danes ob 14.15.

## Jutri srečanje na trgu v Ricmanjih

Dolinska Občinska Uprava, va bi občane iz Ricmanj na srečanje-pregled na trgu v Ricmanjih jutri ob 18. uri, med katerim se bo tudi nudilo pojasnila v zvezi s problemi nosilnega zidu na cesti v Bardah.

## Cosolini na Opčinah, v Gropadi in Trebčah

Župan Trsta Roberto Cosolini bo v torek, 31.3. obiskal Opčine, dan kasneje pa Trebče in Gropado. Na Opčinah se bo z domačini srečal ob 18. uri v Prosvetnem domu, v sredo, 1. aprila bo ob 18.30 gost v Ljudskem domu v Trebčah, uro kasneje pa bo župan v Gropadi (sedež SKD Skala). Srečanja prireja vzhodnokraški krožek Demokratske stranke.

COL - Vajeti prevzel Peter Corbatti

## Restavracija Furlan po 130 letih z novim bliščem



Ekipa restavracije Furlan, Peter Corbatti je četrti z leve

FOTODAMJ@N

Na mestu, kjer je danes restavracija Furlan, je bila sredi 19. stoletja furmanska postaja z vodnjaki. Tam so se ustavljali prevozniki, ki so tovorili svoje pridelke iz Vipavske doline v Trst, s podedelja v razkošno pristanišče avstrijskega cesarstva. Konje so na Colu napojili in nakrmili ter se tudi sami odpočili, preden so nadaljevali pot proti morju. Leta 1885 (točno pred 130 leti) je tam začela obratovati krčma. Pred 60 leti je stavbo odkupil Karlo Guštin in odprl trgovino z jestvinami, ki je nato z doprinosom hčera in zeta prerasla v restavracijo.

Priznana restavracija slavi 130-letnico z novim bliščem. Njena prihodnost je bila v resnici nekaj časa pod vprašajem, odkar se je morala dolgoletna upraviteljica Majda Guštin zaradi bolezni odreči delu v gostilni. Naposled se je njen sin Peter Corbatti, 35-letni predstavnik tretje generacije, odločil prevzeti vajeti restavracije. »V logotip smo v spomin na stare čase vključili podobo konja, tu na steni pred pultom pa je lesena tabla dedkove trgovine,« je pokazal Corbatti, ki že dolgo kuha v restavraciji, v kateri je odrasčal. Po dokaj hitri, a koreniti obnovi lokala, ki je bil vseskozi odprt, je bila v petek zvečer na sporedu predstavitev z bogato pogostitvijo ter degustacijami kraških vin, breških olivnih olj, sirov in drugih dobrot. Med številni-

mi obiskovalci je bilo opaziti generalnega konzula Srbije v Trstu, košarkarsko legendo Dragana Kičanovića, najavljen je bil tudi njegov stari prijatelj Bogdan Tanjević. Nastopili so mladi člani benda On the Road.

Začelo se je torej novo poglavje v zgodovini družinskega lokala, ki ima zdaj sodobnejšo podobo. Visoka kakovost ponudbe je zagotovljena: delo v kuhinji usklajuje šef Gaspere Patrone, ki je že delal pri Furlanu in bo ob tipičnih mesnih jedeh pripravljala še marsikaj posebnega. Preureditev lokala pa je vodila openska modna kreatorica Mara Pavatich, ki bo v prihodnje tudi koordinirala kulturne dogodke. »Običajno se ukvarjam z modo, a sem z veseljem sprejela nov izziv,« je dejala in pojasnila, da je glavna dvorana restavracije zdaj svetlejša in sodobnejša, čeprav ni izgubila elementov, povezanih s Krasom. »V drugih delih lokala sem se prav tako zabavala, kupili pa nismo ničesar. Pohištvo sestavljajo namreč predmeti, ki smo jih našli v kleti in drugod po hiši. To je umetnost reciklaže, ki je danes pomembna, saj smo vsi preveč usmerjeni v potrošništvo,« je povedala. Pri Furlanu najdemo torej lestence iz zlepljenih cipkastih prtičkov, luči v visečih čajnikih ter restavrirane stare stole; namesto obešalnikov pa imamo žlice, pritrjene na steno. (af)

KONTOVEL - Od tega tedna jo upravlja Tomaž Kalc

## Društvena gostilna je spet polno zaživela



Upravitelj Tomaž Kalc in šef kuhinje Bruno Vignanelli; društvena gostilna je bila zaprta od 31. decembra

FOTODAMJ@N

Kontovelci lahko spet zahajajo v svojo društveno gostilno, njihovo najljubše zbiralništvo je po trimesečnem premoru spet odprto. Več kot stoletno tradicijo bo nadaljeval Openc Tomaž Kalc v sodelovanju s šefom kuhinje Brunom Vignanellijem: v petek jutra je na uradnem odprtju vsa vas (in še marsikje, navzoč je bil med drugimi tudi tržaški župan Roberto Cosolini) izrekla dobrodošlico in jima zaželela vso srečo.

»Gostilna nepretrgoma obratuje že celih 115 let. Zvrstilo se je na desetine upraviteljev, društvo je v tem kraju nudilo domačinom predvsem prijeten družabni kotiček, kjer so lahko pokušali domača vina, sprva pa se je tu jedlo samo sardone in kalamare,« je povedal Štefan Pertot, odbornik Gospodarskega društva Kontovel z najdaljšim stažem. V imenu društva je izrazil zadovoljstvo nad ponovnim odprtjem gostilne, pri čemer se mu je pridružil predsednik Zadrugne kraške banke Adriano Kovačič. Po njegovem mnenju je v tem trenutku še posebno pomembno in razveseljujo, da se naši ljudje usmerijo v podjetništvo.

»Z Brunom sva se spoznala pred nekaj leti, ko sva opravljala triletni poklicni tečaj za kuharja pri Ad formandumu v Trstu. Takrat smo tudi z drugimi tečajniki že sanjali, kako bomo nekoč skupaj odprli gostilno. Z nekaterimi smo še ostali v stiku, danes sva midva tu ...« je pred odprtjem povedal 42-letni upravitelj Tomaž Kalc, ki je po omenjenem tečaju kuhal v

mestnih restavracijah, nekaj časa pa delal v socialnem sektorju. Napovedal je, da bo društvena gostilna spet zaživela tudi kot prostor za druženje, v njej bodo prirejali razstave, predstavitve knjig in druge dogodke.

Bruno Vignanelli je bivši policist iz Civitavecchie v Laciju. Že od nekdaj zelo rad kuha, v zadnjih letih pa se je svojemu najljubšemu konjičku posvetil poklicno. »Že v otroških letih sem zaradi očetove službe veliko potoval po Italiji in podobno je bilo tudi pozneje, ko sem služboval kot policist. V vsaki italijanski deželi sem spoznal tudi različne kulinarne tradicije, iz katerih črpal navdih, čeprav bodo osnovo naše ponudbe vsekakor predstavljale krajevne jedi. Sestavine bodo sveže,« je povedal Vignanelli. Tomaža in sebe je označil kot »norca«, ker se v takem posebnem trenutku posvečata zahtevnemu poslu, čeprav imata relativno malo izkušenj. »Gotovo pa sva velika navdušenca,« je pristavil Kalc.

Na jedilniku bodo tako ribje kot mesne jedi, Vignanelli se medtem izpopolnjuje na slaščičarskem tečaju pri zavodu IAL (vse sladice bodo pripravljali v gostilni). Med svoje paradne konje uvršča špagete s sardoni in divjim koromačem (s sicilskim priokusom), testenine »orecchiette« s škampi in ikrami (iz sardinjske tradicije), brancina po receptu z otoka Ischia ter izvorni ljubljanski zrezek, polnjen tudi z jajcem. Dober tek! (af)





OFICIRSKI KROŽEK - V petek zvečer svečana podelitev nagrad in štipendij

# Združenje Vitale počastilo Borisa Pahorja in Tatjano Rojc

V Oficirskem krožku v Vili Italia so v petek priredili slovesen sprejem ob začetku pomladi, ki ga je pod visokim pokroviteljstvom italijanske poslanske zbornice priredilo kulturno združenje Cinzia Vitale ob podelitvi vsakoletnih nagrad zaslužnim osebnostim na področju znanosti in kulture. Srečanje, ki ga je povezovala Luisa Venturin, je uvedel pozdrav predsednika prof. Roberta Vitaleja in kratka fotografska predstavitev dejavnosti združenja in njegovega poslanstva tako doma kakor tudi na ogroženih področjih po svetu. Skupina, ki deluje v spomin na Cinzio Vitale, rojeno leta 1964, se prepozna v želji, da bi podpirala in krepila možnost razvoja predvsem zapostavljenih in otrok ter spodbujala mirovne stike na teritorijih, ki nosijo posledice ali so še vedno v središču oboroženih spopadov.

Slavnostnega večera so se udeležili visoki gostje, med katerimi predstavniki različnih tržaških veroizpovedi, kulturnih, znanstvenih in gospodarskih ustanov, ki podpirajo delo združenja Vitale. Letošnji nagradenec je bil slovenski pisatelj Boris Pahor, ki »s svojim izrednim literarnim opusom ter življenjsko izkušnjo sviri pred vojnami in je vedno na strani šibkejših,« kot je povedal predsednik prof. Vitale ob podelitvi nagrade, ki jo je tržaški pisatelj sprejel z veseljem ter v razgovoru s časnikarko Lauro Buccarella tudi izpostavil nevarnosti sodobnega sveta ter potrebo, da se mladi, ki jih je bilo v dvorani kar nekaj, stalno izobražujejo. »Sezite po knjigah v knjižnicah, ker se v šoli tudi o fašizmu ne boste naučili veliko.« Navezal se je tudi na sodobni čas in na svet, ki je do človeka vse bolj zahteven. Pomembnost sporočila Borisa Pahorja so gostitelji poudarjali skozi celoten potek večera.

Na svečanosti so podelili tudi tri nagrade zaslužnim osebnostim: najprej se je po telefonu iz Indije oglasil znanstvenik Mauro Giacca, ki je nagrado prejel za izjemne zasluge pri novih odkritjih, povezanih z virusom HIV, kar odpira nove možnosti za dokončno zdravljenje AIDS-a.

Priznanje za delo na področju slovenistike in primerjalne književnosti »posebej za poglobljanje avtorjev kot so Srečko Kosovel, France Balantič, Alojz Rebula, Miroslav Košuta in Boris Pahor, ki jo je definirjal kot najbolj poglobljeno interpretko svojega dela,« je prejela literarna kritičarka Tatjana Rojc. Nagrado je Rojčevi izročil rektor tržaške univerze Maurizio Fermaglia. Slednjemu se je Boris Pahor v sproščenem pogovoru tudi zahvalil za prizadevanja, da bi slovenskim ustanovam namenil prostore nekdanjem sedežu tržaške Filozofske fakultete. Rojčeva je v svoji zahvali med drugim poudarila ne samo Pahorjev nauk in njegovo sporočilo, temveč tudi iskreno prijateljstvo, ki jo veže na tržaškega pisatelja.

Tretje priznanje je bilo namenjeno violinistu Renatu Zanettovichu, ki je bil leta 1933 med ustanovitelji slovitne komorne zasedbe Trio di Trieste. Mojster se zaradi visoke starosti svečanosti ni mogel udeležiti, v njegovem imenu pa je nagrado dvignil sin Daniele, ki se je spominjal začetnih časov očetove komorne dejavnosti. Nagrado je izročila Generalna konzulka Republike Slovenije Ingrid Sergaš, ki je v svojem nagovo-



S petkovega sprejema v Oficirskem krožku

FOTODAMJ@N

ru poudarila pomen skupnega prizadevanja za medsebojno spoštovanje, širjenje visoke kulture in znanosti ter svoj občuteni poseg zaključila s poudarkom na izjemnem poslanstvu združenja Cinzia Vitale ter pomenu

skupnega prizadevanja za mir med narodi in državami.

Nagrajevanje se je zaključilo s podelitvijo štipendij štirim dijakom Zavoda združenega sveta iz Devina, Palestincema Mohammedu A.M.

Aljardatu in Nataly A.I. Sarahnehi ter Izraelcema Noi Golan ter Ethanu Libermannu. Štipendije je skupaj z rektorjem devinskega zavoda podelil general Angioni, ki je član strokovne komisije za podelitev nagrad Cinzia Vitale in se je v svojem občutenem nagovoru spomnil mednarodne misije v Libanonu ter begunskih taborišč, kjer 350 tisoč Palestincev že skozi tretjo generacijo pričakuje rešitev vprašanja svoje države.

Svečanost, ki jo je oplemenitil še nastop komornega dua Pérez-Barucca, gojenk Chamber music Tria di Parma v Devinu, se je zaključila s predstavitvijo projektov za leto 2015, med katerimi je posebej vredno omembe sodelovanje s tržaško bolnišnico Burlo Garofolo v okviru projekta, ki bo afriške sanitarne delavce usposobil za preventivno zdravljenje rakastih obolenj na maternici; ta predstavljajo namreč danes glavni vzrok smrti ženskega prebivalstva v Afriki.

TRST - Srečanje sodnikov jaht za nagrado World Superyachts Awards

## Trst se predstavlja kot potencialna prestižna navtična destinacija

V Trstu je v četrtek in petek potekalo srečanje sodnikov v vseh koncev sveta, ki so v našem mestu odločali, katera superjahta se bo letos okitila s prestižno nagrado *World Superyacht Awards 2015*. To nagrado že deset let podeljuje svetovno znana navtična revija *Boat International*, ki bo letošnje zmagovalce razglasila 9. maja v Amsterdamu.

Srečanje sodnikov v Trstu (Triest Judge Meeting) sta organizirali tržaški mreži podjetij Trieste Refitting System in Trieste Yacht Bearths, pri realizaciji ambicioznega projekta pa so sodelovali tudi tržaška Trgovinska zbornica, Občina Trst in Dežela FJK ter številni zasebni pokrovitelji. Javne ustanove so v dogodku videle priložnost za Trst, da se predstavi kot potencialna navtična destinacija s privezi za luksuzne ladje. Župan Roberto Cosolini je na petkovem krajšem srečanju na sedežu tržaške Trgovinske zbornice, ki sta se ga udeležila tudi dva člana mednarodne žirije, dejal, da se zaveda, da bo pot za uveljavitev Trsta kot navtične destinacije za megajahte dolga in naporna, a se mu zdi ta zamisel odlična priložnost, ki je ne smemo izpustiti iz rok. Navtično gospodarsko panogo zagovarja tudi predsednica Dežele FJK Debora Serracchiani, ki je na srečanju poudarila, da bo Dežela FJK vlaganja v navtično gospodarstvo podpirala tudi v okviru evropskega programa za obdobje 2014-2020, ki predvideva spodbujanje razvoja morske tehnologije in infrastrukture. Predsednik Trgovinske zbornice Antonio Paoletti pa se je zahvalil družbi Boat International Media, da se je odzvala tržaškemu vabilu in izbrala Trst za odločilni sestanek.

Pa bi naše mesto sploh lahko gostilo dogodek takšnega formata? Založnik Boat International Stewart Campbell meni, da je Trst čudovita destinacija, ki bi za njih lahko postala pomembno tržišče, še posebej, če bi pri tem upoštevali lego Trsta, ki bi lahko postal izhodišče za plovbo proti Hrvaški in Črni Gori. Po njegovi oceni ima Trst dobro urejeno navtično infrastrukturo za megajahte. O tem, da bi snidenje mednarodnih sodnikov v Trstu lahko pomenilo začetek novega sodelovanja, je prepričan pooblaščen upravitelj Boat International Tony Harris, ki je pohvalil tržaško gostoljubje, ob tem pa spomnil, kaj tovrstni dogodki prinašajo mestu. (sc)



Omizje na srečanju v dvorani Trgovinske zbornice

FOTODAMJ@N

SKD VIGRED - Razstava izdelkov

## Še danes in jutri velikonočni sejem

V petek zvečer je kljub zimskemu vremenu v Štalcu v Šempolaju potekal pravi pomladni praznik ob otvoritvi velikonočne razstave in sejma. V pozdrav so zapeli malčki otroške pevske skupine Vigred, mlade članice društva Gaja, Sofija in Veronika so predstavile recital Pomladni dan, za glasbeno kuliso pa so poskrbeli člani mladinske glasbene skupine Vigred-Kraški fenomeni.

Še danes in jutri lahko v spodnjih prostorih občudujemo razstavo kamnitih izdelkov Petre Moze (iz Bilj pri Novi Gorici), šivane kokoške in druge živali ter srčka Elene De Lorenzi (Križ), glinene vaze in vezene Nadjje Petaros (Prosek). (fotoDamj@n) Stene Štalce pa krasijo slike Loredane Verni (Devinščina), ustvarjene z risalnim ogljem. V prvem nadstropju pa je postavljen prodajni sejem, na katerem lahko obiskovalci izbirajo med tradicionalnimi kraškimi pirhi, pobarvanimi s čebulo in »spraskanimi« s škarjami, oziroma polepšanimi s cveticami. Nekateri pirhi so pobarvani s teranom, tudi ročno naslikanih jajc v raznih tehnikah ne manjka. Vrata Štalce bodo na stežaj odprta obiskovalcem danes med 9.45 in 11. ter med 16. in 18.30, jutri pa samo popoldne.



## V DSI pričakovanje Velike noči

Jutrišnji ponedeljek večer Društva slovenskih izobražencev bo potekal v duhu bližajočih se velikonočnih praznikov. O pomenu Kristusovega vstajenja bo ob 20.30 govoril dr. Jože Bajzek, ki že nekaj časa deluje v salezijanski skupnosti na Tržaškem, pomaga pri pastoralnem delu za slovenske vernike in se rad odziva na povabila za predavanja in diskusije. Do svoje upokojitve je dr. Bajzek predaval sociologijo na salezijanski univerzi v Rimu. Ko ga je DSI povabilo, da bi govoril o največji krčanski skrivnosti, se je takole spomnil doživetja iz svojih rimskih let: »Kristus je vstal (Hristos vosekrese), tako me je v Rimu pred leti pozdravil pravoslavni študent ob velikonočnih praznikih in me poučil, da mu odgovorim, Zares je vstal. Tako si vočijo velikonočne praznike pravoslavni verniki. Zdel se mi je čudovit pozdrav, ki izraža živo vero vernikov ob največjem krčanskem prazniku. Jezusovo vstajenje je res največji krčanski praznik za vsakega vernega kristjana. Mi verujemo v zgodovinsko Jezusovo vstajenje. To je temelj naše vere. Po vstajenju se nam namrečljenje del vsakega človeškega življenja in da neizbežna smrt konča vse, kar se spočne in živi.«

## Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 29. marca 2015

CIRIL

Sonce vzide ob 6.51 in zatone ob 19.28 - Dolžina dneva 12.37 - Luna vzide ob 13.53 in zatone ob 4.18.

Jutri, PONEDELJEK, 30. marca 2015

BOGO

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 16 stopinj C, zračni tlak 1010 mb ustaljen, vlaga 45-odstotna, veter 5 km na uro jugovzhodnik, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 10,5 stopinje C.

**OKLICI:** Alessandro Milanese in Helene Schweitzer, Andrew Philip Haynes in Florence Rasku, Manuel Berlingiero in Debora Vigni, Mattia Gazzetta in Lara Lakic, Sladan Jovanovic in Irina - Crina Danilet, Matteo Massalin in Gioia Manente, Paolo Loi in Valentina Bossi, Andrea Giral di Sara Motta, Marco Calcich in Erika Vida, Giovanni Cassano in Andrea Dana, Angelo Giannarelli in Adriana Crisman, Marco Berengo in Alessandra Paperio, Giovanni Pestelli in Paola Muggia, Alessandro Tagliapietra in Federica Hauser, Andrea Grande in Giorgia Mengot, Ferruccio Mengucci in Raffaella Svetina, Giuseppe Occhipinti in Samantha Gallo, Ernesto D'Alessio in Carmina Maria Giannotti, Matteo Princip in Elvia Serrentino, Edoardo Trebec in Francesca Rossi, Marco Amadeo in Giulia Perossa, Damjan Krizmancic in Mara Gherisich, Mauro Rossano in Ashanti Jasmine Moro, Roberto Lombardi in Lara Sorci, Stefano Fruscian in Rossella Cossi.

## Šolske vesti

**VEČSTOPENJSKA ŠOLA PRI SV. JAKOBU** vabi na ogled zgodovinske razstave o I. svetovni vojni, ki jo je pripravila prof. Branka Sulčić, od ponedeljka, 30. marca do srede, 1. aprila, v času rednega pouka v Kettejevi dvorani na sedežu šole, Ul. L.Frausin 12. **ZAKLJUČNI NASTOP** 15. Glasbene revije Sv. Ciril in Metod se bo odvijal v sredo, 1. aprila, ob 16. uri v gledališču F. Prešeren v Boljuncu. Vstop prost, toplo vabljeni!





Danes se sreča z Abrahamom  
naš dragi

## Claudio Purič

Vse najboljše  
mu iz srca želimo

Damiana, Erik, Simon,  
mama Maria, oče Mirko,  
Karlo in vsi domači

Lauro in Fabrizia je razveselil  
prvorojenček

## David

Srečnima staršema čestitajo,  
malemu Davidu želijo zdravo  
in srečno življenje.

Nona Marta, Pepi, Vojko  
in Silvana

Na tržaški univerzi je uspešno  
opravila študij farmacije

## Martina Milkovic

Novi doktorci čestitajo

mama, tata, Matija in David

Na tržaški ekonomski fakulteti je  
z odliko in pohvalo zaključil  
študij

## Matjaš Ferluga

Iskreno mu čestitamo

vsi domači

Ob uspešno opravljenem študiju  
na ekonomski fakulteti  
čestitava

## Matjašu Ferlugi

Neva in Oskar

Priznani komercialist

## dr. Stevo Kosmač

praznuje okrogel  
življenjski jubilej.

Iz srca mu čestitamo  
in želimo vse najboljše

Kolegi Servisa, SDGZ,  
Servis Koper

## Izleti

**SPDT** prireja danes, 29. marca, pohod po Trnovski planoti z vzponom na Mali Golak. Zbirališče ob 8.00 na Opčinah pred hotelom Daneu; ob 8.15 na trgu v Sestlanu. Z osebnimi avtomobili se bomo podali do izhodiščne točke. Na razpologo tudi društveni kombi. Predvidenih 5 ur hoje, priporočamo pohodniško opremo. Info in prijave mesta v kombiju na tel. 040-413025.

**prej do novice**  
www.primorski.eu

## Čestitke

**Končno sta Petra in Danijel starša postala in malega BORUTA bosta pestovala. Staršema čestitamo in želimo mirnih noči, Borutu pa obilo zdravih in srečnih dni. Nono Joško, nona Marica in pranona Vida.**

**Mamici v veselje, tatu v ponos pokukal si na svet, brez zobkov in bos. Ob rojstvu malega BORUTA se z vami veselimo Ivo, Ana, Rok, Poljanka in Mojca z vsemi svojimi.**

**Ob prihodu malega BORUTA voščimo Sandri, mamici Petri in očku Danijelu veliko srečnih dni, Borutu pa veliko, veliko dobrodošlico. Kolegice.**

**KEVIN naglico je imel, že 24. marca na svet je prišel. Nisi zdržal do Velike noči, Jasmin in Bojana prej presenetil si! Nepozabnih trenutkov, razposajenih dni, vsem trem iz srca voščimo prijatelji vsi.**

**Učiteljica Sonja je babica postala, vnuka KEVINA bo z ljubeznijo pestovala. Srečni družinici želimo veliko sončnih dni. Kolegice iz Bazovice.**

**Jutri praznuje naš pevec in športnik IVAN svoj 9. rojstni dan. Vse najboljše, da bi bil priden v šoli in športu, mu želijo nonota iz Ricmanj, teta Martina in stric Mauricio iz Repna, Kristijan in Marko mu pošiljata pozdrave.**

**DAVID! 18. rojstni dan boš jutri praznoval, čez noč odrasel boš postal! Veliko srečnih dni, uspehov študijskih obilo, vsega kar te veseli, prikljče naše naj voščilo. Vse najboljše ti iz srca želijo mama, strici, teta in nonoti.**

## Lekarne

**Nedelja, 29. marca 2015**

**Lekarne odprte od 8.30 do 13.00**

Ul. Dante 7, Ul. Costalunga 318/A, Ul. Giulia 14, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Prosek.

**Lekarne odprte od 13.00 do 16.00**

Ul. Dante 7 - 040 630213, Ul. Costalunga 318/A - 040 813268, Milje - Ul. Mazzini 1/A - 040 271124, Prosek - 040 225141 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**Lekarne odprte od 16.00 do 20.30**

Ul. Dante 7, Ul. Costalunga 318/A, Ul. Giulia 14, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Prosek - 040 225141 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA**

**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**

Ul. Giulia 14 - 040 572015.

**Od ponedeljka, 30. marca do nedelje, 5. aprila 2015:**

**Običajni urnik lekarn:**

**od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30**

**Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00**

Korzo Italija 14 - 040 631661, Oširek Vardabasso 1 - 040 766643, Žavljje - Ul. Flavia di Aquilina 39/C - 040 232253, Božje polje 1 - 040 225596 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30**

Korzo Italija 14, Oširek Vardabasso 1, Ul. Giulia 1, Žavljje - Ul. Flavia di Aquilina 39/C, Božje polje 1 - 040 225596 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA**

**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**

Ul. Giulia 1 - 040 635368.

**www.farmacistitrieste.it**

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)  
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.  
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.



## Poslovni oglasi

**PRODAM STANOVANJE** ulica Papaveri, Opčine.

Tel. 3400503429

**GOSPA Z IZKUŠNJAMI** išče delo: likanje, pospravljanje, varstvo.

Tel. 0038631808539

**ITALIJANSKO ZDRUŽENJE ZA MULTIPLO SKLEROZO TRŽAŠKA SEKCIJA IŠČE** dekleta in fante, stare od 18 do še nedopolnjenih 29 let, za selekcijo za plačano prostovoljno civilno službo. Prošnje, s curriculum vitae, morajo dospeti do četrтка, 16. aprila 2015, do 14. ure, na združenje A.I.S.M. - Sezione di Trieste, Via dei Modiano 5 - 34149 Trieste-Trst. Več informacij na [www.aism.it/trieste](http://www.aism.it/trieste) ali pokličite tajništvo tel. 040-948001 od ponedeljka do petka 9.00-13.00 in mail [info@aism-ts.org](mailto:info@aism-ts.org)

**IZLET BRUSELJ IN NIZOZEMSKA** organizira Društvo podeželskih žena.  
26. do 30. aprila.  
Tel. 3457659392 Marija

**ZAČETNA DELAVNICA EFT** - Kako odpraviti stres in negativna čustva - Vodi Barbara Žetko. Informacije na 3472787410 ali [www.eft-trieste.it](http://www.eft-trieste.it).

**ŠIVILJSTVO ANDREJA** - šivanje po naročilu, razna popravila v trgovini MANA-SEŽANA  
Tel. 00386-41455157  
SREČNO IN ZDRAVO 2015!



## Mali oglasi

**IZPRAZNUJEM** hiše, stanovanja, kleti, podstrešja, in poslovne prostore ter popravljam pohištvo. Tel. št.: 340-2719034.

**IŠČEM DELO** kot pomočnica starejšim ali bolnim osebam. Imam 10 let izkušnje. Tel. št. 00386-31354244.

**PRODAJAM KRAŠKO HIŠO** delno prenovljeno v Saležu, 140 kv. m. (z dvoriščem približno 180 kv. m.). Tel. št. 340-6489007 ali 393-5055216.

**PRODAM AVTO** VW polo 1200, letnik 2004, v zelo dobrem stanju. Tel. št.: 340-5693294 (po 17. uri).

**PRODAM HIŠO** z vrtom v Prebenegu. Tel. št.: 331-7114399.

**PRODAM** diatonično harmoniko znamke prostor CFB za 1000 evrov. Tel. 335-5387249.

**PRODAM** trisobno panoramsko stanovanje z razgledom na morje, predel Revoltella, komercialnih 97 kv. m., parkirno mesto v garaži, dvigalo, solastniški vrt. Tel. št.: 331-5695311.

**PRODAM** v Sežani moderno nadstandardno prostorno stanovanje v objektu z dvigalom in parkirnim mestom v garaži. Pisati na mojca.geolab@gmail.com. **PRODAM** vso opremo za trgategv. Tel. št.: 331-7114399.

**PRODAM** zračni kompresor 2 hp, s priključnimi dodatki. Tel. št.: 040-214218.

**SKD Lonjer-Katinara**

KONCERT

PARTIZANSKIH PESMI S

## TPPZ PINKO TOMAŽIČ

danes, ob 17. uri  
v ŠKC v Lonjerju

**RESEN** in izkušen gospod išče zaposlitev kot voznik viličarja, kot skladiščnik ali v trgovinah, tudi pol dnevno ali občasno. Tel. št.: 327-7409432.



## Turistične kmetije

**KMEČKI TURIZEM ŠKERLJ, SALEŽ 44**, je odprt ob sobotah in nedeljah.

Tel.: 040-229253

**KMETIJA ŽAGAR JE ODPRTA** v Bazovici do 12.4.2015.

Vabljeni!

040-226382

Zaprto ob sredah.

**V REPNIČU CRISTINA IN MARI-NO** sta odprla osmico.

040-2296083



## Osmice

**DRUŽINA MERLAK** je odprla osmico v Ul. San Sabba 6, v bližini Rižarne. Toči belo in črno vino z domačim pri-grizkom. Tel.: 329-8006516.

**DRUŽINA ŠUC** je odprla osmico, Briščiki 18. Tel.: 339-2019144.

**JADRAN** je odprl osmico, Ricmanje št. 175. Tel.: 040-820223.

**JOŽKO COLJA** je odprl osmico v Samotorci št. 21. Vljudno vabljeni. Tel. št.: 040-229326 ali 347-4781748.

**OSMICA** je odprta v Šempolaju, v Oljčnem gaju. Vabljeni!

**OSMICO** je odprl Milič, Repen 49. Toplo vabljeni. Tel. 040-327104.

**OSMICO** je v Mavhinjah 58/A, odprla družina Pipan-Klarič. Toplo vabljeni! Tel. št. 040-2907049.

**V LONJERJU** št. 255 ima odprto osmico Damjan Glavina. Tel.: 348-8435444.

**V ZGONIKU** je odprl osmico Janko Kocman. Tel. št.: 040-229211.

**ŠAVRON ROBERTO** je v Gabrovcu št. 27 odprl osmico. Pričakuje vaš obisk! Tel. 347-2511947.



## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.40, 18.50, 21.10 »Cenerentola«.

**ARISTON** - 15.00, 17.00, 19.00, 21.00 »La famiglia Belier«.

**CINEMA DEI FABBRI** - 16.00, 20.15 »Dancing with Maria«; 19.00 »Striplife - Gaza in a Day«; 17.15, 21.30 »Onde Road«.

**FELLINI** - 16.15, 18.10, 20.00, 21.50 »Una nuova amica«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Suite francese«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Latin Lover«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.00, 17.30, 19.05, 20.40, 22.20 »Vergine giurata«.

**KOPER - PLANET TUŠ** 13.20, 14.30, 16.20 »Bacek Jon film«; 13.00, 15.00, 17.00 »Domov«; 14.00, 16.00, 18.00 »Domov 3D«; 15.10, 17.40 »Eksotični hotel Marigold 2«; 14.10, 16.30, 19.50 »Pepelka«; 20.10 »Petdeset otenkov sive«; 17.20 »Postali bomo prvaki sveta«; 13.40, 15.30 »Sedmi palček«; 19.00, 21.00 »Sosedov fant«; 18.10, 20.00 »Strelec: Krvava pogodb«;

**SKD PRIMOREC**

vabi v okviru  
Spomladanskega sejma

na ogled gledališke  
predstave

odrasle gledališke skupine  
MOSP

## 11 A.M. Branch pri nas

danes, 29.3.2015,  
ob 17. uri

Trebče, Ljudski dom

Sejem bo od 10. do 18. ure

18.45, 20.30 »Trilogija Razcepljeni: Neupogljiv«; 21.10 »Žarišče«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 11.00, 15.30, 17.45, 20.00, 22.10 »L'ultimo lupo«; 22.00 »La solita commedia - Inferno«;

Dvorana 2: 11.00, 15.15, 16.50, 18.30, 20.00 »Home - A casa«; 11.00, 15.00, 20.00, 22.00 »Cenerentola«; Dvorana 3: 11.00, 15.00 »Shaun - Vita da pecora«; 16.30, 18.30, 21.30 »Insurgent«; 17.00, 19.15, 21.45 »French Connection«; Dvorana 4: 11.00, 15.00 »Spongebob - Fuori dall'acqua«; 16.30, 18.10, 20.30, 22.15 »Ho ucciso Napoleone«.

**SUPER** - 15.45, 17.20, 21.00 »Ma che bella sorpresa«; 19.00 »Birdman«.

**THE SPACE CINEMA** - 11.00, 13.20, 15.00, 15.25, 17.20, 19.40, 22.00 »Cenerentola«; 20.10 »Ma che bella sorpresa«; 14.50, 17.00 »Focus - Niente è come sembra«; 11.05, 14.50, 17.15, 19.40, 22.05 »Insurgent«; 11.00, 13.00, 15.40, 17.45, 19.50 »Home - A casa«; 21.50 »Latin Lover«; 11.05, 13.20, 15.35, 17.50, 20.05, 22.15 »La famiglia Belier«; 11.00, 13.05, 17.45, 22.10 »L'ultimo lupo«; 11.10, 13.25, 15.30, 17.40, 19.50, 22.00 »Ho ucciso Napoleone«; 19.05, 21.45 »French Connection«; 11.00, 13.00, 15.00 »Spongebob - Fuori dall'acqua«.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 15.00, 16.40, 18.20, 20.00 »Home - A casa«; 22.15 »Insurgent«; Dvorana 2: 15.15, 17.30, 19.50, 22.10 »L'ultimo lupo«; Dvorana 3: 17.45, 20.00, 22.10 »La famiglia Belier«; 15.45 »Suite francese«; Dvorana 4: 15.00, 17.10, 19.45 »Cenerentola«; 22.00 »Latin Lover«; Dvorana 5: 15.00 »Spongebob - Fuori dall'acqua«; 16.45, 20.15, 22.00 »Ho ucciso Napoleone«; 18.20 »Latin Lover«.

## Loterija 28. marca 2015

|           |    |    |    |    |    |
|-----------|----|----|----|----|----|
| Bari      | 76 | 65 | 74 | 75 | 43 |
| Cagliari  | 72 | 34 | 14 | 13 | 9  |
| Firenze   | 58 | 30 | 26 | 43 | 29 |
| Genova    | 42 | 60 | 8  | 66 | 40 |
| Milan     | 40 | 6  | 42 | 46 | 20 |
| Neapelj   | 61 | 37 | 90 | 81 | 1  |
| Palermo   | 1  | 42 | 16 | 22 | 18 |
| Rim       | 84 | 72 | 55 | 25 | 48 |
| Turin     | 37 | 32 | 4  | 23 | 88 |
| Benetke   | 43 | 11 | 25 | 52 | 41 |
| Nazionale | 78 | 61 | 32 | 67 | 63 |

## Super Enalotto št.38

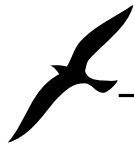
|                               |           |           |           |           |           |                 |
|-------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------------|
| <b>5</b>                      | <b>22</b> | <b>60</b> | <b>71</b> | <b>74</b> | <b>81</b> | <b>jolly 88</b> |
| Nagradni sklad                |           |           |           |           |           | 5.094.149,22 €  |
| Brez dobitnika s 6 točkami    |           |           |           |           |           | – €             |
| Brez dobitnika s 5+1 točkami  |           |           |           |           |           | – €             |
| 10 dobitnikov s 5 točkami     |           |           |           |           |           | 24.294,18 €     |
| 671 dobitnikov s 4 točkami    |           |           |           |           |           | 367,67 €        |
| 25.746 dobitnikov s 3 točkami |           |           |           |           |           | 19,01 €         |

## Superstar

31

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| Brez dobitnika s 5 točkami    | – €         |
| 1 dobitnik s 4 točkami        | 36.767,00 € |
| 130 dobitnikov s 3 točkami    | 1.901,00 €  |
| 2.021 dobitnikov z 2 točkama  | 100,00 €    |
| 13.032 dobitnikov z 1 točko   | 10,00 €     |
| 27.764 dobitnikov z 0 točkami | 5,00 €      |



**Slavistično društvo  
Trst-Gorica-Videm**

vabi na pogovor  
o osebnosti in delu  
etnologa, folklorista in filologa

**MILKA  
MATIČETOVEGA  
(1919-2014)****Sodelovali bodo:****pisatelj Boris Pahor****etnolog in jezikoslovec  
Roberto Dapit****etnomuzikolog Julijan Strajnar****prof. Jožica Malešič****režijanska pesnica Silvana  
Paletti****in predsednica Kulturnega  
društva Rozajanski dum  
Luigia Negro****Srečanje bo****v torek, 31. marca 2015****ob 17.30****v Narodnem domu  
Trst, Ul. F. Filzi 14**

Vljudno vabljeni!

**Obvestila**

**SKD VIGRED** organizira, v primeru zadostnega števila vpisanih, tečaj risanja za srednješolce in odrasle z akademsko slikarko Katerino Kalc, ki bo potekal v Štalci v Šempolaju. Prijave in info na tel. 380-3584580, tajništvo@skdvigred.org.

**SPOMLADANSKI SEJEM** v organizaciji SKD Primorec bo danes, 29. marca, od 10. do 19. ure v Ljudskem domu v Trebčah.

**TPPZ P. TOMAŽIČ** sporoča, da bo danes, 29. marca, ob 17.00 nastop v Lonjerju. V torek, 31. marca, ob 20.45 na sedežu na Padričah, redna pevka vaja.

**CENTER OTROK IN ODRASLIH HARMONIJA** prireja predavanje s psihologinjo in psihoterapevko Ingrid Bersenda, ki bo v ponedeljek, 30. marca, ob 18. uri. Info in prijave na tel. 320-7431637 ali center.harmonija@gmail.com.

**DSI** vabi v ponedeljek, 30. marca, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na duhovno pripravo na Veliko noč, ki jo bo vodil salezijanec, dr. Jože Bajzek. Začetek ob 20.30.

**KMEČKA ZVEZA** vabi člane Izvršnega odbora na sejo, ki bo v ponedeljek, 30. marca, ob 20. uri v dvorani ZKB na Opčinah, Ul. Ricreatorio 2.

**OBČINSKA KNJIŽNICA** Nada Pertot v Nabrežini bo v ponedeljek, 30. marca, zaprta.

**SKD CEROVlje - MAVHINJE** obvešča, da do ponedeljka, 30. marca, zbirajo prijave za nastop na 11. Zamejskem festivalu amaterskih dramskih skupin. Info in prijave na cerovljemavhinje@libero.it.

**VISOKOŠOLSKI SKLAD SERGIJA TONČIČA** v Trstu sklicuje volilni občni zbor, ki bo v ponedeljek, 30. marca, na sedežu, Ul. Ginnastica 72, ob 19.00 v prvem in ob 19.30 v drugem sklicu.

**Primorski mobile**

Spletne novice  
Primorskega  
dnevnika  
vedno s sabo



**Snemi  
aplikacijo  
iz spletne trgovine**



**OBČINSKI SVET** se bo sestel v sejni dvorani na občini v Zgoniku v torek, 31. marca, ob 14. uri.

**SKD VALENTIN VODNIK - DOLINA** vabi člane na redni občni zbor v torek, 31. marca, v društveni dvorani ob 20.00 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju. Kdor tega še ni storil, bo lahko poravnal članarino.

**SKGZ** obvešča člane deželne svete, da bo seja v torek, 31. marca, ob 19.30 na sedežu društva Kremenjak v Jamljah (Prvomajska ul. 20).

**SKUPINA 35-55** - SKD F. Prešeren prireja nadaljevalni tečaj nordijske hoje, pod vodstvom Loredane Kralj v soboto, 18. aprila, od 14.30 do 16.30 in v nedeljo, 19. aprila, od 9.30 do 11.30. Vpis do torka, 31. marca, od 14. do 15. ure na tel. 333-3616411. Ob večjem številu udeležencev bosta dve skupini. Tečaj za začetnike bo potekal v drugi polovici maja.

**TEČAJ RISANJA** z akademsko slikarko Katerino Kalc, v organizaciji SKD Primorec, bo v Ljudskem domu v Trebčah ob zadostnem številu vpisanih. Prijave in info na tel. 333-3671734 (Giuliana) ali 333-9919218 (Katerina).

**SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB L. KOŠIR** prireja prihodnje srečanje filatelista v sredo, 1. aprila, ob 18.30 v Gregorčičevi dvorani, Ul. Sv. Frančiška 20.

**SKD IGO GRUDEN** obvešča, da bo potekalo prvo srečanje Terapevtskega plesa brez forme v četrtek, 2. aprila, od 17. do 18. ure. Tečaj, ki ga vodi Mateja Šajna, se bo nadaljeval še v aprilu in maju v Kulturnem domu v Nabrežini. Zaželeno predhodno prijave na tel. 349-6483822 (Mileva).

**OBČINA ZGONIK** vabi na ogled izvalčka razstave o prvi svetovni vojni »Ermada 1914: Voci di guerra in tempo di pace« (Bojni glasovi v mirovnem času) s slikami o razdejanju kraških in goriških vaseh, ki jo je financirala Avtonomna dežela Furlanija Julijska krajina. Slike bodo na ogled do 6. aprila

v urnikih obratovanja občinskih uradov.

**SKLAD MITJA ČUK** prireja delavnico risanja z akademsko slikarko Katerino Kalc »Prostor, tihožitje in portret«, ki bo potekal v jutranjih urah od torka, 7. aprila. Prijave in info na tel. 040-212289 (urnik urada: od ponedeljka do petka, od 10. do 14. ure).

**ZSKD** sklicuje 49. redni občni zbor, ki bo v petek, 10. aprila, ob 9. uri v prvem sklicu na sedežu ZSKD, Ul. S.Francesco 20 v Trstu in v soboto, 11. aprila, ob 10. uri v drugem sklicu v Kulturnem domu Jožefa Češčuta - KD Sovodnje, Prvomajska ul. 73.

**KLINIČNA SOMATIKA** - SKD Igo Gruden obvešča, da bo v soboto, 11. aprila, z začetkom ob 15. uri potekala v društvenih prostorih v Nabrežini 4-urna delavnica, ki jo bo vodil fizioterapevt Aleš Ernst. Info in vpis na tel. 349-6483822 (Mileva).

**SKD BARKOVLJE**, Ul. Bonafata 6, prireja praznik pokušnje domačega kruha in vina v soboto, 18. aprila, od 20. ure dalje. Vzorce belega in rdečega vina, ki jih bo strokovna komisija ocenila najpridelovalci oddajo v društvu v ponedeljek, 13. in torek, 14. aprila, od 18. do 20. ure. Prva tri uvrščena vina vsake sorte prejmejo pokal in diplomu strokovne komisije. Prisotni na prazniku bodo ocenili prve štiri vsake sorte in jih nagradili s kolajno. Info na tel. 349-4599458; 040-411635.

**CENTER OTROK IN ODRASLIH HARMONIJA** prireja tečaj obrazne joge (5 srečanj) ob sobotah, od 18. aprila, od 10.00 do 11.30. Vpisi do torka, 14. aprila. Omejeno število mest. Info in prijave na center.harmonija@gmail.com.

**DRŽAVNA PROSTVOLJNA CIVILNA SLUŽBA** - ZSKD sporoča članom in mladim med 18. in 28. letom, da lahko kandidirajo za prostovoljno državno civilno službo preko ZSKD in neprofitnega združenja ARCI Servizio civile. Predvideno je zakonsko določeno nadomestilo za prostovoljno delo v trajanju 12 mesecev. Na voljo je 6 mest. Rok prijave do četrтка, 16. aprila, do 14.00. Info na sedežu ZSKD, Ul. S.Francesco 20 (II. nadstr.), tel. 040-635626, trst@zskd.eu, www.zskd.eu ali na ARCI Servizio civile, Ul. F.Severo 31, tel. 040-761683.

**SSO** obvešča, da bo redni občni zbor v petek, 17. aprila, ob 17. uri v prvem in ob 18. uri v drugem sklicu v dvorani ZKB na Opčinah, Ul. Ricreatorio 2.

**CENTER OTROK IN ODRASLIH HARMONIJA** vabi na srečanje obrazne joge z Mašo Pregarc v sredo, 25. aprila, ob 18. uri. Informacije in vpis na center.harmonija@gmail.com.

**SDGZ** obvešča, da bo imelo na razpolago vstopnice za EXPO v Milanu po

zelo ugodni ceni. Člani, ki bi želeli obiskati EXPO, naj javijo na info@sdgz.it najkasneje do 30. aprila. V primeru zadostnega povpraševanja se bo priredilo tudi skupni ogled razstave. Datum bomo sporočili naknadno.

**OBČINA DEVIN NABREŽINA** sporoča javnim osebam ali zasebnikom, ki so lastniki nepremičnine in so dali v najem stanovanje, ki je bilo pred tem neododano, manj premožnim osebam, da lahko prosijo za prispevek kot predvideva zakon (2. stavek 6. člena DZ/6/2003). Prošnja do 4. maja, ob 12. uri izključno na obrazcu na www.comune.duino-aurisina.ts.it - news in na sedežu Socialne službe (Sesljan, Naselje Sv. Mavra 124), po predhodnem tel. dogovoru na št. 040-2017390.

**OBČINA DEVIN NABREŽINA** sporoča, da je bil odobren razpis za izplačilo subvencije najemnine za l. 2014 za javne ali zasebne stanovanjske enote, razen subvencioniranih stanovanj (11. čl. zakona št. 431/1998 in 6. čl. DZ št. 6/2003). Vloge morajo biti izpolnjene do 4. maja, ob 12. uri z uporabo ustreznega obrazca na www.comune.duino-aurisina.ts.it - news ali na sedežu Socialne službe Občine Devin Nabrežina (Naselje Sv. Mavra 124), po predhodnem tel. dogovoru na št. 040-2017390.

**Prireditve**

**PROSEK - KULTURNI DOM:** danes, 29. marca, ob 18. uri bo gledališka skupina KD Brce iz Gabrovice pri Komnu uprizorila komedijo Marjana Tomšiča »Češpe na figi«. Režija Sergej Verč in Minu Kjuder.

**SKD VIGRED** vabi v Štalco v Šempolaju na ogled pomladno-velikonočne razstave Petre Moze (kamniti izdelki), Elene De Lorenzi (šivani predmeti), Nadje Petaros (ročna dela), Loredane Verni (slike) in sejma, ki bosta odprta danes, 29. in v ponedeljek, 30. marca, od 16.00 do 18.30.

**PISANO V POMLAD** - V Oddelku za mlade bralce NŠK, v Narodnem domu v Trstu, so do četrтка, 30. aprila, na ogled ilustracije Žive Pahor ob ponedeljkih in torkih, od 9.00 do 13.30 ter od srede do petka, od 13.30 do 18.00.

**SLAVISTIČNO DRUŠTVO** Trst - Gorica - Videm vabi na pogovor o osebnosti in delu etnologa, folklorista in filologa Milka Matičetovega (1919-2014). Sodelovali bodo: pisatelj Boris Pahor, etnolog in jezikoslovec Roberto Dapit, etnomuzikolog Julijan Strajnar, prof. Jožica Malešič, režijanska pesnica Silvana Paletti in predsednica Kulturnega društva Rozajanski dum Luigia Negro. Srečanje bo v torek, 31. marca, ob 17.30 v Narodnem domu, Ul. Filzi 14.

**FOTOVIDEO TRST80** vabi na ogled fotografske razstave »Kraški pust na Opčinah« v piceriji nasproti cerkve na Opčinah. Razstava bo na ogled do 2. aprila.

**SKD LONJER - KATINARA** obvešča, da je razstava »Lonjer, partizanska vas« na ogled do 30. aprila, ob sobotah in nedeljah, z izjemo velikonočne nedelje, od 16. do 18. ure v prostorih ŠKC v Lonjerju.

**SKUPINA 35-55** - SKD F. Prešeren iz Boljunca vabi v društveni bar n'G'rici na ogled fotografske razstave »Naše žene in dekleta nekoč«, ki je nastala ob 8. marcu.

**»DOMAČE VEDUTE«** - razstava Majde Pertotti s Kontovela je na ogled na Opčinah, v gostilni nasproti cerkve, do 3. maja.

**Ob izgubi dragega Ivana Leghissee izrekamo svojcem iskreno sožalje.**

**JUS Cerovlje**

**Ob izgubi dragega  
Ivana Legišee  
izreka svojcem iskreno sožalje**

**ŠKD Cerovlje - Mavhinje**

**†** Zapustila nas je naša draga nona

**Zora Zefrin  
vd. Pettiroso  
(Malka)**

Žalostno vest sporočajo

**Sergio, Barbara z Matijo  
in Kevinom**

Maša bo v sredo, 1. aprila v cerkvi na Katinari ob 11. uri. Sledil bo pogrebni obred.

Katinara, 29. marca 2015

Pogrebno podjetje San Giusto - Lipa

**ZAHVALA****Amato Pieri  
(Renato)**

Ob izgubi dragega moža in očeta se iskreno zahvaljujemo župniku, gospodu Markuži, pevcem cerkvenega zbora in pevcem Rdeče Zvezde, nosilkam sveč in cvetja ter vsem, ki so sočustvovali z nami in tako počastili njegov spomin.

**Svojci**

Samatorca, 29. marca 2015

**ZAHVALA**

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom in znancem, ki ste nam stali ob strani ob izgubi naše drage

**Pierine Boneta  
vd. Petaros****Družina**

Škedenj - Boršt

**ZAHVALA**

Zahvaljujemo se vsem, ki ste nam bili ob strani in, ki ste na kakršenkoli način počastili spomin naše drage

**Sonie Carli  
por. Lovriha****Družina**

30.3.2014

30.3.2015

**Doljak - Visintin  
Milena**

Si vedno v naših srcih.

**Tvoja družina**

30.3.2005

30.3.2015

**Pertot Natalino  
(Bože)**

Vedno z nami.

**Tvoji najdražji**

Nabrežina, 30.03.2015

**POGREBNO PODJETJE***San Giusto  
Lipa**✓ trenutku**žalosti...**✓ ljude**...in tradicija***OPČINE - Proseška Ulica 18****TRST - Ul. Torre Bianca 37/a****TRŽIČ - Ul. San Polo 83, Zelena številka: 800 860 020**

Na razpolago za prevoze pokojnikov  
iz bivališča ali doma starejših občanov.

**ZELENA ŠTEVILKA 800 833 233****Tel. 345 2355013**

Nudimo še pomoč pri  
dedovanju in pokojninah  
**PRIDEMO TUDI NA DOM!**





STOJAN UDOVIČ DEVETDESETLETNIK

# »Prvi maj 1945, najlepši dan v mojem življenju«

JAN GRGIČ

Čudovit razgled na Tržaški zaliv, od koder pihlja okrepljen morski zrak in (skoraj) vsakodnevni napor po klancu Kontovelske rebri, po kateri se ti srčni utrip vrtoglavo dvigne do maksimuma, so Stojanu Udoviču prav gotovo pripomogli, da je tudi pri častitljivih devetdesetih letih (rojstni dan je praznoval pred kratkim) čil, zdrav in poln energije. Še do lani je kolesaril. Vozi avto in še skoči na motorno kolo. Rad ima fotografijo, čeprav, kot nam je poudaril, se sam nerad slika. Njegova življenjska zgodba je pestra, polna, bogata, junaška, hkrati tudi žalostna in tragična.

Stojan Udovič se je rodil pri Svetem Ivanu v Trstu (njegov oče Franc je bil rojen v svetoivanskem predelu, ki ga imenujejo Borštici), kjer je tudi obiskoval osnovno šolo. »Tokrat le v italijanskem učnem jeziku, saj sem odrasčal v času fašizma. Zanimivo je, da je bil učitelj Slovenec. Imenoval se je Kosovel. Nato sem se vpisal na tržaško gimnazijo Petrarca, ki je pa nisem dokončal, saj sem moral v službo. Moj oče, Franc Udovič, je bil namreč v zaporu, ker je bil član tajne organizacije Tigr. Zaposlil sem se v družinski trgovini na trgu Ponteroso v središču mesta, kjer je delala tudi moja mama Milka. Oče je bil na prvem tržaškem procesu (od 1. do 5. septembra 1930) obsojen na konfinacijo na otoku Lipari, na drugem tržaškem procesu (od 2. do 14. decembra 1941) pa je bil obsojen na zaporno kazen, ki jo je najprej prestajal v Fossanu. Po kapitulaciji Italije, 8. septembra 1943, ga niso hoteli izpustiti iz zapora, tako da se je skupaj z desetimi tovariši odločil, da bodo pobegnili. Uspelo jim je in so se nato skrivaj pretihotapili v Trst, kjer se je oče pridružil partizanom. Bil je obveščevalec 9. korpusa. Vojno je maja 1945 končal v Čedadu, kjer je bil odgovoren za stike z garibaldinci.«

Stojanova mama Milka je bila velika prijateljica in sodelavka miljske partizanke ter antifašistke Alme Vivoda (rodila se je v Čamporah). »Ko so Vivodo fašisti ubili v ulici Pindemonte (28. junija 1943), so mamu odpeljali v taborišče v Auschwitz, od koder se ni nikoli vrnila. Pred osvoboditvijo, ko so del taboriščnikov namestili iz Auschwitza v Ravensbrück, so jo ubili mladi esesovci, ki so se dolgočasili ob cesti,« se tragičnega dogodka spominja Udovič, ki se je kot osemnajstletni fant pridružil partizanom po razpadu Italije (leta 1943). »Pridružil sem se prvi četi prvega bataljona 19. brigade Srečka Kosovela, ki je delovala na območju Vipavske doline in Nanosa. Bil sem namestnik politkomisarja. Leta 1944 pa so me poklicali v VOS, varnostno-obveščevalno službo, kjer sem deloval do jeseni istega leta, ko so me aretirali na železniški postaji v Trstu. Izdali so me za-

padli osebni dokumenti. Zaprl so me v rojansko šolo, ki je delovala kot zbirni zapor. Od tam mi je uspelo zbežati, skočil sem iz drugega nadstropja in se pri padcu tudi poškodoval obe roki. V rojanski šoli so nas stražili Poljaki, ki so služili v nemški vojski. Z njimi sem se zmenil, da bodo ponoči pobegnili skupaj z menoj in se pridružili partizanom. Pred tem pa so jih premestili drugam in načrt je splaval po vodi. Zbežal sem z nekim drugim zapornikom. Poškodbo mi je pozdravil nek italijanski oficir, ki je stanoval blizu naše hiše pri Svetem Ivanu. Bil je Neapelčan in antifašist. Ko sem okrevljal, sem se znova pridružil partizanom, Kosovelovi brigadi, pri kateri sem bil odgovoren za zvezo med Bazoviško brigado in ruskim bataljonom, ki je deloval v sklopu partizanske vojske. Berto Gruđen - Blisk me je nato poklical v Trst k brigadi VDV (Vojška državne varnosti), kjer sem bil do konca vojne,« je svoje pestro delovanje v partizanski vojski obnovil Udovič, ki se z veliko grenkobe spominja dogodkov v lonjerskem bunkerju, ki so ga v noči na prvi pomladni dan (21. marca) leta 1945 (v nedeljo so v Lonjerju praznovali 70-letnico) nemški vojaki in vojaki fašistične X. Mas obkolili in nato v napadu ubili štiri partizane. »Mi smo tam skrivali orožje in smo se zbirali na tajnih sestankih. Pravzaprav delovali smo na celotnem območju, od Lonjerja do Ricmanj, Boršta in Doline. Sam sem imel več sreče kot pameti. Dan pred napadom sta morala tovariša na Kras po dinamit. Fanta sta se uprla, češ da sta komaj prišla v bunker, tako da sem nalogo rade volje sprejel jaz, skupaj s tremi prijatelji (med njimi se spominjam Egidija Apollonia in nekega Viteza). Popoldne - pred odhodom smo v Lonjerju še pozdravili Milko (ženo preminulega dirigenta partizanskega zbora Oskarja Kjudra), ki je med pašo brala neko knjigo - smo tako šli preko Padrič in Gropade do Vrhovelj pri Sežani. Spominjam se, kako je Vitez med potjo igral na harmoniko. Pred Padričami smo zagledali nemško kolono, ki je vozila iz Bazovice. V vasi na Padričah sem srečal nekega vaščana, ki nas je opozoril, da so v vasi Nemci. Poskrili smo se in se nato znova sešli na javki v Gropadi. Ko sva prispela na cilj, sva izvedela za napad. Bilo nam je hudo. Pridružil se nama je Danilo Pertot, ki mu je uspelo zbežati iz lonjerskega bunkerja. V Vrhovljah smo se skrivali vse do velike noči. Šele nato sem se znova vrnil v Trst, kjer je bilo v zadnjem mesecu pred koncem vojne zelo nevarno. Nastanil sem se pri nekem trgovcu na Vrdeli, kjer je bil tudi sedež Komande Mesta Trst. Zadnje dni aprila, ko se je naša vojska približala Trstu in obkolila Opčine, sem se s partizanskimi edinicami 19. brigade (eden od komandantov je bil tudi Drago Ukmar), tiste v kateri sem že deloval, srečal pri Piščancih, od koder smo krenili proti tržaški železniški postaji. Naša naloga je bila, da jo osvobodimo. Pri trgu Belvedere

smo se spopadli z Nemci, ki pa so hitro zbežali. Del postaje pa so že uspeli zasesti člani tržaških delavskih enot, ki so delovale v sklopu 9. korpusa.«

Vojne je bilo prve dni maja 1945 konec in Trst je bil končno svoboden. »Mojih dogodivščin pa še ni konec. S tovariši smo se sestali pri Subanu pri Svetem Ivanu in si porazdelili naloge. Poslali so me k vojaški policiji, ki je imela sedež v Vili Segre, kjer sem bil namestnik komandanta drugega sektorja. Komandant je bil Stane Kavčič, ki je bil kasneje, v sedemdesetih letih, član predsedstva Jugoslavije in predsednik vlade SR Slovenije. Ko se je morala naša vojska umakniti, sem jaz še naprej ostal v Trstu.«

Stojan Udovič se 1. maja 1945 spominja, »kot najlepšega dneva v mojem življenju« ter je še dodal: »Bil pa sem tako utrujen in izmučen, da sem si želel samo domačo posteljo.« Stojan je obenem nestrpno čakal na mamino vrnitev, do katere pa ni nikoli prišlo. »Preživel sem hude trenutke, še posebno ko sem izvedel, da je mama umrla. Tudi očeta nisem videl veliko časa. Ko se je leta 1943 vrnil domov, se je hitro pridružil partizanom. Čisto slučajno sva se neke noči srečala pri Brjah, morda januarja ali februarja leta 1944. Nato sva se srečala precej časa po osvoboditvi, saj je on deloval v Čedadu.«

Po vojni je Stojan rad kolesaril. »Leta 1946 sem se odpeljal na neko tekmovalništvo na Reko, kjer sem zbolel. Pravzaprav sem prve znake bolezni (tuberkuloze) kazal v partizanih. Diagnosticirali so mi jo po osvoboditvi Ajdovščine. Ker sem bil mlad in poln energije, sem na to pozabil. V bolnici na Reki je zdravnik ugotovil, da ne bo nič dobrega z mano in mi je povedal, da mi preostane le še šest mesecev življenja. Še dobro, da je oče prišel v stik z ameriški vojaki, ki so že takrat imeli zdravilo streptomycin, ki mi je rešil življenje. V bolnici sem se zdravil približno eno leto. V Trst sem se vrnil tik pred resolucijo Kominforma, leta 1948. Še dobro, da takrat nisem imel nobene vloge v Komunistični partiji. Bil sem zelo zmeden, tako kot večina naših ljudi. Bolj pa sem bil nagnjen k Sovjetski Zvezi, ki je bila za nas takrat sveta. Kominform je bil za Slovence na Tržaškem globoka rana, ki je pustila svoje sledi še dolgo v prihodnost.«

Udovič se je nato zaposlil v domači očetovi trgovini v ulici Mazzini v Trstu



oziroma nato na Ponteroso, kjer so prevzeli trgovski obrat od nekega Škedenjca. »Na začetku, dokler ni bilo navala kupcev iz Jugoslavije, ni bilo veliko dela. Naši prvi jugoslovanski kupci so bili rudarji iz Velenja. To je bilo takrat, ko je jugoslovanska nogometna reprezentanca igrala proti Italiji v Turinu (29. maja 1955) in zmagala kar 4:0. Našo trgovino v ulici Mazzini so takrat obiskali tudi vsi jugoslovanski nogometaši, Vujadin Boškov (kasnejši trener Sampdorie), vratar Beara in drugi. Kupovali so vsega: od jeansov, do majic in drugo. Takrat je Trst doživljal prepored, saj so na polno delale vse trgovine. Bili so zlati časi,« je povedal Udovič, ki je nato predal trgovino sinu Andreju. »Nazadnje je bilo dela vedno manj, tako da smo morali trgovino zapreti.«

Stojan Udovič je ljubitelj športa, v prvi vrsti kolesarstva. »Pri štirinajstih letih, to se pravi pred vojno, ko sem se zaposlil v domači trgovini, sem se tudi začel potepati po Svetem Ivanu. Rad sem se peljal okrog s kolesom. Ko sem kaj zaslužil, sem najraje najel kolo. Mama mi je nato kupila staro kolo in sem se včlanil v društvo Unione ciclisti triestini. Člani tega društva so bili antifašisti. Zaradi tega so klub pozneje tudi ukinili. Ostali sta še dve društvi Olimpia in Ferroviario. Vpisal sem se v drugo, čeprav je bilo fašistično usmerjeno. Resnici na ljubo sem malo tekmoval. Pred odhodom v partizane sem kolo uporabljal tudi kot prevozno sredstvo za nošenje ilegalne pošte. Kolesaril sem do vasi Gabrje pri Štanjevu, kjer je bila partizanska poštna javka. Tam sem tudi prvič prišel v stik s partizani. Ker sem po Krasu kolesaril z dresom Ferroviaria, me fašistična policija ni nikoli ustavila in pregledala.«

S kolesarstvom se je Stojan začel znova ukvarjati »na stara leta,« kot je povedal naš sogovornik. »Na smučanju sem utrpel zlom noge in nato mi je zdravnik svetoval, naj raje kolesarim.« Udovič je med drugim bil med ustanovitelji kolesarskega kluba Adria iz Lonjerja in kasneje tudi njegov predsednik.

Udovič je svojo bodočo ženo Irmo spoznal na zdravljenju v Križu pri Tomaju. »Naj se poročim, pa mi je svetoval zdravnik oziroma pneumolog Štepančič. Spominjam se tudi, kako sva skupaj z njim nehala kaditi. Bil je na nekem zdravniškem kongresu v Švici in takrat so ameriški znanstveniki prišli do zaključka, da kajenje škodi zdravju. Ko se je vrnil domov, mi je to povedal. Postopoma sva nehala kaditi. Spominjam se, kako sem prej kadil tudi po štiri pakete cigaret dnevno. Ni bilo malo (smeh).«

Pred upokojitvijo je Stojan rad tekmoval na kolesarskih veteranskih prvenstvih. Bil je dvakrat jugoslovanski veteranski prvak. Devetdesetletnik pravi, da nima skrivnostnega recepta za ohranjanje zdravja in energije. »Vedno je treba biti pozitivni in na vse gledati optimistično. Tako nam je življenje lažje. Pa tudi sreča ti ne sme obrniti hrbta,« je še dodal Stojan, ki še vedno rad spremlja šport. »Najraje kolesarstvo, atletiko in nogomet. Škoda le, da je povsod vse preveč prisoten doping. Prepovedane substance so obstajale tudi, ko sem bil mlad in vem, da so jih nekateri uporabljali, predvsem tisti slabši kolesarji. Meni ni bilo treba, saj sem jih tako ali drugače premagoval (smeh).«

Še na mnoga zdrava leta, tovariš Udovič!

**slovensko stalno gledališče**  
SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE NOVA UPORIZITEVI!  
OSNOVNI ABONMA

Ivan Cankar  
**HLAPCI**  
režiser Sebastijan Horvat  
DANES, 29. marca, ob 16.00 – red C  
Velika dvorana

Urniki in postaje brezplačnega avtobusnega prevoza:

**PRVI AVTOBUS (Sesljan)**  
14.30 - Sesljan, parkirišče  
14.40 - Nabrezina, trg  
14.45 - Križ, avtobusna postaja  
15.00 - Zgonik, pred županstvom  
15.15 - Prosek, Kržada

**DRUGI AVTOBUS (Opčine)**  
15.00 - Opčine, postaja na Bazoviški ulici 21  
15.10 - Trebče, trg pri spomeniku  
15.15 - Padriče, postaja pred športnim centrom Gaja  
15.20 - Bazovica, pred cerkvijo

**TRETI AVTOBUS (Milje)**  
15.00 - Milje, avtobusna postaja  
15.05 - Zavlje, avtobusna postaja  
15.10 - Domjo, nasproti Kulturnega centra  
15.15 - Dolina, pred županstvom  
15.20 - Boljunc, pred gledališčem Prešeren  
15.25 - Boršt, avtobusna postaja  
15.30 - Ricmanje (Barde), avtobusna postaja

Zaradi omejenega števila sedežev je rezervacija priporočena

www.teaterssg.com

**slovensko stalno gledališče**  
IZVEN ABONMAJA

Yatrik Theater Company, New Delhi  
v sodelovanju z Veleposlaništvom Indije v Ljubljani

**Evald Flisar**  
**KOMEDIJA O KONCU SVETA**  
režiser Avijit Dutt

(s slovenskimi in italijanskimi nadnapisi)  
ponedeljek, 30. marec, ob 20.30  
Mala dvorana

Zaradi omejenega števila sedežev je rezervacija priporočena

BLAGAJNA SSG: od ponedeljka do petka  
10.00-15.00 in uro in pol pred začetkom predstav  
Tel. 040 2452616/ brezplačna številka 800214302  
www.teaterssg.com

**PEKARNA**

**SLAŠČIČARNA**

velikonočne pince, potice, titole,  
bele potice, presenci in colombe

**DUNAJSKA CESTA, 3 OPČINE TS**  
**TEL. 040213645**





PROJEKTI IN IZZIVI ZVEZE SLOVENSKE KULTURNIH DRUŠTEV 2015

# 70 let v prihodnost

POKRAJINSKI SVETI IN OBČNI ZBOR

## Na poti k spremembam

Letošnje leto je za Zvezo slovenskih kulturnih društev posebnega pomena. Ne le, ker praznuje letos ZSKD sedemdeset let obstoja, ampak tudi, ker bo prišlo v naslednjih mesecih do pomembnih sprememb, ki bodo bistveno vplivale na ustroj in delovanje tako Zveze kot tudi njenih številnih članic.

Najpomembnejši procesi, ki jim bodo deželni in pokrajinski odbori ZSKD posvetili največ pozornosti, so pravzaprav trije: reforma financiranja, posledični vplivi na organizacijo dela in Slofest 2015.

Že lani se je deželna uprava Furlanije Julijske krajine odločila, da spremeni sistem financiranja slovenskih društev in ustanov v Italiji. Z novim deželnim zakonom je Dežela dejansko ukinila neposredno financiranje malih društev in predala odgovornost večine finančnega procesa zvezam društev. Ker gre za zahtevne in obsežne dejavnosti, ki jih bodo morale od letošnjega leta opravljati zveze, se je ZSKD skušala v preteklem obdobju primerno opremiti.

Tako je o vseh morebitnih vidikih reforme tekla beseda na plenarnem zasedanju treh pokrajinskih odborov in deželnega vodstva ZSKD, ki



Zasedanje pokrajinskega sveta ZSKD

je potekalo 24. januarja, na sedežu društva Kremenjak v Jamljah. Sklepe srečanja in morebitna priporočila je dežela prejela v obliki dokumenta pred koncem januarja. Vsebine teh priporočil predstavljajo pokrajinski odbori ZSKD včlanjenim društvom v teh dneh med pokrajinskimi sveti.

O tem in o drugih projektih teče beseda na že omenjenih pokrajinskih svetih, ki se vrstijo v tem obdobju

ju v treh pokrajinah. Pokrajinski svet za tržaško je ob izjemni zastopanosti društev potekal v soboto, 14. marca, pri Domju. Sveta za goriško oz. videmsko pokrajino pa bosta potekala jutri: ob 17. uri v Slovenskem kulturnem domu v Špetru in ob 20. uri v Tumovi dvorani v Gorici. Občni zbor ZSKD bo potekal v soboto, 11. aprila, ob 10. uri v kulturnem domu Jožefa Češčuta v Sovodnjah.

Reforma bo bistveno vplivala na delovanje ZSKD še zlasti v letošnjem letu, ki bo prehodne narave. Dodati gre, da bo tudi korenito spremenila organizacijo dela Zveze slovenskih kulturnih društev. Veliko energije bo torej v letošnji sezoni posvetilo vodstvo Zveze reorganizaciji vodstvene in operativne strukture in prilagoditvi potrebam, ki jih velevajo ti premiki.

Poslanstvo Zveze slovenskih kulturnih društev pa se ne omejuje na upravno podporo več kot osemdesetimi včlanjenim društvom. Kulturni projekti so namreč izredno dragoceni pri ustvarjanju stikov in povezav ter pri utrjevanju zavesti. Prvi med vsemi je Slofest, organizacija katerega se bo po uspešni izvedbi leta 2013, kot kaže, ponovila.

Slofest 2015 bo najbrž mejnik v tem letu, ko se bo sedemdesetletna gospa, ki sliši na ime Zveza slovenskih kulturnih društev, pomlajevala in spreminjala v korist nadaljnjih obdobjev delovanja. Tridnevno praznovanje slovenske kulture v tržaškem mestnem središču naj bo torej tudi praznovanje ob sedemdesetletnici Zveze slovenskih kulturnih društev, ki si želi svojo pot nadaljevati s pogledom, usmerjenim v prihodnost.

### 5 % davka Irpef ZSKD

Vsakdo, ki si želi nameniti pet promilov davka IRPEF delovanju Zveze slovenskih kulturnih društev, lahko v ustreznem polju prijave dohodnine 2015 navede davčno številko: 80003310317.

### Primorska poje

Drevi bo ob 18.30 v kulturnem domu J. Češčut v Sovodnjah potekal koncert revije Primorska poje, ki ga Zveza slovenskih kulturnih društev prireja v sodelovanju s Kulturnim društvom Sovodnje. Naslednja dva koncerta v režiji ZSKD bosta potekala v tržaški pokrajini, in sicer v nedeljo, 12. aprila, ob 17. uri v Športno-kulturnem centru v Zgoniku v sodelovanju s SKD Rdeča zvezda in s pevskimi zbori Zahodnega Krasa ter v soboto, 18. aprila, ob 18. uri v gledališču Prešeren v Boljuncu v sodelovanju s SKD Fran Venturini in Občino Dolina.

Zadnja dva koncerta bosta na vrsti v nedeljo, 26. aprila. Ob 15.30 bo potekalo že tradicionalno pevsko srečanje v cerkvi Svetega Florijana v Zavarhu, pri prireditvi katerega bo sodeloval Center za kulturne raziskave Bardo. Zaključni koncert revije pa bo potekal ob 17. uri v Kulturnem domu Skala v Gropadi v sodelovanju s SKD Skala in s pevskimi zbori Vzhodnega Krasa.

### Teden kulture

Javni sklad Republike Slovenije za kulturne dejavnosti prireja letos od 15. do 24. maja drugi teden ljubiteljske kulture. Po Sloveniji in v drugih krajih, kjer živimo Slovenci, se bo v tednu dni vrstilo več kot 500 dogodkov. V spored sta uvrščeni tudi pevsko srečanje Fantje pojejo na vasi, ki ga bo v dvorani športnega centra Zarja v Bazovici priredila MoVS Lipa v soboto, 16. maja, ob 20.30 in 40. mednarodno srečanje pihalnih orkestrrov Istre, ki ga bo v Boljuncu priredil Pihalni orkester Breg – Dolina v soboto, 23. maja.

V spored bo sodila tudi premierna uprizoritev otroške predstave Alica v čudežni deželi, ki bo potekala v sodelovanju dramskih skupin SKD Barkovlje, SKD Škamperle in SKD Grbec v soboto, 16. maja, v Kulturnem domu v Trstu. Pobudo za nastanek dramskega projekta je dala pred tremi sezonami ZSKD. Koledar dogodkov, na katerega se lahko članice ZSKD prijavijo s svojimi prireditvami, je še odprt.

### Razpis za zборе

Deželno zborovsko gibanje USCI razpisuje sredstva za podporo deželnih zborovskih projektov. Prijavijo se lahko vsi zbori ZSKD, ki je članica USCI-ja. Sklad znaša 35.000 evrov, najvišji znesek financiranja posameznega projekta pa bo 1.500 evrov. Rok prijave: 15. aprila. Več informacij v pisarnah ZSKD.

ZBORNİK IN MLADI

## Dva projekta

Leto 2015 bosta zaznamovala tudi dva deželna projekta Zveze slovenskih kulturnih društev, s katerima bo skušala prikazati celovitost deželnega delovanja.

Prosvetni zbornik, ki bo nastal s projektnimi sredstvi Dežele Furlanije Juliojske krajine, bo temeljil na bogati kulturni dediščini našega prostora. Sicer ne bo šlo za pravi zbornik, temveč za vodnik, ki bo po področjih lahko spremljal obiskovalce po krajih naše dežele in društvih, ki v njih delujejo. V naslednjih dneh bodo članice ZSKD prejele popisne pole, ki predstavljajo vsebinske temelje publikacije. Predstavitev zbornika bo potekala jeseni.

Drugi projekt, s katerim podarjajo Zveza slovenskih kulturnih društev in včlanjena društva svojo pozornost do mlajših članov društev, bodo izobraževalne delavnice za mlade. Projekt Kult-ura zate\00B2 je nastal iz uspešnega istoimenskega projekta, ki je potekal leta 2012. Mladi bodo ob izkušenih mentorjih odkrivali dediščino naših društev med delavnicami, ki bodo potekale pozno spomladi in poleti v različnih krajih.

Pred tremi leti se je praktično usposabljanje zaključilo z Zamefestom, ki so ga mladi udeleženci priredili avgusta 2012 na Proseku in ki je privabil izjemno množico občanov. Tokratno praktično izkušnjo pa bo predstavljala možnost, da udeleženci delavnic priredijo mladinski večer na Slofestu.

### Civilna služba: priložnost za mlade

Civilna služba predstavlja možnost, da se mladi preizkusijo z aktivnim državljanstvom. Namenjena je namreč vsem italijanskim državljanom med 18. in 28. letom. V sklopu projektov prostovoljne civilne službe se lahko prostovoljci ukvarjajo s številnimi dejavnostmi, od športa do kulture, od socialnega dela do zdravstva.

Pred kratkim je pristojna služba italijanskega ministrstva za notranje zadeve objavila razpis, ki ponuja 30.000 mladim možnost, da opravijo civilno službo. Prostovoljci bodo morali v enem letu opraviti 1400 ur dela (kar pomeni povprečno petkrat tedensko šest ur dnevno). V sklopu teh ur je predvideno tudi izobraževanje. Za opravljeno delo dobi prostovoljec od države mesečno nadomestilo v višini 433,80 evrov. V tem letu mu teče tudi delovna doba.

Na seznamu vseh odobrenih projektov, ki so bili izbrani na vsedržavnem nivoju, je letos tudi projekt Zveze slovenskih kulturnih društev Letturnet, v sklopu katerega bo lahko opravilo prostovoljno civilno službo šest mladih. Za prijave je čas le do 16. aprila do 14. ure. Kandidati jih bodo morali oddati na tržaškem sedežu združenja Arciserviziocivile (ul. Fabio Severo 31, katerega je član ZSKD in ki velja za akreditirano ustanovo za selekcijo prostovoljcev. Informacije na voljo na tržaškem sedežu ZSKD, na telefonski številki 040 635626 in na e-naslovu info@zskd.eu.



### Z avtobusom na EXPO

Teden ljubiteljske kulture bo obogatelo tudi gostovanje dveh članic Zveze slovenskih kulturnih društev na EXPO-ju v Milanu. Na dnevu Slovencev v Italiji, ki bo potekal v slovenskem paviljonu na svetovni razstavi, bosta v petek, 15. maja, sodelovala namreč tudi TFS Stuleti in skupina BK evolution iz društva Beneške korenine.

V sklopu dogodka prireja Zveza slovenskih kulturnih društev izlet na dogodek, ki predstavlja zanimivo priložnost za ogled svetovne razstave. Start je predviden ob zelo zgodnjih jutranjih urah, povratek pa istega dne pozno zvečer. Izlet vključuje avtobusni prevoz in vstopnico. Predvidena kotizacija znaša 60 evrov na osebo. Prijave so možne najkasneje do torka, 28. aprila. Izlet bo potekal le ob zadostnem številu prijavljenih.

Za dodatne informacije in prijave sta na voljo mail naslov info@zskd.org ali telefonska številka 040-635626.





# Dan za spremembe

*Urejanje šolskega vrta Nižje srednje šole sv. Cirila in Metoda na Katinari*



Čeprav ni bilo pouka, smo v soboto, 14. marca šli v šolo, da bi bi skupaj očistili in uredili šolsko dvorišče in vrt. Sodelovali smo z okoljevarstveno organizacijo Legambiente v projektu Nontiscordardime – Operazione Scuole Pulite in s Slovensko filatropijo – Združenje za prostovoljno delo v akciji Dan za spremembe. Obiskali so nas trije predstavniki italijanske organizacije Legambiente, in sicer iz tržaškega krožka Verdeazzurro, ki so nam podarili rumene zastave in nekaj čepic. Prišla je tudi ga. ravnateljica in nas razveselila s čokoladnimi bomboni. Vsi so nas pohvalili in nam čestitali; bili smo prav ponosni. Upamo, da bo šolski vrt ostal tak in da ga bodo bodoči učenci pridno negovali.

S profesorico Glavič smo z motiko okopavali gredice, ki smo jih ogradjali s strešniki. Cvetlicam so dodali novo zemljo in posadili nove rože.



Nekateri učenci in očetje so začeli prenavljati stara železna vrtna vrata. Najprej so jih brusili z smirkovim papirjem, nato so jih prebarvali v zeleno barvo in lakirali lesene tramove.

Posadili smo več grmovnic, ki nam jih je podaril Mestni botanični vrt. Za njihovo posaditev sta poskrbela Aljoša in Giulio.



Štirje učenci so grabili travo, ki jo je dan prej z vrtno kosilnico pokosil šolski sluga Igor. Travo in listje smo odvrgli na kompostni kup.



Pri pobudi je sodelovalo je dvajset učencev 1. in 2. razreda, njihovi starši, pet profesorov in sluginja Daniela. Vsak je prinesel svoje orodje. Nekaj vrtnarskega orodja imamo na šoli, nekaj smo prinesli s seboj od doma, nekaj nam je podarila Agraria Sosič z Opčin. Starši so obrezovali vrtnice in opravili vsa težakša ter bolj zahtevna dela.



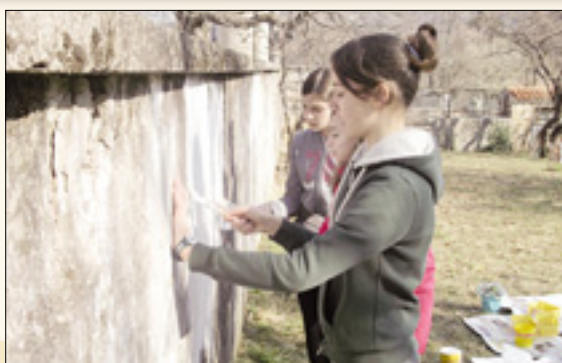
Transparent je zašila mama od naše sluginje, Agnese in Karol pa sva ga okrasili. Nanj sva na izviren način zapisali: »DAN ZA SPREMEMBE«. Okoli sva narisali črne ribice, ki plavajo v desno smer in štiri rumene, ki plavajo v nasprotno smer. Črne ribe predstavljajo večino ljudi, rumene pa tiste, ki so polni energije in na pozitiven način spreminjajo svet. Transparent sva pritrdili na vrtno ograjo in se nazadnje slikali ob njem.

Massimiliano in njegov oče Giuliano sta z motorno žago razžagala staro brkinsko češpljo, ki jo je pozimi podrla burja.

Ročno izdelane barvne ribe, ki so jih izdelali učenci pri pouku likovne vzgoje, smo obesili na veje dreves, da so se bleščale v soncu.



Anna, Jana, Neja in Sofia smo narisale grafit na zid, ki loči šolo od katinarske cerkve. Najprej smo del zidu prebarvale z belo podlago, nato smo nanjo napisale: NE PREPUŠČAJ SE TOKU, SPREMINJAJ TUDI TI. Okrog napisa smo narisale črne in rumene ribe. Rumene ribe so plavale v levo smer, črne pa v desno. Imele smo se lepo in prejele veliko pohval.







Vsadili so domačo češpljo, ki nam jo je prinesla sluginja Daniela.

Giuliano, Massimiliano, Elia, Slava in Aljoša so ruvali korenine starega drevesa; najprej smo kopali okoli korenin, potem sta jih Massimiliano in Giuliano razžagala na manjše kose, nato so jih vsi skupaj izvlekli iz zemlje.



Na drevo smo obesili leseno ptičjo krmilnico, ki jo je izdelal Massimiliano, medtem ko tista, ki sta jo izdelala Emil in dedek Vladimir, še čaka, da jo bodo namestili. Izdelali smo tudi tri lesene klopi.



Okrog lipe, ki smo jo zasadili ob 20-letnici osamosvojitve Slovenije, smo navadi postavili 12 večjih kamnov. Te nam je podaril lastnik stare vile, ki stoji nasproti katarske cerkve. Odslej bomo med odmori lahko posedali pod lipo,

malicali, se pogovarjali in po staroslovanski navadi sprejemali pomembne odločitve. Naši starši so obrezovali vrtnice ter opravljali vsa težaška in bolj zahtevna dela.

Besedila sestavili učenci in učenke 2. razreda: Viktor Bremec, Matteo Buri, Massimiliano Di Donato, Nejlja Đogić, Jakob Gruden, Karol Kovic, Emil Pischianz, Jan Jakob Sancin, Mattia Savi, Jana Tull, Agnese Vavassori, Anna Vezil in Sofia Zok.

Sofia, Nejlja in ga. Silvia Dellapietra so s fotografskim aparatom dokumentirale vse, kar se je dogajalo na šolskem vrtu ta dan, tudi spominsko sliko ob zaključku naše akcije.



## Mnenja in vtisi učencev 1. razreda

V soboto, 14. marca se je na šoli sv. Cirila in Metoda potekala ureditev vrta, ki jo organizira skupina Legambiente. Učenci so se posvetili različnim opravilom: nekateri so kopali, grabili, barvali vhodna vrata, barvali zid, izdelali klopi, obesili ribice in posadili rastline. Pomagale so tudi profesorice: Daniela Guglielmi, Silvana Glavič, Luisa Gregori, Vera Crevatin in Kristina Kovačič. Ob 10. uri smo malicali najrazličnejše dobrote. Dogodka je bilo konec ob 12.30, ko smo se poslovili in se vrnili domov.

Sadil sem drevesa in rože z Aaronom in Alessiom. Potem sem šel pomagat Eriku, Eleni in Aaronu grabiti. Bilo je zelo lepo, zabavali smo se! Družil sem se z Aaronom, Alessiom in Erikom.

**Giulio B.**

V soboto, 14. 3. 2015 sem ob 8.30 prišel na šolo. Na začetku sem sadil drevesa, potem sem grabil z Erikom in Eleno. Naenkrat smo s Slavo in Elio našli v zemlji zidek. Tega dne še dolgo ne bom pozabil, ker smo res dosti stvari na šolskem dvorišču uredili.

**Aaron C.**

Sedaj je vrt zelo čist. Pobarvana vrata, vsajeno drevo, posekano grmovje, pa še grafit na zidu z napisom: "Ne prepuščaj se toku, spreminjaj tudi ti.", na ograji visi dolg transparent in na drevesih ribice. Sedaj je naš vrt res urejen!

**Veronica M., Nicole R. in Miriam M.**

Z Erikom sva čistila vrt: trava, plastika, smeti, listje ... Potem smo barvali s Slavo, Tamirjem in Miho. Pomagala sem tudi saditi rože ter dila drevo. Bilo je zelo lepo in zabavno. Imeli smo tudi zakusko! Družila sem se z vsemi in vsem sem skušala pomagati.

**Elena A.**

Med odmorom sem opazil, da je vrt lepši. Zid krasi grafit, po drevesih so obešene ribice in prav tako na vhodnih vratih in po oknih.

**Emanuel B.**

Prebarval sem vhod in uredil nekatere gredice. Ni bilo zelo zabavno. Družil sem se z Matijo, Savijem in Tamirjem.

**Miha S.**

14. 3. 2015 smo se dobili na šolskem dvorišču Aaron, Giulio, Alessio, Elena, Slava, Aljoša, Elia, Miha in Tamir. Grabil sem po vrtu in se zelo zabaval s svojimi prijatelji. Bil je pravi mali praznik! Domov sem se vrnil zelo vesel, ker je sedaj naš vrt lepši.

**Erik B.**

Med odmorom smo šli na vrt, lepši je, bolj urejen. Opazila sva grafit na zidu, na drevesih so bili lepi okraski, raznobavne ribice. Posekali so staro drevo in posadili mlado češpljo. V vazah so raznovrstne lončnice: marjetice, vijolice idr. Pobarvali so tudi vrata v zeleno barvo. Drevo so obkrožili z večjimi kamni.

Tudi notranjost šole krasijo papirnate ribice različnih barv.

Z željo in voljo je vse mogoče!

**Nicolas K. in Jan Z.**

Sedaj je naš vrt dosti lepši. Pobarvali so zid, posadili drevesa, počistili trato in prebarvali vrtna vrata.

**Danjel D.**

Sedaj je vrt lep, ima klopi, mize, drevje in grmovje. Sedaj je vrt drugačen!

**Daniel T.**

Mene v soboto ni bilo na "velikih spremembah" šolskega vrta, a opazila sem jih takoj v ponedeljek, ko smo šli ven.

Vrt je veliko bolj urejen, gredice so polne pisanih rožic, posajeni sta dve novi devesi in klopi lepo nastavljene.

Sprememba je bila potrebna za šolo in za nas.

**Martina M.**





**GORICA** - Začetek proizvodnih del načrtujejo že letos jeseni

# Pipistrelova hala dobiva streho, prošnje za zaposlitev že dežujejo

Na gradbišču Pipistrelve hale na goriškem letališču bo kmalu likof, saj na objekt že nameščajo streho. Pravzaprav poteka sestavljanje tega modernega montažnega objekta v nekoliko drugačnem vrstnem redu kot smo ga navajali pri običajnih gradnjah: potem ko so lani uspešno zalili temelje in postavili nosilne stebre, sedaj na objektu postavljajo montažne betonske elemente. Te dni resda pokrivajo streho, stene pa bodo nameščali nazadnje. Na tri hektare velikem zemljišču, ki ga je za dobo štirideset let Pipistrela dala v uporabo italijanska agencija za civilno letalstvo (ENAC), se od lanskega leta gradi proizvodna hala za Pipistrelovo letala. Objekt bo zajemal 10.000 kvadratnih metrov pokritih površin, medtem ko bosta zunanja dva hektara namenjena logistiki, premikom letal, dostopu do vzletne steze in podobno. »Objekt bo popolnoma okolju prijazen, vendar z nekoliko drugačnimi tehnologijami, kot jih ima obstoječi objekt v Ajdovščini,« je včeraj za Primorski dnevnik pojasnil prvi mož Pipistrela, Ivo Boscarol.

Gradnja te dni torej pospešeno poteka in dobesedno raste pred očmi. Če je še v začetku marca iz tal štrlelo samo nekaj okostje stavbe, te dni objekt že dobiva proporce in streho. Toda ves čas ni šlo tako gladko. Težave so spremljale predvsem priprave na gradnjo, ki bi se morala začeti veliko prej. »Gradnja se je zavlekla zaradi številnih ovir. Še največ težav je bilo z birokracijo, kot vedno, določena dokumentacija za zemljišče ni bila obnovljena še od časa avstro-ogrske monarhije! V zemljiški knjigi je bila parcela vpisana še z avstrijskimi lastniki. Naslednji problem je bilo odkritje eksplozivnih sredstev iz prve svetovne vojne, kar je zahtevalo dolgotrajno in skrbno razminiranje terena. Ko smo začeli kopati temelje, smo odkrili velike količine azbestnega materiala, ki so ostale še od prejšnjih hangarjev na tej lokaciji. Razminiranje in čiščenje terena nas je stalo okoli 600.000 evrov in 2 leti izgubljenega časa. Srčno upam, da ne bo nobenih dodatnih težav,« je Boscarol strnil razloge za dvoletno zamudo.

Sestavljanje objekta iz tehnološkega vidika ni posebej težavno, najbolj zahtevno pa bo nameščanje inštalacij. Celoten objekt bo namreč energetsko samozadosten in avtomatsko reguliran, kar bo zahtevalo skrbno avtomatski računalniški nadzor in usklajevanje. Sicer pa bo gradnja objekta potekala v več fazah. »Zaključek prve faze gradnje in začetek proizvodnih del načrtujemo že letos jeseni, polna serijska produkcija pa bo vzpostavljena leta 2016,« pojasnjuje Boscarol. V končni fazi bo objekt zaposloval okoli 200 novih delavcev, tako kot gradnja, bo tudi zaposlovanje potekalo v fazah. »Čeprav nismo objavili še nobenega razpisa, prošnje za zaposlitev že kar dežujejo,« pravi Ivo Boscarol.

Katja Munih



Računalniška simulacija hale (zgoraj); gradbišče (desno in spodaj) FOTO PIPISTREL



**ŠTEVERJAN** - Tradicionalni ekološki dan

## Očistili so občino

Odrasli prostovoljci in njihovi mlajši pomagači so z najrazličnejšimi odpadki napolnili okrog petdeset vreč



Udeleženci števerjanske čistilne akcije

Steklo, pločevinke, papir, pa tudi kosovne in druge odpadke. Vse to so ob robovih cest in v bolj oddaljenih krajih odkrili udeleženci včerajšnjega ekološkega dne v Števerjanu, ki ga je občinska uprava kot vsako leto priredila v sodelovanju z domačimi društvi. Okrog trideset odraslim se je pridružilo kar nekaj učencev osnovne šole Alojza Gradnika,

ki so dali svoj doprinos k čistejšemu in bolj urejenemu okolju. Občinsko upravo sta ob županiji zastopala odbornika Marjan Drufovka in Martina Grahonja, prišli pa so tudi člani društev F.B. Sedej in Briški grič, prostovoljci civilne zaštite in člani lovskih družin Jazbine in Števerjan. Lovci in člani društev so ob zaključku čistilne akcije poskrbeli za pripravo kosila, ki je potekalo na Bukovju.

»Zjutraj smo se srečali na trgu pred občinsko hišo, nakar smo se po skupinah odpravili v razne predele občine. Največ odpadkov smo našli v Grojni in na Prevali: neverjetno je, koliko odpadkov se nabere med eno čistilno akcijo in drugo. V enem dopoldnevu smo s pločevinkami, cigaretnimi ogorki in paketi, steklom, kovinskimi odpadki in drugimi smetmi napolnili kakšnih petdeset vreč, našli pa smo tudi odrabljene pnevmatike in kosovne odpadke. Na Prevali smo denimo odkrili štedilnik in hladilnik,« je za Primorski dnevnik povedal odbornik Marjan Drufovka, po katerem bodo zbrane odpadke najprej sortirali, nato pa bodo poklicali pokrajinsko podjetje Isontina ambiente, ki bo poskrbelo za odvoz.

**GORICA**  
**»Ne« nasilju nad ženskami**  
Jutri dogodek v Kinemaxu

Združenje SOS Rosa prireja jutri ob 16. uri v goriškem Kinemaxu kulturni dogodek v okviru državne kampanje proti nasilju nad ženskami #cosedauomini. Sodelovali bodo Anna Maria Zucca in Imma Tromba iz združenja Di.Re - Donne in Rete contro la violenza, režiser Matteo Oleotto, ustanovitelj združenja Inter Pares, psihiater in psihoterapevt Calogero Anzallo ter Gian Andrea Franchi iz združenja Maschile Plurale; ob 17.45 bo projekcija filma »Il matrimonio che vorrei«.

**Na Bukovju barvanje pirhov**

V dvorani na Bukovju v Števerjanu bo v četrtek, 2. aprila, tradicionalno barvanje pirhov. Velikonočno delavnico prirejajo člani društva Briški grič že vrsto let in je namenjena otrokom vseh starosti, ki jih bodo pri oblikovanju pirhov in drugih velikonočnih izdelkov vodile mentorice. »Barvice, čopiče in drugi material, ki ga potrebujemo za oblikovanje velikonočnih pirhov, nudi društvo. Udeleženci naj prinesejo s sabo šest kuhanih jajc in vso domišljijo, s katero razpolagajo,« pravi Tamara Mizerit, ki koordinira ustvarjalni popoldan na sedežu društva Briški grič. Delavnica bo s pričetkom ob 15.30 trajala do 18. ure, ko bo čas za kratko gledališko uprizoritev. Sanja Vogrič in Karin Vižintin bosta predstavili igrico Brundo ne more spati avtorja Bartilla Linarta. Več informacij nudi Tamara (tel. 347.0162172, mail briskigric@gmail.com).

**Primorska poje v Sovodnjah**

V Kulturnem domu v Sovodnjah bo danes ob 18.30 koncert revije Primorska poje; organizirata ga kulturno društvo Sovodnje in ZSKD. Zapeli bodo vokalna skupina Grlica Budanje, moški pevski zbor Vesna, ženski pevski zbor Večernica, oktet Pr'farci in moški pevski zbor Anton Klančič Miren.

**Župani za zaprtimi vrati**

V goriški bolnišnici je včeraj za zaprtimi vrati potekalo zasedanje konference županov, ki so razpravljali o zdravstvenem načrtu za območje zdravstvenega podjetja za goriško pokrajino in južni del Furlanije. »Zasedanja so se želeli udeležiti nekateri občani, vendar so jih povabili, naj zapustijo dvorano, češ da se v južni Furlaniji ravna tako. To je nedopustno; ni prav, da župani razpravljajo za zaprtimi vrati o tako pomembnem vprašanju, kot je zdravstvo,« pravi načelnik svetniške skupine Demokratske stranke Giuseppe Cingolani in podarja, da so zasedanja konference županov povsod javna. »Tako mora biti tudi v goriško-južnofurlanskem okolišu.«

**KULTURNI DOM**  
**ANDREJ ROZMAN - ROZA ROZINTEATER**  
**JEZIK ME JEZI SE**  
Sreda, 1. aprila 2015, ob 20.30  
Kulturni dom Gorica - ul. I. Brass, 20  
Vstopnina: redni € 15,00; znižani € 10,00  
Informacije: tel. +39 0481 33288; email info@kulturnidom.it; www.kulturnidom.it





GORICA - Sedemdeset let Dijaškega doma

# Jubilej z Vesno



Plesne vaje (levo);  
snemanje v studiu  
(desno); del  
nastopajočih v  
muzikalu (spodaj)

FOTO DIJAŠKI DOM



Goriški Dijaški dom Simona Gregorčiča bo letos praznoval 70. obletnico delovanja. Na pomemben jubilej se v domu še posebno intenzivno pripravljajo. Med predvidenimi dogodki ustvarja največ navdušenja nov muzikal, s katerim se bodo učenci predstavili v maju. Muzikal ima naslov *Vesna - This is it* in je prirejen po znanem slovenskem filmu *Vesna*, z glasbo in pesmimi Michaela Jacksona, ki so jih za to priložnost priredili in prevedli v slovenščino. Romantična zgodba o pripravah na maturo in prvi mladostni ljubezni je seveda zelo privlačna in po svoje tudi zelo primerna za tovrstni jubilej: kljub vsakovrstnim spremembam, ki jih je naša družba doživela v 70 letih obstoja Dijaškega doma, se tovrstni zavodi, ljubezen in matura, nista v svojem bistvu spremenili (na srečo!).

Za muzikal so se v domu odločili, ker so v zadnjih letih lahko neposredno preverili, kako je učencem ta zvrst priljubljena in kakšno veliko navdušenje sproži med mladostniki, pa tudi pri mlajših otrocih. Priprave so torej v polnem teku: vključenih je preko 70 domskih gojencev, vseh starosti, četudi bodo glavne vloge, Vesne ter treh bratov, Sama, Kristofa in Sandija, odigrali srednješolci in srednješolke. Bralne vaje so seveda že stekle, redno vadijo tri plesne skupine, za glasbeni del je 10 fan-

tov in deklet v zadnjih dveh mesecih pridno vadilo z mentorico Damjano Golavšek, ki je tudi vse pesmi priredila v slovenščino.

In prav z Damjano Golavšek so ti mladi pevci minuli torek posneli osem pesmi Michaela Jacksona v pravem studiu. Popoldansko snemanje je bilo seveda za mladostnike pravo doživetje, pomemben izziv in hkrati veliko zadoščenje, saj bodo pesmi, posnete na zgoščenki, mimo muzikala, lahko poslušali še naprej in jim bodo ostale kot spomin na leta mladostništva in, zakaj ne, tudi na Dijaški dom.

Prejšnji teden so učenci 5. razreda in niti že srednje šole pripravili tudi svojevrsten do-

godek, predstavitev muzikala za sošolce in prijatelje. Večer je bil zelo dinamičen: poleg ogleda filma *Vesna*, se je zelo številna skupina fantov in deklet, ki se je odzvala vabilu, preizkusila še v plesnih točkah, spoznala glasbo enega največjih zvezdnikov vseh časov (tokrat v slovenskem jeziku), slišala, kako zglejajo priprave na ta muzikal, si pogledala posnetke z lanske Briljantine, ki je doživela izredno velik uspeh. Skratka, preko 30 mladostnikov med 11. in 14. letom je lahko od blizu spoznala, katere izjemne priložnosti ponuja svojim gojencem Dijaški dom, posebno ko so naloge že zaključene ...

## OD DOMAČEGA LATNIKA DO ...

### Od Podbonesca do vznožja Krminske gore

**Vsak teden beremo in poslušamo napovedi, kako naj se goriška krajina ovrednoti, da postane dovolj privlačna za tokove obiskovalcev. Vselej se ob vrsti krajinskih in zgodovinskih postavk omenja proizvodnja vina. Kakšen je ta vinogradniški svet danes, kako razmišljajo in delujejo mladi gospodarji, ki sicer že nadomeščajo svoje starše, a slednji še niso povsem izpregli?**

Na meji med Krminom in Bračonom že dolgo živi rodbina Raccaro (Rakar). Doslej so se zvrstile štiri generacije. Praded je bil rojen v Podbonescu, v Benečiji. Še mlad je šel s trebuhom za kruhom v Virginio (ZDA), kjer se je zaposlil v rudniku premoga. Vrnil se je leta 1928 in kupil hišo ter nekaj zemlje v kraju Povia pod Krminsko goro. Zaselek šteje šest domačij. Kmetoval je na klasičen način na polju, v sadovnjaku, zelenjavnem vrtu, z nekaj glavami živine in perutnino. Obdobje je bilo takšno, da se je družina po njegovem bivanju v tujini jezikovno prilagodila furlanskemu kraju in prebivalcem.

Že njegov sin se je usmeril v vinogradništvo, od leta 1960 pa kmetijsko podjetje Raccaro svoje proizvode stekleniči. Spodbuden znak v tej smeri je družina dobila, ko je videmska univerza na robu nje-nega posestva zgradila veličastno stavbo in v njej namestila fakulteto za enologijo! Kasneje je projekt šel po zlu in sedaj visoki beli zidovi samevajo kot marsikatera druga zavožena naložba.

Proizvodnjo in prodajo postopoma prevzemata pravnuke: Paolo in mlajši Luca. S slednjim sem se pogovarjal v slovenščini, kajti mama iz furlanskega Borgnana (sic!) je pred dvajsetimi leti odločila, da bo vsaj en član družine poznal slovenski jezik. Vpisala ga je v slovensko osnovno šolo na Plešivo, kar neposredno pove, kako številne vloge ter posledice imajo manjšinske šole tudi na robovih etničnega ozemlja. Sedaj se Luca pogosto druži z vrstniki v Ceglem in Prevali ...

Domačija v Povii je grajena v obliki podkve, za njo in v smeri »fakultete« je lično grajena lopa za kmetijsko mehanizacijo, različno velike kleti pa



Klet za jeklene sode

FOTO A.R.

so tri: ena za jeklene sode, druga za lesene, tretja za skladiščenje steklenic. V slednjih hranijo in prodajajo pet sort vina, tri belega in dve rdečega; 90% odstotkov je belega.

Vina tržijo v navadnih steklenicah in v formatu *magnum* na sejmih in preko zastopnikov v številnih državah ZDA ter v Koreji. Poskušajo prodreti tudi na Japonsko. Dan po pogovoru se je Luca odpravil na sejem v Nemčijo v družbi štirih znancev, briških vinarjev: na predstavitvah in tudi drugače nastopajo z oznako *L'Angolo giallo* (Rumeni kotiček), s čimer je mišljena barva njihovih vin. Podčrtati je vredno v primerjavi z ostalimi obiski v briških kletih, da smo zahodno od Krmina že zunaj območja »zlate rebule«. Sicer pa poteka dobro tudi prodaja na domu. Stalno je kdo od družine na razpolago za ogled domačije, kleti in prostora za poskusno, saj se skoraj dnevno pojavljajo kupci, s katerimi se pogovarjajo v več jezikih. Avtomobilske evidenčne tablice kažejo na njihov izvor: iz Avstrije in Nemčije, iz Italije pa iz Veneta, Emilije in Lombardije, česar bi se gotovo veselil tudi praded rudar.

Aldo Rupel



Proizvodnja in prodaja sta že v mlajših rokah

FOTO A.R.

KRMIN - Elena Orzan

## Vinoteka vzoren zgled sodelovanja

Elena Orzan

FOTO P.D.



Novica, da naj bi krminska vinoteka v prihodnje dobila pokrajinsko razsežnost, je povod za pogovor z njeno večletno upraviteljico Eleno Orzan. »Konzorcij Collio in goriška Trgovinska zbornica se pogovarjata o širitvi krminske vinoteke, s čemer soglašata tudi goriška pokrajinska uprava in deželna FJK; tudi sama absolutno podpiram ta predlog. Ne izključujem niti, da bi lahko zadruga v prihodnje pridobila deželno razsežnost, kar bi pomenilo, da bi podvojili število njenih članov,« pravi krminska Slovenka Elena Orzan.

»Razširitev krminske vinoteke bi bila zagotovo pomembna pridobitev za prihodnost, drugače tvegamo, da nas ostali prehitijo. Brda so v deželi zelo pomembna turistična točka, v naši pokrajini so pravi diamant, zato se moramo potruditi, da k nam privabimo še večje število turistov. Do tega lahko pridemo le s skupnimi močmi, kot dokazuje delovanje vinoteke, ki že 30 let združuje 34 proizvajalcev vina in občino Krmin. To je tudi redkost za naš teritorij, saj se večkrat otepamo sodelovanja. Naša zemlja pa nam je veliko dala in prav je, da ji nekaj skupaj povrnemo. Ljubiti moramo naš teritorij, kot ljubimo partnerja,« dodaja Elena Orzan, ki krminsko vinoteko upravlja že več kot petnajst let. V tem času je vinoteka postala pravo središče, kjer lahko turisti najdejo informacije o teritoriju, o tukajšnji hrani, predvsem pa o vinu, ki ga je mogoče tudi poskusiti in kupiti. Poleg tega prireja zadruga raznorazne dejavnosti, kot so na primer predstavitev raznih proizvajalcev vin v sklopu pobude »In Vito Veritas«, ki poteka od aprila do junija, ali pa razni tečaji za poskusno vino ali za obrezovanje trt. Ne zmanjka niti kulturnih prireditev, med katerimi izstopa Jazz&Wine Festival of peace. »S časom se je naša prepoznavnost zelo povečala, tako da v bistvu pri nas postanejo vsi tisti, ki obiščejo ali pa samo prečkajo našo deželo. Pri nas se ustavijo turisti iz Poljske in Romunije, ki se nato odpravijo v Oglej. Turisti iz severnih držav, kot je na primer Danska, pa nas obiščejo, ko so na poti proti Hrvaški. Velik odstotek obiskovalcev prihaja iz Avstrije, v zadnjih letih smo zabeležili nekoleten upad Nemcev, veliko pa je Slovencev, reden je tudi obisk turistov iz Združenih držav Amerike, ki zelo cenijo naš teritorij, hrano in vina. In ravno povezuje med teritorijem, umetnostjo, morjem, hribi, hrano in vinom je recept za privlačno turistično destinacijo. Žal smo s tega vidika še vedno zelo pomanjkljivi. Včasih smo preveč osredotočeni na kakovost izdelkov, premalo pa na trg. Poleg tega nimamo jasnih in dolgoročnih ciljev. Večkrat se ti spreminjajo z zamenjavo politikov, kar je zgrešeno. Potrebno bi bilo dolgoročni, večletni načrt za neko daljšo dobo. Ne smemo pa kritizirati le javnih uprav, saj mora vsak posameznik nekaj vložiti v promocijo in ovrednotenje teritorija. Statistike pravijo, da v Italijo turisti prihajajo zaradi narave, kulturnega bogastva in zato, da obiščejo tradicionalne trgovine malih obrtnikov. Zaradi tega se moramo vprašati, ali je sploh smiselno vlagati finančna sredstva v nakupovalna središča, ki bolj malo prispevajo k turističnemu razvoju,« pravi upraviteljica krminske vinoteke, ki trezno in racionalno gleda na prihodnost.

»Svet se danes zelo hitro spreminja, v naših krajih pa smo včasih prepočasni. Moramo ujeti korak s časom, sodelovati in biti odprti, saj bomo samo na tak način lahko konkurirali z ostalimi vrhunskimi vini in prepoznavnimi turističnimi destinacijami,« zaključuje Elena Orzan. (av)

### Zvoki strun na Subidi

V cerkvi Kristusa kralja na Subidi bo v torek, 31. marca, ob 21. uri prvi koncert iz letošnjih Snovanj - že desetih po vrsti, ki jih prireja Slovenski center za glasbeno vzgojo Emil Komel iz Gorice. Koncert nosi naslov Zvoki strun; oblikovali ga bodo kitarista Marco Tamayo in Anabel Montesinos ter citraš Martin Mallaun in harfistka Nicoletta Sanzin. Priznane glasbenike bo uvedla skupina harf Girotondo d'arpe junior, ki jo sestavljajo mlade harfistke iz razreda prof. Tatiane Donis na SCGV Emil Komel. Torkov koncert prirejajo v sodelovanju z društvom Arsatelier - mednarodnim centrom za glasbo in umetnost iz Gorice - in s pokroviteljstvom krminske občinske uprave. Vstop bo prost.





GORICA - V Verdijevem gledališču trijezična predstava o slavni igralki

# Goriški aplavz za Noro



Gledalci pred začetkom predstave (levo); v glavni vlogi je nastopila Helena Peršuh (desno)

BUMBACA

»Gorica, moje drago mesto. Mesto iz katerega sem v mladostnih sanjah želela pobegniti, zdaj pa zaman hrepenim po tebi. Koliko krat se spomnim na našo prelepo Placuto ob veliki noči, na Raštel in Travniki, kjer si lahko v prejšnjih časih slišal babilon jezikov. Furlansko, slovensko, italijansko, nemško. Že v zibelko nam je bilo položeno, da smo razumeli drug drugega. In potem sem lahko odšla kamor koli, živela v tujih deželah, igrala v kateremkoli jeziku. Zdaj nimam ničesar več: ne doma, ne gledališča, niti svoje domovine ne.« S pismom, iz katerega pronica sanjava in ranjena duša skrivnostne dive prejšnjega stoletja, se začenja predstava *Nora Gregor - Skriti kontinent spomina*, ki je v petek v Verdijevem gledališču v Gorici doživela državno premiero na italijanskih odrih. Avtorica dramskega besedila je Neda Rusjan Bric, ki je hkrati režiserka in pobudnica koprodukcije štirih gledališč iz treh držav. Za besedilo je črpala tudi iz pisma Eleonore Hermine Gregor, Norli, kot so ji rekli domači, ki se je iz Gorice, kjer se je v nemško govoreči družini rodila leta 1901, povz-

pela na svetovni gledališki in filmski Olimp z imenom Nora Gregor.

Predstava je bila vključena v goriški program abonmaja Slovenskega stalnega gledališča in med posebne dogodke mestnega gledališča Verdi. Nastala je v koprodukciji Slovenskega mladinskega gledališča Ljubljana, Slovenskega narodnega gledališča Nova Gorica, Schauspielhaus iz Gradca in Deželnega stalnega gledališča Rossetti iz Trsta. Večjezično delo prikazuje vihravo življenje ženske, igralki in matere Nore Gregor, ki je imela »svet na dlani«, a so jo vojna, izgnanstvo, konec kariere in moževa brezbriznost strla. Pripoved njenih vzponov in padcev je zaupana gledališkemu igralcem (v glavni vlogi igra Helena Peršuh), predstava pa ima tudi filmski del. Neda Rusjan Bric je namreč realno življenje Nore prepletla z drugo, vzporedno zgodbo goriškega novinarja Petra Devetaka, ki se dogaja v današnjem času. Filmski del predstave prikazuje časnikarjevo odkrivanje lastnih korenin, skozi njegovo izkušnjo pa nam govori o zamejstvu, narodnostnem vprašanju, zgodovinskih zamerah in pre-



moščanju sovraštva, ki se kot bolezen prenaša iz roda v rod.

Igralce in režiserko je petkova publika nagradila z občutenim aplavzom. Med gosti je bila poslanka Tamara Blažina, občinsko upravo je po odhodu župana Ettoreja Romolija zastopal podžupan Roberto Sartori, pokrajinsko upravo pa odbornica Vesna Tomsič. V predstavi je veliko Gorice in goriškega, zato je v dvorani že od vsega začetka zavladalo prav posebno vzdušje. K temu je pripomogla tudi trijezičnost predstave: s slovenščino, ki prevladuje, se prepletata italijanščina in nemščina, prav tako kot v Norini Gorici, v katero se je Renoirov »angel« vrnil ravno na svetovni dan gledališča. Zato sta pred dvigom zastora na oder stopila Neda Rusjan Bric in umetniški vodja osrednjega goriškega gledališča

Walter Mramor: prebrala sta svetovno poslanico ob mednarodnem prazniku, v kateri je Krzysztof Warlikowski vsem zaželel »gledališče, ki temelji na resnici in ki se končuje v nerazložljivem.«

Isti večer je v Kranju potekala podelitev priznanj gledališkega združenja ZDUS, ki je z bršljanovim vencem nagradilo Rusjan Bričevo ravno za predstavo o Nori Gregor. V imenu režiserke, ki je spremljala predstavo v Gorici, je priznanje dvignila njena sodelavka. Naj še omenimo, da so bila v petek v veži Verdijevega gledališča in v izložbah občinske palače v Garibaldijevi ulici na ogled likovna dela in skulpture, ki jih je navdihnila figura šarmantne goriške igralki. Umetniški poklon Gregorjevi je priredilo združenje Prologo. (Ale)

## GORICA Košutove pesmi in Palčičeva likovna dela

MIROSLAV KOŠUTA

ARHIV



Ob izidu dvojezične pesniške antologije *La ragazza dal fiore pervinca - Dekle z modrikastim cvetom* pesnika in dramaturga Miroslava Košute bo v četrtek, 2. aprila, ob 18. uri v Kulturnem domu v Gorici potekalo srečanje med poezijo in likovno umetnostjo. V Košutovih pesmih je zajeta vsa vznemirljivost osebne in narodne usode, ki jo pogostoma in v razpoznavnih oblikah vplete v ozemlje, ki se razteza od Trsta do Devina, vse do beneških dolin. Z upodobitvami z vtakano dnevno stvarnostjo, pesnik želi opevati slabosti življenja, pripovedovati narodno in družbeno zgodovino svojih ljudi, ne da bi se pri tem vdajal recitatorskim in patetičnim tonom; včasih pa mu uspe z ironijo in trpko pikrostjo izraziti globoko človeško izkušnjo. Predstavitev zbirke bo obogatila likovna razstava slikarja Klavdija Palčiča, kar ponazorjuje skupno pot in prijateljstvo med umetnikoma. Predstavitev bo vodila Tatjana Rojc, prevajalka in urednica knjige, ki jo je izdala založniška hiša Del Vecchio Editore. Od 2. aprila dalje bodo Palčičeva dela na ogled tudi v razstavnih prostorih Arti Show Room pri literarni agenciji Tempi Irregolari v Gorici. Pobudniki srečanja so goriška državna knjižnica, Kulturni dom, literarna agencija Tempi Irregolari, Forum za Gorico, združenje Dante Alighieri in ZSKD.

GORICA - Dijaki znanstvenega liceja Gregorčič na delovni praksi

## Izkušnja za življenje

Staž so opravili pri podjetjih Mipot in COBIK ter v zdravstvenih ustanovah Microarea in San Giovanni v Trstu

Dijaki 4. razreda goriškega znanstvenega liceja Simona Gregorčiča so se februarja udeležili vzgojno-izobraževalnega staža, v sklopu katerega so se veliko novega naučili. »Delovna praksa, ki jo naša šola letos prvič nudi, je pomembna priložnost, saj omogoča neposredno spoznavanje nekaterih delovnih okolij ter praktičen in podoben vpogled v svet dela. Poleg tega nam lahko ta izkušnja pomaga razumeti, kaj si želimo in katera študijska smer bi bila po zaključku višje šole za nas najbolj primerena,« pravijo dijaki, ki so prakso opravili v treh skupinah. Vsak izmed njih se je usmeril na področje, ki ga je najbolj zanimalo: sprejeli so jih v podjetju COBIK v Ajdovščini, Mipotu v Krmini ter v zdravstvenih ustanovah Microarea in San Giovanni v Trstu. Na podlagi njihovih izkušenj so nastala sledeča poročila.

### Philip Muller:

Delovno prakso sem opravil pri krminskem podjetju Mipot, ki se ukvarja z izdelavo visoko kakovostnih elektronskih komponent oz. modulov za najrazličnejše uporabe. Najbolj so specializirani v izdelavi komponent za radijsko komunikacijo, ki se potem vgrajujejo v daljince in podobno. Prvi dan se mi je ogromno poslojelo zdelo kot mogočna, »srhljiva« stavba, kaj kmalu pa sem spoznal, da v resnici oblikujejo delovno izkušnjo ljudje, ki delajo v stavbi, ne pa stavba sama. Vsi so bili zelo prijazni. Zaposlili so me v oddelku za testiranje raznih elektronskih naprav in komponent, ki jih proizvaja Mipot. Poleg dela so mi razni voditelji oddelkov prikazali vse postopke izdelovanja, kar je bilo izredno zanimivo. Najbolj me je prevzel oddelek za proizvodnjo vojaško usmerjenih elektronskih naprav. Ves potek se je odvijal v zračno kontroliranem ambientu, da bi delci zraku ne poškodovali izdelkov. Voditelj tega oddelka mi je prikazal

vse postopke do končne izdelave izredno zmogljivih komponent za kontrolo nad bencinom vojaških letal. Prevzela me je izjemna natančnost, s katero so vezja zgrajena. Velika večina vezij je iz zlata, njihova velikost pa okoli 10 mikrometrov (10 tisočink milimetra). Vezja smo zato opazovali s pomočjo mikroskopa. Zelo zanimiva je bila tudi avtomatična montaža komponent. Veliko večino dela izvajajo izredno hitri in natančni aparati, ki opravljajo desetine operacij na sekundo. To me je zelo presenetilo.

Na splošno sem na Mipotu večino časa preživel v oddelku za embalažo, kjer sem pomagal pri urejanju in pripravljanju raznih komponent za izvoz. Kljub temu pa je bilo moje delo zelo raznoliko: ob embalaži raznih komponent sem na primer tudi preverjal pravilno delovanje nekaterih izdelkov in programiral mikrokontrolerje. Zelo sem vesel, da imam zdaj pregled nad delovanjem podjetja, ki me je gostilo. Zato bi se rad vodstvu Mipota zahvalil za ponujeno priložnost, predvsem pa se zahvaljujem vsem mentorjem, ki so mi pri tej izkušnji potrpežljivo pomagali in me spremljali, vedno z dobro voljo in nasmehom na obrazu.

### Elena Marvin:

V prvem tednu februarja nas je pet dijakov 4. razreda znanstvenega liceja Simona Gregorčiča sodelovalo v podjetju COBIK v Ajdovščini. COBIK je podjetje, ki se ukvarja z biotehnologijami in elektroniko in sicer tako, da specifično opravlja aplikativne raziskave, ki so ključnega pomena za prenos tehnologij. Predavanjem smo prisostvovali navdušeno, saj so nam predstavili celoten potek od same zamisli do končnega produkta, ko se ta pojavi na tržišču. Zanimive so bile poleg tega še vse specifične razlage o patentiranju, licenciranju in marketingu, z vsemi vmesnimi stopnjami, ki

spremljajo produkt do prihoda na trg. Čeprav nismo delali v pravem pomenu besede, smo imeli možnost teoretično spoznati svet dela in tržnih artiklov, s katerimi se bomo morali prej ali slej soočiti. Spoznali smo pomen, ki ga ima marketing v vsakodnevnem življenju. Analizirali smo, katere značilnosti mora imeti, da bo res uspešno deloval in pritegnil zanimanje kupca. Dejansko smo s pomočjo preproste igre spoznali, kako je pomembno skupinsko delo pri načrtovanju proizvoda. Pomembno pa je bilo še posebej spoznanje, da igra preverjanje njegovega delovanja ključno vlogo.

Vsak dan smo spoznali nekaj novega in neobičajnega. Očarala nas je profesionalnost raziskovalcev in vseh delavcev, ki delajo v sklopu COBIK-a. Vsak dan so nas kaj novega naučili in vedno so nam bili na razpolago, če smo imeli katero koli vprašanje. Dobili smo veliko nasvetov, ki nam bodo lahko pomagali pri izbiri univerze in zaposlitve. Zelo pozitivno je po eni strani tudi presenetljivo se nam je zdelo dejstvo, da je vsak od njih diplomiral na različni fakulteti, od fizike in živilstva do farmacije in biotehnologije, a vsi delajo v istem podjetju. S pomočjo teh informacij smo lahko začeli razmišljati o bodočem študiju in morebitni zaposlitvi z zavestjo, da nam znanstvene fakultete dajejo možnost izbire različnih delovnih področij. Konec prvega tedna nas je iz Ajdovščine spodila burja, zato smo se vrnili k pouku, izgubljena dneva v podjetju COBIK pa smo nadoknadili naslednji teden. Splet so nas lepo sprejeli in nam ponudili še nekaj ur šolanja ter zanimivega in težko pričakanega dela v laboratoriju. Eksperimentalno delo je potekalo v mikrobiološkem in optičnem laboratoriju. Dijaka, ki sta prisostvovala delu v mikrobiološkem laboratoriju, sta spoznavala študije in raziskave, s katerimi se vsakodnevno ukvarjajo raziskovalci, poleg



Dijaki med prakso

tega pa tudi lastnoročno opravila poskus. Skušala sta dejansko odkriti delovanje bakteriofagov na bakterije. Bakteriofagi delujejo podobno kot antibiotiki, vendar s to razliko, da napadejo samo tarčne celice in ne vseh bakterij, med katerimi so tudi »dobre bakterije«. Ostali dijaki so spoznavali mikrofluoridni fluorometer, tehnoško napravo, ki zaznava zelo majhne količine fluorescentnih snovi. Uporabnost te naprave je raznolika, neposredno povezana pa je z DNK-jem in biotehnologijo.

To je bila izredno koristna in pestra izkušnja. Vsak izmed nas ima različne interese, pričakovanja in prizadevanja za bodočnost, praksa pa je bila pomembna tako za tiste, ki še »tipajo« in razmišljajo o svoji prihodnosti, kot tudi za druge, ki že dobro vedo, kaj bodo delali čez deset let.

### Katja Pahor, Cecilia Giacomazzi:

Eden izmed sedežev, kjer je potekala najina tedenska delovna praksa, je bila tržaška zdravstvena ustanova Microarea na Melari. Gre za zbirno mesto, kjer se družijo posamezniki s finančnimi, socialno-psihološkimi ali fizičnimi težavami, ki bivajo v javni strukturi Melara. Na tem delovnem sedežu sva delali le tri dni, kar pa nama je zadostovalo za dojetje glavnega poslanstva

ustanove Microarea. Ta zdravstvena ustanova daje ljudem možnost, da živijo tako kot vsi ostali in da se udeležujejo različnih družbenih dejavnosti, kot so na primer tečaj plesa, karaoke in telovadba. Vse to seveda poteka pod nadzorom prostovoljcev civilne zaščite. V spominu nama bo še zlasti ostal odgovor zdravniške sestre Lorette Postiferi, ki sva jo vprašale, kakšna vrsta zdravstvene ustanove je Microarea. »Veliko ljudi mi postavlja isto vprašanje. Menim, da je to najlepša in najkoristnejša zdravstvena ustanova, kar jih je, saj poleg tega, da zdravi ljudi s fizičnega vidika, jim nudi tudi socialno-psihološko zdravje,« nama je dejala z nasmehom na obrazu. Preostala dva dneva sva preživeli v tržaškem podjetju za javne storitve San Giovanni. V jutranjih urah sva se udeležili terapij fizioterapevtov, medtem ko sva bili popoldne v posvetovalnici, kjer sva skupaj s pediatrijo in babico sodelovali pri prvem pregledu novorojenčkov.

Izkušnja tedenske prakse je bila nedvomno zelo koristna. Obogatila naju je, ob tem pa sva prepričani, da bo imela ključno vlogo pri sprejemanju odločitev o najini prihodnosti, s katero se soočava ravno v tem obdobju. Delovna praksa je zato izkušnja, ki jo toplo priporočava vsem vrstnicam in vrstnikom.





DOBERDOB - Predstavili trijezično pesniško zbirko Ameriga Visintinija

# Z dušo je doma na Krasu

*Iz njegovih pesmi sevajo navezanost, spoštovanje in občudovanje slovenskega kraško-goriškega sveta*

Tudi manj odmevno pesniško zbirko in sploh neodmevne avtorja je mogoče predstaviti do potankosti izbruseno, občuteno, privlačno in bogato. Pripetilo se je prejšnji teden v Doberdobu v kmečkem turizmu Pri Cirili. Neodmevnost pisca še ne pomeni, da niso njegove izpovedi do-

živete, metafore izvirne in v simbiozi z naravnim okoljem, s tankočutnim spominom in hrepenenji po težko uresničljivih vračanjih. Amerigo Visintini je doma v Laškem, z dušo pa na Doberdobskem Krasu, kjer se je spoznal z Igorjem Tuto. Iz prijateljevanja je nastala zamisel o samozaložniški iz-

daji šestinidesetih pesmi v treh jezikih. Avtor izvirno piše v bejaškem narečju, v italijanščino jih je prevedel sam, Igor Tuta pa v slovenščino. »V poslušanju tišine« je zbirka natisnana na sto dvajsetih straneh in razdeljena na osem tematskih sklopov: Moja pesem, Narava, Človek, Dvom, Nives, Spomini, Vzdihi, Zaton.

Predstavitve je priredilo kulturno društvo Hrast, uvedel in zaključil jo je njegov predsednik Claudio peric. Vmes so nastopili na večeru, ki ga je povezoval sam Tuta, najprej zelo mlad violinist Simon Gerin - zaslužil si je prepričljiv aplavz - ob spremljavi pianiste Neve Klanjšček, nato Tatjana Rojc z recenzijo predstavljene zbirke in recitatoriki Marilisa Trevisan in Sanja Vogrič (ob spremljavi kitarista) za bizjaška in slovenska besedila. Sedem pesmi iz različnih poglavij sta z ubranim tonom glas ter ustreznimi poudarki posredovali več kot štiridesetim prisotnim - v glavnem iz tret-

Predstavitve pesniške zbirke Ameriga Visintinija v Doberdobu

BUMBACA



jega življenjskega obdobja, saj ima tudi Visintini že enainosemdeset let. Pred vsako recitacijo je Igor Tuta z dvojezičnim uvodom, okviril stih v konkretna dogajanja in izkušnje, saj zaradi družjenja z avtorjem in prevajanja pozna v otenkih vsako težišče objavljenih stihov. Celotna zbirka je metafora življenjskega loka »od rasti to zatona«. Tatjana Rojc Ameriga, pesnika in tudi slikarja - v knjigi je nekaj njegovih poetičnih in natančnih perorisb, prej ni poznala, prepričala pa sta jo govorica srca, ki seva iz narečnega besedišča, in gledanje na svet z oč-

mi duše. Med podajanjem je segla s prispodobami od Dantejevega »idioma volgare« do naše Marije Mijot z njeno zbirko »Souze in smjeh«.

Amerigo Visintini je nastopil in se uveljavil s pesniškimi prispevki v kraju Abano Terme, Miljah, Turjaku, Bellunu in Benetkah. V Bassanu del Grappa je bil imenovan za »Zlatega praporščaka« za izjemen profil njegove poezije in za širjenje bejaške kulture. Iz njega sevajo navezanost, spoštovanje in občudovanje slovenskega kraško-goriškega sveta. (ar)

## Odprtje sredi aprila

Tržiški emporij solidarnosti bodo odprli 17. aprila. Tako napovedujejo tržiški občinski upravitelji, ki se odprtja seveda zelo veselijo. V emporiju bodo delili hrano med vse bolj številnimi prosilci pomoči, ki jim v Trzinu že pomaga še nekaj drugih ustanov. V središču Bassa Soglia dnevno kosi okoli dvajset ljudi; na sedežu Karitas v Ulici Sant'Ambrogio razdelijo med 40 in 45 obrokov hrane, ki jim je treba pristišeti še pakete s hrano. Leta 2012 so tako razdelili 1380 obrokov in 1542 paketov s hrano. Karitas deli pakete s hrano še v župniji sv. Nikolaja in pri Marcelliani - v vsaki po štirideset paketov tedensko. Rdeči križ je leta 2012 razdelil 1950 paketov s hrano, župnija sv. Odršenika pa jih razdeli okrog šestdeset na teden. Karitas iz Ronk nazadnje tedensko razdeli ravno tako šestdeset paketov s hrano. Omenjenim ustanovam se bo zdaj pridružil emporij solidarnosti v Ulici Verdi, od koder se je pred kratkim urad podjetja ATER preselil v prostore v Ulici Pisani. Tržiški emporij solidarnosti bo deloval po zgledu goriškega, ki ga mesečno obiskuje okrog 450 ljudi.

## Stavka javnega prevoza

Za jutrišnji dan med 17. uro in 20.59 je napovedana stavka javnega prevoza; oklical jo je bazni sindikat USB, ki protestira proti vladnemu ukrepu »Job Act«.

## Certamen Musicum

V šolskem avditoriju v Štarančanu je med 16. in 20. marcem potekala mladinska glasbena revija Certamen Musicum, katere se je udeležilo okrog 350 mladih. Med udeleženci so bili tudi učenci SCVG Emil Komel iz Gorice in novogoriške Glasbene šole. Nastope je ocenjevala žirija, ki ji je predsedoval Massimo Gon, revijo so izpeljali s prispevkom Fundacije Goriške hranilnice. Slovensni zaključek prireditve bo v torek, 31. marca, ob 18. uri v občinskem gledališču v Trzinu, kjer se bosta zvrstila nagrajevanje zmagovalcev in zaključni koncert.

## Predstavitve opere

Na turistični kmetiji Gian Maria e Martha v Moraru bo v torek, 31. marca, ob 20.30 Claudio Dornik predstavil opera »Il Campiello«, ki jo bodo v prihodnjih dneh uprizorili v tržiškem gledališču Verdi. Dogodek prireja združenje Par Morar.

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 0481-531443.

**DEŽURNA LEKARNA V SOVODNJAH**  
ROJEC, Prvomajska ul. 32, tel. 0481-882578.

**DEŽURNA LEKARNA V FOLJANU**  
DI MARINO, Ul. Bersaglieri 2, tel. 0481-489174.

**DEŽURNA LEKARNA V TRZINU**  
REDENTORE, Ul. IX Giugno 36, tel. 0481-410340.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

## Gledališče

**V GLEDALIŠČU VERDI** v Gorici ob 20.45: 30. marca »Sarto per signora«, igra Emilio Solfrizzi; predprodaja vstopnic pri blagajni na Korzu Italia (tel. 0481-383602) od ponedeljka do sobote 17.00-19.00.

**V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU:** danes, 29. marca, ob 17.30 »Suggestionisti - Vivi la danza!«; rezervacije in informacije po tel. 0481-532317.

**V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRZINU:** danes, 29. marca, ob 16. uri bo koncert orkestra godal konservatorija Tartini iz Trsta; prodaja vstopnic pri blagajni gledališča v Trzinu (od ponedeljka do sobote 17.00-19.00), tel. 0481-494664 in v knjigarni Antonini v Gorici, tel. 0481-30212.

## Kino

**DANES V GORICI**

**KINEMAX** Dvorana 1: 15.00 - 16.45 - 18.30 - 20.05 »Home - A casa«; 21.45 »The divergent series - Insurgent«. Dvorana 2: 16.00 »Cenerentola«; 18.00 - 20.10 - 22.15 »L'ultimo lupo«. Dvorana 3: 16.15 »Dancing with Maria«; 17.45 - 20.00 - 22.00 »La famiglia Belier«.

**DANES V TRZINU**

**KINEMAX** Dvorana 1: 15.00 - 16.40 - 18.20 - 20.00 »Home - A casa«; 22.15 »The Divergent Series - Insurgent«. Dvorana 2: 15.15 - 17.30 - 19.50 - 22.10 »L'ultimo lupo«. Dvorana 3: 15.45 »Suite francese«; 17.45 - 20.00 - 22.10 »La famiglia Belier«.

Dvorana 4: 15.00 - 17.10 - 19.45 »Cenerentola«; 22.00 »Latin lover«. Dvorana 5: 15.00 »Spongebob - Fuori dall'acqua«; 16.45 - 20.15 - 22.00 »Ho ucciso Napoleone«; 18.20 »Latin lover«.

**JUTRI V GORICI**

**KINEMAX** Dvorana 1: 16.00 »Il matrimonio che vorrei« (vstop prost);

20.00 »Cenerentola«; 22.00 »The divergent series - Insurgent«. Dvorana 2: 18.00 »St. Vincent«; 20.00 - 22.10 »L'ultimo lupo«.

Dvorana 3: 17.45 - 21.30 »La famiglia Belier«; 19.50 »St. Vincent«.

**JUTRI V TRZINU**

**KINEMAX** Dvorana 1: 16.40 - 18.20 »Home - A casa«; 20.00 - 22.15 »The Divergent Series - Insurgent«.

Dvorana 2: 17.30 - 19.50 - 22.10 »L'ultimo lupo«.

Dvorana 3: 17.45 - 20.00 - 22.10 »La famiglia Belier«.

Dvorana 4: 17.10 - 19.45 »Cenerentola«; 22.00 »Latin lover«.

Dvorana 5: 16.40 - 20.10 »Un piccione seduto su un ramo riflette sull'esistenza«; 18.20 »Latin lover«; 22.00 »Ho ucciso Napoleone«.

## Razstave

**V GRADUŠČU:** v galeriji Spazzapan v Ul. Ciotti 51, je na ogled razstava »Luigi Spazzapan. La collezione Citelli della Fondazione Cassa di Risparmio di Gorizia« do 12. aprila. Urnik ogleda: ob torkih, sobotah in nedeljah 10.00-19.00, ob sredah, četrtkih in petkih 15.00-19.00; več na [www.galleriaspazzapan.it](http://www.galleriaspazzapan.it) ali po tel. 0481-960816. Danes, 29. marca, ob 10.30 bo gledališka delavnica za otroke (število mest je omejeno, zaželena je najava).

**V GRADU DOBROVO** je na ogled razstava »Prostranost« slikarja Vladimirja Klanjščka; do 15. aprila od torika do petka 8.00-16.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih 13.00-17.00.

**V GORICI:** v Kulturnem centru Lojze Bratuž je na ogled razstava Franka Vecchieta z naslovom »Skozi prostor in čas«; do 30. aprila ob prireditvah ali po domeni (tel. 0481-531445).

## Izleti

**PD ŠTANDREŽ** organizira šestdnevni izlet v Makedonijo od 21. do 26. aprila; vpisovanje po tel. 0481-9748704 (Vanja Bastian) in tel. 0481-20678 (Božo Tabaj, od 12. do 14. ure).

**SPDG** tudi letos prireja večdnevni izlet. Od 26. junija do 3. julija bodo obiskali nekaj vrhov v Romuniji ter kulturne in naravne znamenitosti v tej deželi. Prevoz bo z avtobusom. Informacije in predprijave: Vlado.

**KŠRD DANICA** vabi na »Enogastromski pohod kraških dobrot« - po poteh 1. svetovne vojne v nedeljo, 12. aprila. Start 10 km dolgega pohoda, ki ne bo vođen, bo med 8.30 in 10. uro izpred centra Danica na Vrhu, med potjo bodo stojnice s kraškimi dobrotami in zanimivostmi iz 1. svetovne vojne. Žaželena je prijava do 10. aprila, vpis je možen tudi pred startom. Ob plačilu bo

do udeleženci prejeli bone za degustacijo (sodelovalo bo 15 zelo znanih kmetij z goriškega in tržiškega Krasa ter Slovenije). Pohod bo potekal ob vsakem vremenu, udeleženci naj s sabo prinesejo svetilko; informacije in prijave po tel. 338-4390324, pohod2015@pohod.it; več na [www.pohod.it](http://www.pohod.it).

**SPDG** prireja izlete v sklopu »Kekčevih poti«: v nedeljo, 12. aprila, Slap Kozjak in Tolminka korita v Soški dolini; informacije Fanika Klanjšček (tel. 347-6220522, fanika@spdg.eu) in Mitja Morgut (tel. 338-3550948, mitja@spdg.eu).

## Čestitke

*Na Tržaški univerzi je 23. marca diplomirala iz fizike ERIKA TOMSIČ. Čestitajo ji družina in vsi sorodniki.*

*Iz uspehov rastejo novi uspehi... ERIKI ob uspešni diplomji iz fizike iskrene čestitke. Jasmin z družino*

## Koncerti

**SVIREL:** 7. mednarodno glasbeno tekmovanje in festival solistov in komornih skupin: danes, 29. marca, ob 20. uri v cerkvi svetega Križa v Kojskem »Večer Akademije NOVA«, pihalni in godalni kvarteti, gostja mezzosopran Martina Kocina; v ponedeljek, 30. marca, ob 20. uri v domačiji Klinec v Medani »Jazz & Brda«, jazz ansambel Konservatorija za glasbo in balet Ljubljana.

**V KRMINU:** v vili Locatelli, na sedežu vinske kleti Angoris, bo v sklopu niza »EnoArmonie 2015« danes, 29. marca, ob 18. uri nastopila pianistka Natacha Kudritskaja.

## Obvestila

**ZSKD** sklicuje 49. redni občni zbor, ki bo v prvem sklicu v petek, 10. aprila 2015, ob 9. uri na sedežu ZSKD, Ul. San Franciscu 20, v Trstu, in v drugem sklicu v soboto, 11. aprila 2015, ob 10. uri v Kulturnem domu Jožefa Češčuta - KD Sovodnje.

**RIBIŠKO DRUŠTVO VIPAVA** prireja prijateljsko druženje na svojem sedežu ob začetku nove ribolovne sezone danes, 29. marca, ob 10. uri. Čistilna akcija na bregovih Soče in Vipave, ki je odpadla zaradi slabega vremena, bo v nedeljo, 19. aprila.

**DRUSTVO TRZINU** vabi člane in prijatelje na nordijsko hojo po Marini Juliji; informativni sestanek bo v ponedeljek, 30. marca, ob 17.30 na sedežu društva v Ul. Valentinis 84, tel. 0481-474191.

**ZSKD** sklicuje Pokrajinski svet včlanjenih društev na Goriškem, ki bo v ponedeljek, 30. marca, ob 7.30 v

prvem in ob 20.00 v drugem sklicu, v Tumovi dvorani KB Centra, Korzo Verdi 51, v Gorici.

**SKGZ** obvešča člane deželne svete, da bo seja v torek, 31. marca, ob 19.30 na sedežu društva Kremenjak v Jamljah.

**V GORICI:** v telovadnici AŠZ Olympia bo v četrtek, 2. aprila, ob 17. uri velikončni prikaz dela »Olympia in classic«. Nastopajo skupine Rhythm & Dance, Gymplay, Artistic Gym, Show dance in SCVG Emil Komel.

**SEKCIJA VZPI DOL-JAMLJE** bo v sklopu proslave 70-letnice osvoboditve in v sodelovanju s sekcijo iz Doberdoba in občinsko upravo organizirala odprtje partizanske knjižnice 15. aprila na sedežu sekcije v Jamljah. Za čim bogatejšo knjižnico sekcija namerava ustanoviti solidarno knjižnico, kjer naj bi sekcija le registrirala, katalogirala in skrbela za posojila knjig, medtem ko bi lastnik knjige ostala ustanova ali posameznik, ki bi jih dal na razpolago; informacije pri odbornikih ali po tel. 333-1175798 (Jordan Semolič) ali 338-8399452 (Patrik Zulian) ali v društvenem baru v Jamljah.

**SSO** obvešča, da je redni občni zbor sklican za petek, 17. aprila, ob 17. uri v prvem sklicu in ob 18. uri v drugem sklicu v dvorani Zadržne kraške banke na Opčinah, Ul. Ricreatorio 2.

## Prireditve

**V ŠTEVERJANU:** v gradu Formentini bo danes, 29. marca, ob 19.30 predstava »Tokaji & Tocai«. Nastopila bosta violinist Janos Hasur (igra v ansamblu Monija Ovadije) in furlanski dramaturg Federico Orso. Sledila bo večerja (rezervacije na 0481-884274 ali 345-7630006).

**V NOVI GORICI:** v knjižnici Franceta Bevka na Trgu Edvarda Kardelja 4 bo v sklopu »Radovednih ponedeljkov« 30. marca ob 18. uri projekcija kratkega filma in predavanje »Svete rastline v šamanizmu«. Predavala bosta Sandi Jug in Špela Laela Cvetko.

**V TRZINU:** v občinski knjižnici v Ul. Ceriani 10 bodo v ponedeljek, 30. marca, ob 17. uri prostovoljci skupine Lettori in cantieri prebirali zgodbe, pripovedi, poezije... z naslovom »Storie di pulcini e gallinelle«.

**V GORICI:** na sedežu združenja Forum Gorica v Ul. Ascoli 10 bo v torek, 31. marca, ob 18. uri znani duhovnik in pisatelj Pierluigi Di Piazza predstavil s profesorjem Leonardom Miloccom knjigo Furia Jesija »Cultura di destra«.

## Pogrebi

**JUTRI V TRZINU:** 10.50, Francesco Lupo iz bolnišnice v kapelo pokopališča, sledila bo upepelitev.





RAI3bis

**SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103**  
**20.00** Tv Kocka: Klepelutke **20.30** Deželni  
Tv Dnevnik **20.50** Mikser, sledi Čezmejna  
Tv: Dnevnik Slo 1

RAI1

**6.30** UnoMattina in famiglia **7.00** 8.00, 9.00,  
13.30, 17.00, 20.00, 23.40 Dnevnik **9.25** Ma-  
ša na oljčno nedeljo, sledi Angelus **12.15** Li-  
nea verde **14.00** Avtomobilizem: Formula 1,  
VN Malezije, dirka **16.00** Talk show: L'Arena  
**17.05** Show: Domenica in **18.50** Kviz: L'Ere-  
dità **20.35** Show: Affari tuoi (v. F. Insinna)



**21.30** Nad.: Pietro Mennea – La freccia  
del sud

RAI2

**6.30** Nautilus **7.00** Serija: Marvel's Agents  
of S.H.I.E.L.D. **7.40** Serija: Lassie **8.30** Se-  
rija: Heartland **10.00** Dok.: Il rei dei Car-  
pazi **10.45** Cronache animali **11.30** Show:  
Mezzogiorno in famiglia **13.00** 20.30 Dnev-  
nik, vreme in šport **13.45** Serija: Squadra  
Omicidi Istanbul **17.00** Serija: Il commis-  
sario Lanz **18.05** 90° minuto – Serie B **18.50**  
Serija: Squadra Speciale Cobra 11 **21.00** Se-  
rija: N.C.I.S. **21.50** Serija: C.S.I. **23.25** La  
domenica sportiva

RAI3

**7.00** Film: Cronache di poveri amanti  
(dram.) **8.45** Film: Amori miei (kom.)  
**10.25** Community – L'altra Italia **11.10**  
12.10 Rubrike **12.00** 14.00, 18.55, 23.30  
Dnevnik in vreme **12.55** Figu – Album di  
persone notevoli **13.00** Il posto giusto  
**14.30** In 1/2 ora **15.05** Kilimangiaro **20.00**  
Blob **20.10** Che tempo che fa **21.45** Presa  
diretta **23.45** Gazebo

RAI4

**12.05** Film: Star Trek III – Alla ricerca di  
Spock (zf, '84) **13.45** Film: Source Code (tri-  
ler, '11, i. J. Gyllenhaal) **15.20** Charlie's An-  
gels **16.00** Xena **17.35** Novice **17.40** Film:  
Star Trek IV – Rotta verso la Terra (zf, '86)  
**19.40** Supernatural **20.25** Teen Wolf **21.15**  
Doctor Who **22.05** Marvel's Agents of  
S.H.I.E.L.D. **22.50** Film: Terminator (zf, '84,  
i. A. Schwarzenegger)

RAIS

**14.00** La Terra vista dal cielo **15.15** Acqua  
– Un pianeta che ha sete **16.10** Gledališče:  
Iliade **17.35** Street Art **18.05** Novice **18.10**  
Petruška **19.10** Glasba: Valčuha, Takemit-  
su, Šostakovič **20.40** Dok.: Claudio Strina-  
ti – Diego Velasquez e Guido Reni **21.15**  
Yellowstone **22.15** Iliade **23.15** Film: Bro-  
ken Flowers (dram., '05, i. B. Murray)

RAI MOVIE

**14.35** Film: La famiglia omicidi (kom., '05,  
i. R. Atkinson) **16.20** Film: Il colpo della me-  
tropolitana (Un ostaggio al minuto) (triler,  
'74) **18.00** Novice **18.05** Film: L'incredibi-  
le avventura (pust., '63) **19.30** Film: I due co-  
lonnelli (kom., It., '62, i. Totò) **21.15** Film:  
Elektra (fant., '05, i. J. Garner) **22.50** Seri-  
ja: The Newsroom

RAI PREMIUM

**13.15** Nad.: Il coraggio di Angela **15.10**  
GranPremium **15.20** Aktualno: Anica – Ap-  
puntamento al cinema **15.25** Film: La na-  
ve dei sogni – Viaggio di nozze a Croazia  
**16.55** Nad.: Stiamo bene insieme **17.45** No-  
vice **17.50** Serija: Una famiglia in giallo  
**19.35** Nad.: Commesse **21.15** Nad.: Scusa-  
te il disturbo **23.35** Nad.: Nebbie e delitti

RETE4

**7.30** Media Shopping **8.00** Nad.: Casa Via-  
nello **8.30** Dok.: Magnifica Italia **9.00** Ter-  
ra! **10.00** Maša **10.50** Le storie di viaggio a...  
**11.30** 18.55 Dnevnik in vreme **12.00** 14.45  
Ieri e oggi in Tv **12.10** Serija: Walker Texas  
Ranger **13.55** Donnavventura **15.05** Film:  
Karol – Un uomo diventato papa (biogr.)  
**19.35** Serija: The Mentalist **20.30** Nad.:  
Tempesta d'amore **21.15** Film: Altrimenti ci  
arrabbiamo! (kom., It., '74) **23.35** Film: Ro-  
manzo criminale (dram., '05, r. M. Placido)

CANALES

**6.00** Pregled tiska **7.55** Promet, vremenska  
napoved in dnevnik **8.50** Le frontiere dello  
spirito **10.10** Heroes – Lo sport ne cuore  
**11.10** Le storie di Melaverde **12.00** Melaver-  
de **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** L'ar-  
ca di Noè **14.00** Domenica Live **18.45** Kviz:  
Avanti un altro! **20.40** Show: Paperissima  
Sprint **21.10** Nad.: Il segreto **23.20** X-Style

ITALIA1

**6.55** 18.25 Risanke **7.40** Serija: Dragons  
**8.05** Film: Lupin III – Tutti i tesori del mon-  
do (anim.) **9.50** Aspettando il karaoke  
**10.15** Film: Life (kom.) **12.25** 18.30 Dnev-  
nik in vreme **13.00** Šport **13.55** Film: Dan-  
te's Peak – La furia della montagna (akc.)  
**16.00** Film: Facciamo fiesta (kom.) **18.00**  
Serija: The Big Bang Theory **19.00** Film: Pal-  
lottole cinesi (akc., '00, i. J. Chan)



**21.20** Film: Fast & Furious – Solo parti  
originali (akc., '09, i. V. Diesel, P. Walker)  
**23.30** Film: Burning Bright – Senza via di  
scampo (triler)

IRIS

**12.30** Film: Doppia identità (triler, '90)  
**14.30** Film: Diary of a Mad Black Woman

VREDNO OGLEDA



IRIS

Nedelja, 29. marca  
Iris, ob 21. uri

La sconosciuta

Italia 2006

Režija: Giuseppe Tornatore

Igrajo: Ksenija Rappoport, Pier-  
francesco Favino, Margherita  
Buy in Claudia Gerini

Irena je Ukrajinka, nastopi služ-  
bo družinske pomočnice pri dru-  
žini, ki živi točno nasproti hiše v  
kateri stanuje družina premožnih  
zlatarjev. Irenin cilj je prav ta, da  
nadzoruje vsemu kar se dogaja v  
stanovanju bogatih trgovcev.  
V Trstu posnet Tornatorejev  
film, je zapletena, noir zgodba o  
čustvih, odpovedih, osamelosti.  
Dogajanje je postavljeno v današnjo dobo, v njem se prepletajo neizrečene  
resnice in skrivnosti, ki se seveda navezujejo na preteklost. Neznanka je dvain-  
tridesetletna ženska, ki se je v otroških letih preselila iz Vzhoda na jug Ita-  
lije, zdaj pa je odpotovala v smeri severa, da bi si tu poiskala primerno služ-  
bo. Seveda se ob njenem prihodu v Trst razvije in zaplete še vrsta drugih  
zgodb...

(kom., '05) **16.40** Film: La vita a modo mio  
(kom., '94, i. P. Newman, M. Griffith) **18.35**  
Supercinema **19.00** Film: Entrapment (akc.,  
'99, i. S. Connery) **21.00** Film: La scono-  
sciuta (dram., '06, r. G. Tornatore) **23.20**  
Film: Una pura formalità (dram., It., '94)

LA7

**7.00** 7.55 Omnibus **7.30** 13.30, 20.00, 0.00  
Dnevnik **7.50** Vreme **10.00** L'aria che tira  
– Il diario **11.00** Gustibus **11.35** Film: Cat  
Ballou (vestern) **14.00** Kronika **14.40** Seri-  
ja: Suor Therese **16.15** Serija: Josephine, an-  
ge gardien **20.30** Domenica nel Paese del-  
le Meraviglie **21.10** La Gabbia

LA7D

**6.30** I menu di Benedetta – Ricetta Sprint  
**7.15** 12.00, 19.30 Talent show: Chef per un  
giorno **9.10** 11.00, 17.40 I menu di Bene-  
detta **10.05** Cuochi e fiamme **14.00** Nad.:  
Grey's Anatomy **18.55** Dnevnik **19.00** Fo-  
od Maniac **21.40** Crozza nel Paese delle me-  
raviglie **0.40** Serija: Crossing Jordan

TELEQUATTRO

**6.30** 18.00 Le ricette di Giorgia **9.30** Italia  
economia e prometeo **9.45** 19.30, 23.00  
Dnevnik **10.00** La parola del signore **12.30**  
20.00 Qui studio a voi stadio **18.20** Tanta  
salute **19.00** Il caffè dello sportivo **19.45** Fe-  
de, perché no? **23.15** Rotocalco Adnkronos  
**23.30** Trieste in diretta

LAEFFE

**12.55** 19.55 Il cuoco vagabondo **13.55** 17.45  
Sacro e profano **14.55** Popoli in festa –  
Messico **16.00** Film: American Life (rom.)  
**18.50** Racconti dalle megalopoli **21.00**  
Nad.: Orgoglio e pregiudizio **23.10** Nad.:  
Maison Close – La casa del piacere

CIELO

**11.15** Wrestling **12.15** Top 20 Countdown  
**13.00** Frank Matano – Planet's Got Talent  
**13.15** Novice **13.30** Top 20 Funniest  
**14.15** Film: 40 Days and Nights – Apoca-  
lisse finale (triler) **15.45** Film: Blindato (akc.,  
'09) **17.15** Film: Hell – Esplode la furia (akc.,  
'03) **18.35** 19.45, 21.10, 22.30, 0.05 Studio  
MotoGP **18.45** Professione pilota



**20.15** Motociklizem: Moto3, VN Katarja  
**21.35** Motociklizem: Moto2, VN Katarja  
**23.00** Motociklizem: MotoGP, VN Katarja

DMAX

**12.30** Street Custom Las Vegas **13.20** Ri-  
ver Monsters **14.15** 22.55 Nudi e crudi  
**15.05** Sei spacciato! **15.55** Ultima fermata:  
Alaska **16.50** Liquidator **17.45** Property  
Wars **18.35** Affare fatto! **19.30** Rimozione  
forzata **20.20** Banco dei pugni **21.10** Affa-  
ri in valigia **22.00** Mangiamo strano **23.45**  
Cattivissimi amici

SLOVENIJA1

**7.00** 18.40 Risanke in otroške nanizanke  
**10.50** Na obisku **11.25** Ozare **11.30** Ob-  
zorja duha **12.05** Ljudje in zemlja **13.00**  
17.00, 18.55, 22.25 Poročila, šport in vreme  
**13.25** Slovenski pozdrav **14.55** Senik z god-  
ci **15.25** Film: Mama, rad te imam (dram.)  
**17.20** Točno popoldne **18.20** Z vrta na mi-  
zo **19.25** Zrcalo tedna



**20.00** Nad.: Zadnji tango v Halifaxu  
**21.00** Intervju **22.00** Potopis: Vodni krog

spodnje Save **22.50** Nad.: Oblast **23.50** Slo-  
venski magazin

SLOVENIJA2

**7.30** Tomaž Habe – To so naša mesta



**8.50** Avtomobilizem: Formula 1, VN Ma-  
lezije, prenos **11.05** Rad igram nogomet  
**11.40** Migaj raj z nami **12.20** Avtomobil-  
nost **12.55** Umetnostno drsanje: SP, revija  
**15.05** Nogomet: kvalifikacije za EP 2016,  
studijska oddaja **15.40** 19.10 Odbojka: liga  
prvakov, finale **17.25** Rokomet: pokal Slo-  
venije, finale (m), prenos **19.40** Žrebanje  
Lota **19.55** Nogomet: kvalifikacije za EP  
2016, vrhunci kola preteklega dne **20.35**  
Nogomet: kvalifikacije za EP 2016, Portu-  
galska – Srbija, prenos **22.35** Nan.: Umori  
na podeželju **0.05** Aritmični koncert

KOPER

**13.55** Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv  
– Deželne vesti **14.10** Vsedanes – Svet  
**14.20** Tednik **14.50** Vrt sanj **15.35** Dok.  
odd.: K2 **16.05** Folkvest v Kopru **17.00** Av-  
tomobilizem **17.15** Najlepše besede **18.00**  
Ljudje in zemlja **18.50** Iz morja v mrežo  
**19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25**  
Šport **19.30** Vzhod – Zahod **20.00** Vesolje  
je... **20.30** Istra in... **21.00** Dok.: Rusija mo-  
ja usoda – Volgograd **21.45** Glasba zdaj  
**22.15** Rokomet: Pokal Slovenije, finale

POP TV

**6.55** Risanke, otroške in zabavne serije  
**10.00** Serija: Posel mojega življenja **11.55**  
Serija: Kozmopolitska kuharica Rachel  
Khoo **11.30** Serija: Rizzoli in Isles **12.40** Se-  
rija: Popolna poroka **14.35** Film: Popolni na-  
črt (triler) **16.20** Film: Ramona in Beezus  
(kom.) **18.15** Serija: Vrtičkanje **18.55** No-  
vice in vreme **20.00** Znan obraz ima svoj  
glas **22.40** Film: Nasmeh Mona Lise (dram.,  
'03, i. J. Roberts, K. Dunst)

KANAL A

**7.00** Risanke **8.05** Serija: Naša mala klinika  
**8.55** 14.40 Serija: Puščica **9.45** ŠKL – Šport  
mladih **10.15** 14.10 Serija: Blažen med že-  
nami **10.40** Tv prodaja **11.00** Serija: Kako  
sem spoznal vajino mamo **11.50** Serija: Oč-  
koti **12.25** Film: Šušlja se... (kom., '05, i. J.  
Aniston) **15.30** Film: Forresterjevo razkri-  
tje (dram., '00, i. S. Connery) **18.00** Moto-  
ciklizem: MotoGP, VN Katarja, dirka **21.20**  
Top Gear – Sydney **22.20** Big Brother

PLANET TV

**10.30** Nad.: Ena zlahtna štorija **13.30** Maga-  
zin Lige Prvakov **14.05** Nan.: Spet zaljubljena  
**15.00** Nan.: Mike in Molly **15.30** Ta teden z Ju-  
retom Godlerjem **16.05** Ramsay rešuje kuhi-  
nje **17.05** Bognedaj, da bi crknu televizor **17.55**  
Dok.: Galileo **19.00** Danes **20.00** Film: Cena  
resnice (dram.) **22.15** Film: Zodiak (triler)

RADIJSKI PROGRAM

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.20 Koledar; 8.30  
Kmetijski tednik; 9.00 Sv.maša iz župne cer-  
kve v Rojano; 9.45 Pregled slovenskega tiska;  
10.00, 10.50 Music box; 10.15 Iz domače za-  
kladnice; 11.10 Nabožna glasba (pripr. Ivan  
Florjanc); 11.40 Vera in naš čas; 12.00 Narod-  
nostni trenutek Slovencev in Italiji – Reforma  
javnih uprav, sledi Music box; 13.20 Glasba po  
željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10  
Music box; 14.15 Istrska srečanja, sledi Mu-  
sic box; 15.30 Z goriške scene, sledi Music box;  
16.00 Šport in glasba; 17.30 Z naših priredi-  
tev; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka  
glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (slovenski program)

5.00 Jutro na RK; 5.50 Radijska kronika; 7.00  
Jutranja kronika; 7.30 Kmetijska oddaja; 8.00,  
17.30 Vreme; 8.30 Jutranjik; 9.10 Prireditve da-  
nes; 9.30 Torklja; 10.30 Poročila; 10.40, 15.00,  
18.55 Pesem tedna; 11.00 Primorski kraji in  
ljudje; 12.00, 13.00 Glasba po željah; 12.30  
Opoldnevnik; 15.30 DiO; 16.15 Na športnih  
igriščih; 19.00 Dnevnik in kronika; 20.00

Okrog osmih; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Cros-  
sroads; 0.00 Nočni program.

RADIO KOPER (italijanski program)

6.00 Dobro jutro; 7.15, 8.15, 10.30, 12.00, 13.30,  
17.30, 19.30 Dnevnik; 8.00, 17.45 Pesem ted-  
na; 8.30 Il giornale del mattino; 9.00 Glasba;  
9.30 Sonoramente classici; 10.00 Glasba;  
10.45, 19.15 Sigla single; 11.00 Osservatorio;  
11.35 Ora musica; 12.30 I fatti del giorno;  
13.00, 20.30 La rosa dei venti/Tesori da disco-  
prire/Next/I magnifici 22; 14.00 Glasba; 15.00  
Ferry sport; 18.00 Album charts; 19.00 Glas-  
bena lestvica; 20.00 Glasba; 21.30 Sonorica-  
mente Puglia, 22.00 Extra extra extra; 23.00 Pic-  
nic électronique; 0.00 Nottetempo.

HOROSKOP



**OVEN 21.3.-20.4.:** V službi  
boste osredotočeni na izziv, ki  
vam ga bo dal nadrejeni. Pri delu bo-  
ste individualno naravnani, kar lahko  
pomeni težave v primeru, da je vaše  
delo kooperativne narave.



**BIK 21.4.-20.5.:** Nič vas ne bo  
vrglo s tira. Psihološko boste  
stabilni, zaradi česar se boste lahko  
uspešno spopadali tudi s stresnimi pre-  
izkušnjami na delovnem mestu. Pazi-  
te, da delo pustite pred vrati doma.



**DVOJČKA 21.5.-21.6.:** V pri-  
hodnjih dneh se boste še bolj  
obremenjevali s preteklostjo. Zato se  
lahko zgodi, da boste na stranski tir po-  
stavili pomembne zadeve, ki bodo ur-  
gentno zahtevale vso vašo predanost.



**RAK 22.6.-22.7.:** Vreme bo  
zelo vplivalo na razpoloženje,  
zaradi česar boste muhasti in nepred-  
vidljivi. Družba prijateljev vam bo ve-  
liko pomenila, zadnji pa ne bodo ime-  
li potrpljenja za vašo samovoljo.



**LEV 23.7.-23.8.:** Pred vami je  
naloga, na katero se pripra-  
vljate že precej časa. Čustva odložite  
na stran, prednost dajte miselnim  
spodobnostim, ki bodo ključne v pri-  
hajajočem izzivu.



**DEVICA 24.8.-22.9.:** Samodi-  
sciplina v preteklih dneh ni  
bila vaša močna točka. Razposajenost  
in čustvenost so popestrile vaš vsa-  
kdanjik, kljub vsemu pa niso prispe-  
vale k produktivnosti v službi.



**TEHTNICA 23.9.-22.10.:** V  
službi boste večkrat podvo-  
mili o smislu dela. Iskali boste pomen  
življenjske poti, zelo boste introverti-  
rani in večkrat zamišljeni brez zave-  
danja svoje okolice. Zdravje: dobro.



**ŠKORPION 23.10.-22.11.:**  
Sproščenost telesa in uma vas  
bosta spremljala na vsakem koraku. Iz-  
žarevali boste spokojnost, kar bo šlo  
določenim osebkom precej v nos. Do-  
bro se boste počutili.



**STRELEC 23.11.-21.12.:** V  
službi se boste radi spopada-  
li z izzivi, ki se jih običajno ne bi loti-  
li. Uživali boste v priložnostnih aktiv-  
nostih s prijatelji in družino. Odlično  
boste razpoloženi!



**KOZOROG 22.12.-20.1.:** Pro-  
sti čas boste radi preživljali v  
okolici otrok in mladih po duši. Zelo  
boste ustvarjalni in domiselni, s čimer  
boste pridobili simpatijo otrok. V  
službi ne boste najboljše shajali.



**VODNAR 21.1.-19.2.:** Brez-  
skrbnost vam bo na delov-  
nem mestu povzročila precej nepri-  
jetnosti. Nadrejeni lahko opazi rav-  
nodušje. Pazite, da ne oslabite odno-  
sov, ki že zdaj niso najbolj stabilni.



**RIBI 20.2.-20.3.:** Pred vami je  
obdobje čustvene otopelosti.  
Zelo boste telesno naravnani, radi se  
boste izražali s športno aktivnostjo. V  
službi se boste dobro počutili izklju-  
čno ob dinamičnih opravilih.





## RAI3bis

**SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103**  
**18.40** Čezmejna Tv: Primorska Kronika  
**20.30** Deželni Tv Dnevnik, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

## RAI1

**6.45** Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 11.00, 13.30, 16.25, 20.00 Dnevnik, vreme in rubrike **10.00** Storie vere **11.10** A conti fatti **12.00** Show: La prova del cuoco **14.05** Torto o ragione? La macchina della verità **14.40** Torto o ragione? Il verdetto finale **16.00** La vita in diretta **18.50** Kviz: L'Eredità **20.30** Igra: Affari tuoi (v. F. Insinna) **21.15** Nad.: Pietro Mennea – La freccia del sud **23.25** Petrolio

## RAI2

**6.00** 14.00 Detto fatto **7.20** Nad.: Streghe **8.00** Sorgente di vita **8.30** Nad.: Il tocco di un angelo **10.00** 13.30, 17.45 Rubrike **11.00** I fatti vostri **13.00** 18.20, 20.30, 23.30 Dnevnik in vreme **16.15** Serija: Ghost Whisperer **17.00** Serija: Cold Case **18.00** Šport **18.50** 22.45 Serija: Blue Bloods **19.40** 21.10 Serija: N.C.I.S. **21.00** LOL **23.45** Film: Direct Contact (akc., '09)

## RAI3

**6.00** 11.55, 14.00, 19.00, 0.00 Dnevnik in vreme **6.30** Rassegna Stampa **7.00** Tgr Buongiorno Italia **7.30** Tgr Buongiorno Regione **8.00** Agorà **10.00** Mi manda RaiTre **11.00** Elisir **12.45** Pane quotidiano **13.10** Dok.: Il tempo e la storia **14.50** Rubrike **15.10** Nad.: Terra Nostra **15.55** Dok.: Aspettando Geo **16.40** Dok.: Geo **20.00** Blob **20.15** Nad.: Un posto al sole **20.50** Šport **23.05** Gazebo

## RAI4

**11.50** Heroes **12.35** 18.05 Robin Hood **13.25** 18.50 Andromeda **14.10** 20.25 Star Trek Enterprise **14.55** 90210 **15.35** Heartland **16.20** Joan of Arcadia **17.10** Novice **17.15** Streghe **19.40** Stargate Atlantis **21.10** Film: The White Storm (akc., '13) **23.30** Vikings

## RAI5

**14.15** La Terra vista dal cielo **15.10** Acqua – Un pianeta che ha sete **15.55** Dok. film: Sul vulcano **17.25** Scaramouche Scaramouche **18.00** Novice **18.10** Memo – L'agenda culturale **18.40** Grandi giardini d'Italia **19.45** Art of America **20.40** Passepartout **21.15** Cinque buoni motivi **21.20** L'arte secondo Dario Fo

## RAI MOVIE

**14.00** Film: Elektra (fant., '05, i. J. Garner) **15.40** Film: Figli di un dio minore (dram., '86, i. W. Hurt) **17.40** Novice **17.45** Film: Wanda Nevada (western, '79) **19.35** Film: Fico d'India (kom., It., '80, i. R. Pozzetto) **21.15** Film: Il giorno della vendetta (western, '59)



**22.55** Film: Hair (muzikal, '79)

## RAI PREMIUM

**11.10** Nad.: Un posto al sole **12.15** Nad.: Medicina generale **13.10** 19.10 Nad.: Terra Nostra **14.00** Dnevnik **15.35** Aktualno: Anica – Appuntamento al cinema **15.40** GranPremium **15.55** Nad.: Capri **16.50** Nad.: Legami **17.40** 0.30 Novice **17.45** Nad.: Batticuore **18.25** Nad.: La signora in rosa **20.05** Nad.: Un medico in famiglia **21.10** Serija: Padre Brown **22.45** Attori e divi italiani **23.45** Serija: Close to Home – Giustizia ad ogni costo

## RETE4

**6.40** Serija: Miami Vice **8.45** Nad.: Cuore ribelle **9.40** Serija: Carabinieri **10.45** Ricetta all'italiana **11.30** 18.55 Dnevnik in vreme **12.00** 16.35 Ieri e oggi in Tv **12.05** Serija: Detective in corsia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Serija: Hamburg distretto 21 **17.00** Nad.:

Colombo **19.30** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Quinta colonna **23.55** Terra!

## CANALE5

**6.00** Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vreme, borza in denar **8.45** Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** Nad.: Beautiful **14.45** Uomini e donne **16.10** Amici verso il serale **16.20** Nad.: Il segreto **17.00** Pomeriggio Cinque **18.45** Kviz: Avanti un altro! **20.40** Show: Striscia la notizia – La voce dell'indecenza **21.10** Guinness – Lo show dei record **23.50** X-Style

## ITALIA1

**6.55** Risanke **8.30** Nad.: Una mamma per amica **10.30** Nad.: The O.C. **12.25** 18.30 Dnevnik, vreme in sport **13.55** Nan.: Simpsonovi **14.45** Serija: The Big Bang Theory **15.10** Serija: Merlin **16.00** Serija: The Vampire Diaries **16.50** Serija: Dr. House – Medical Division **19.00** Fattore umano **19.30** Notorius **19.55** Karaoke **20.40** Serija: C.S.I. - Miami



**21.10** Film: L'incredibile Hulk (fant., '08, i. E. Norton) **23.35** Film: 12 Rounds (akc., '09)

## IRIS

**13.30** Film: Il conte Max (kom., It., '57) **15.30** Film: Delitto sull'autostrada (det., It., '82) **17.15** Note di cinema **17.20** Film: L'uomo in più (dram., It., '01) **19.10** Serija: Supercar **20.05** Serija: A-Team **21.00** Film: The Bourne Identity (akc., '02, i. M. Damon)



**23.25** Film: Nightwatch – Il guardiano di notte (horor, '97, i. E. McGregor)

## LA7

**7.00** 7.55 Omnibus **7.30** 13.30, 20.00, 0.00 Dnevnik **7.50** Vreme **9.45** Coffee Break **11.00** L'aria che tira **14.00** Kronika **14.40** Serija: Il commissario Maigret **16.15** Serija: Le strade di San Francisco **18.05** Serija: L'ispettore Barnaby **20.30** 0.15 Otto e mezzo **21.10** Piazzapulita

## LA7D

**6.30** I menù di Benedetta – Ricetta Sprint **7.15** Talent show: Chef per un giorno **9.10** I menù di Benedetta **10.05** 19.00 Cuochi e fiamme **11.00** 17.00 Cambio moglie **13.00** Nad.: Grey's Anatomy **16.00** SOS Tata **18.55** Dnevnik **21.10** Film: Il matrimonio del mio migliore amico (kom., i. J. Roberts) **23.05** La mala educaxxon

## TELEQUATTRO

**7.00** 7.30 Sveglia Trieste! **8.30** Dok.: Il portolano **12.56** Italia economia e prometo **12.40** Aktualno: Musa Tv **12.55** Le ricette di Giorgia **13.15** 17.55, 20.25 Oggi è **13.20** 17.30, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik in vreme **13.45** 23.30 Košarka: Pallacanestro Trieste – Fulgor Libertas Forlì **15.15** Košarka: Virtus Eirene Ragusa – Ginnastica Triestina **18.00** 19.00 Trieste in diretta **20.05** Happy Hour **21.00** Il caffè dello sport **22.30** Il caffè dello sportivo

## LAEFFE

**12.55** Chef Sara in Italia **14.40** 18.30 Il cuoco vagabondo **15.50** Regni perduti **17.35** Chef Sara sulle Alpi **19.45** Novice **20.00** Racconti dalle città di mare **21.00** Anteprima Il padre **21.10** Film: La sposa turca (dram.) **23.30** Film: Intimacy - Nell'intimità (dram.)

## CIELO

**12.15** 13.10 MasterChef USA **13.05** Novice **14.00** 15.00 MasterChef Australia **16.25** 18.20 Fratelli in affari **17.25** Buying & Selling **19.20** 19.45 Affari di famiglia **20.15** Top 20 Funniest **21.10** Film: Eve of Destruction – Distruzione totale (zf)

## DMAX

**12.30** Liquidator **13.20** 18.35 Affare fatto! **14.10** 19.30 Banco dei pugni **15.05** Cattivissimi amici **15.55** Supercar: auto da sogno **16.50** Affari a quattro ruote **17.45** 20.20, 23.50 Airport Security **21.10** Man vs. Expert **22.00** World's Top 5 **23.00** Ghost Asylum

## SLOVENIJA1

**6.15** Utrip **6.30** Zrcalo tedna **6.55** Dobro jutro **10.20** 18.25 Kviz: Vem! **11.05** Obzorja duha **12.00** Ljudje in zemlja **13.00** 15.00, 17.00, 18.50, 22.35 Poročila, vreme in sport **13.35** Polnočni klub **15.10** Dober dan, Koroška **15.40** 18.10 Risanke in otroške oddaje **16.15** 0.15 Duhovni utrip **16.30** Odprta knjiga **17.30** Alpe-Donava-Jadran **17.55** Novice **18.00** Infodrom **19.30** Slovenska kronika **20.00** Tednik **21.00** Studio City **22.00** Odmevi **23.05** Podoba podobe **23.35** Aleš Rendla – Zgodbe za big band

## SLOVENIJA2

**6.00** 9.30 Zabavni infokanal **7.00** Risanke in otroške oddaje **8.25** Zgodbe iz školjke **8.45** Infodrom **10.15** Dobro jutro **13.00** Prava ideja! **13.25** Dok. serija: Projekt Na deželi **14.00** Sobotno popoldne **15.20** O živalih in ljudeh **15.45** Dober dan, Koroška! **16.25** To bo moj poklic **17.00** Nogomet: kvalifikacije za EP 2016, vrhunci kola preteklega dne **17.30** Nogomet: prijateljska tekma, Katar – Slovenija, prenos



**20.05** Film: Človek, ki se smeje (dram., i. G. Depardieu) **21.40** Serija: Pohlep **23.05** Film: Nočni pogovori (dram.)

## KOPER

**13.55** Dnevni program **14.00** 23.35 Čezmejna Tv – Deželne vesti **14.20** Evronovice **14.30** Vsedanes – Vzgoja in izobraževanje **15.00** Ciak Junior **15.30** 2. Mednarodni bienale sodobne glasbe Koper **16.00** Vesolje je... **16.30** Tednik **17.00** Tg dogodki **17.15** Istra in... **18.00** 23.00 Športel **18.35** 23.30 Vremenska napoved **18.40** 22.40 Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **20.00** Sredozemlje **20.30** Artevisione **21.00** Meridiani **22.15** Glasba zdaj **22.30** Športna mreža

## POP TV

**7.00** Risanke in otroške serije **8.00** 9.55, 11.05, 12.15 Tv prodaja **8.15** 17.20 Nad.: Moje srce je tvoje **10.10** 16.00 Nad.: Zaljubljen do ušes **11.20** 15.00 Nad.: Dubrovniška zora **12.30** Film: Nasmeh Mona Lise (dram., '03, i. J. Roberts, K. Dunst) **17.00** 18.55, 22.50 Novice **20.00** Dan najlepših sanj



**21.00** Film: Dnevnik Bridget Jones (kom., '01, i. R. Zellweger) **23.20** Serija: Na kraju zločina – Miami **0.15** Serija: Hiša iz kart

## KANAL A

**7.55** Risanke in otroške oddaje **9.00** 10.35 Serija: Odvetnik z ulice **9.50** Pazi, kamera! **10.20** 12.25, 12.40 Tv prodaja **11.25** Nad.: Budva na morskem peni **12.55** 16.15 V živo iz hiše Big Brother **13.55** 17.05 Serija: Ko-

## IRIS

Ponedeljek, 30. marca  
Iris, ob 21. uri

## The bourne identity

ZDA, Češka Republika 2002

Režija: Doug Liman

Igrajo: Matt Damon, Franka Potente in Chris Cooper

Jason Bourne se znajde na italijanski ladji z dvema kroglama v hrbtu. Obenem pa tudi brez spomina. Ko se izkrca v Imperiji, je njegova prva skrb, da si čimprej spet pridobi spomin. Edini podatek, ki ga ima o sebi, je številka bančnega računa v Švici. V blagajni najde lepo vsoto denarja, nekaj potnih listov in pištolo.

Na francoskem voznikem dovoljenju je tudi naslov, Rue du Jardin, v Parizu. Jason zaprosi mlado Nemko Marie, da ga pospremi v francosko prestolnico, na naslov, zabeležen na dokumentu. Ko prispeta v Pariz pa je obema jasno, da je postal njun cilj šele začetek divjega bega. Jason Bourne je namreč morilec CIE in njegove nekdanje tovariše skrbi, da bi jih on lahko ovadil, zato ga želijo čimprej umoriti.

Limanov akcijski film, z nekaterimi značilnostimivohunskega road movieja, se naposled dokaj srečno konča v Grčiji.

## VREDNO OGLEDA



misar Rex **14.25** Film: Odvečna prtljaga (krim.) **16.35** 18.55 Serija: Goldbergovi **18.00** 21.20 Svet



**19.30** Film: Ugrabitev metroja Pelham 1 2 3 (akc., '09, i. D. Washington) **21.30** Big Brother **22.30** Film: Na begu pred mafijo (akc.)

## PLANET TV

**10.50** Tv prodaja **11.25** Nan.: Moja družina **12.00** Ramsay rešuje kuhinje **13.00** Nad.: Sulejman Veličastni **14.05** Ellen **15.00** Nan.: Zasebna klinika **15.55** 20.00 Bar **17.00** Nad.: Ena zlahtna storija **18.00** Nan.: Castle **19.00** Danes **21.15** Film: Ugrabitev (akc.) **23.25** Nan.: Lov na osumljenca

## RADIJSKI PROGRAM

## RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.25 Dobro jutro; 8.00, 10.00 Poročila; 8.10 Začnimo skupaj; 9.00 Tretji polčas; 10.10 Komorno popotovanje; 11.00 Studio D; 11.15 Pogled skozi čas; 13.20 Music box; 13.30 Kmetijski tehnik; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Narodnostni trenutek Slovencev v Italiji – Reforma javnih uprav; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Music box; 17.30 Odprta knjiga: Natalia Ginzburg: Družinski besednjak – 6. nad., sledi Music box; 18.00 Tatjana Rojc: Od zgodovinskih avantgard do računalniške umetnosti in kulturalizacije; 18.40 Vera in naš čas; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

## RADIO KOPER (slovenski program)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 14.30 Poročila; 7.00 Jutranjik; 7.25 Kotiček za jeziček; 7.45 Primorske novice; 8.00 Pregled tiska; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.15 Prireditve danes; 10.00 Dober dan, znanost; 10.40, 15.00, 18.55 Pesem tedna; 11.00 Ob enajstih!; 11.45 Pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Zeleni planet; 14.00 Aktualno; 15.30 DiO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Radijski dnevnik in kronika; 20.00 Sotočja; 21.00 Gremo plesat; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Metalmorfoza; 0.00 Nočni program.

## RADIO KOPER (italijanski program)

6.00 Dobro jutro; 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 8.00 Calle degli Orti Grandi; 8.05 Horoskop; 8.10 Appuntamenti; 8.40, 15.00 Pesem tedna; 9.00 L'intervista; 9.35, 22.30 Il frullatore; 10.15, 19.15 Sigla Single; 10.25 Programi; 10.35, 20.30 Glocal; 13.00 Balandando con Casadei; 13.35 Ora musica; 14.00 Santi patroni; 14.35 Glasba; 16.00 Pomeriggio ore quattro; 18.00 L'alveare; 20.00 Glasba; 23.00 Osservatorio; 0.00 Nottetempo.

**Lastnik:**  
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

**Izdajatelj:**  
Družba za založniške pobude  
DZP doo z enim družabnikom  
PRAE srl con unico socio  
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,  
fax 040 7786381

**Tisk:** EDIGRAF srl, Trst

**Odgovorni urednik:** DUŠAN UDOVIČ

**Redakcija:** Trst, Ul. dei Montecchi 6,  
tel. 040 7786300, faks 040 7786339  
*email:* trst@primorski.eu  
Gorica, Ul. Garibaldi 9,  
tel. 0481 356320, faks 0481 356329  
*email:* gorica@primorski.eu

**Dopisništva:** Čedad, Ul. Ristori 28,  
tel. 0432 731190, faks 0432 730462  
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,  
fax 0463 318506

**Internet:** <http://www.primorski.eu/>

**Naročniško - prodajna služba**  
Trst, Ul. dei Montecchi 6,  
tel. 040 7786300, faks 040 7786339  
Gorica, Ul. Garibaldi 9,  
tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €  
Celoletna naročnina za leto 2015 230,00 €  
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €  
Letna naročnina za Slovenijo za leto 2015  
230,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,  
Partizanska 75, Sežana,  
tel. 05-7070262, fax. 05-7300480  
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v  
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne  
prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

**OGLAŠEVANJE**  
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.  
[www.tmedia.it](http://www.tmedia.it)  
GORICA, ul. Malta 6  
TRST, ul. Montecchi 6

**KOMERCIALNI OGLASI**  
[advertising@tmedia.it](mailto:advertising@tmedia.it)  
Brezplačna tel. št. 800129452  
Iz tujine +39.0481.32879  
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina  
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,  
finančni in legalni 92,00 €,  
ob praznikih povisek 20%

**NEKOMERCIALNI OGLASI**  
[oglasi@tmedia.it](mailto:oglasi@tmedia.it)  
Brezplačna tel.št. 800912775  
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €  
na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,  
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale  
na besedo. DDV - IVA 22%

Registriran na sodišču v Trstu  
št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze  
časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen  
v Evropsko zvezo  
manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi  
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence  
v tujini

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v  
kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo.  
Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva ozi-  
roma založnika za objavo ali drugačno uporabo;  
za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu,  
imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja  
samo po predhodnem dogovoru z založnikom.





## VN Malezije ob 9. uri

SEPANG - Lewis Hamilton bo današnje VN Malezije v Sepangu (start ob 9. uri) začel s prvega mesta, a prava novica je, da bo ob njem začel nemški dirkač Ferrarija Sebastian Vettel (Ferrari, na sliki), ki je bil na kvalifikacijah hitrejši od drugega predstavnika lani nepremagljivega Mercedes, rojaka Nica Rosberga. Kvalifikacije je sicer v drugem delu za približno pol ure prekinil močan naliv, steza je bila pod vodo in to je šlo Vettlu na roko, ne pa Kimiju Raikkonenu, ki je slabo ocenil položaj in ostal zunaj najboljših deseterice.



## Vrnitev na veliko sceno

JESOLO - Po operaciji in dolgi rehabilitaciji se je tržaška gimnastičarka uspešno vrnila tudi na mednarodno sceno. S člansko vrsto Italije je včeraj v Jesolu osvojila ekipno 2. mesto na vrhunskem 8. mednarodnem turnirju Citta di Jesolo. Zmagale so ZDA na čelu s svetovno prvakinja Simone Biles, ki je na parterju postregla z vrhunskim nastopom. Tea je nastopila na vseh orodjih, z njenim nastopom so bili v reprezentančnem štabu zadovoljni. Danes bo še tekma za posameznice.

## NOGOMET - Kvalifikacije za Euro 2016

# Italijo »rešil« Eder

### Bolgarija - Italija 2:2 (2:1)

Strelci: Minev (avtogol) v 3., Popov v 11., Mitzanski v 17. in Eder v 82. min.

Bolgarija (4-2-3-1): Mihajlov 6.5, Manolev 6, Bodurov 6, A. Aleksandrov 6, V. Minev 5, Djakov 6, Gadjev 6, Milanov 6.5 (od 88. Vasiljev), Popov 7.5 (od 84. Sčevcev), M. Aleksandrov 6.5, Mitzanski 6.5 (od 73. Bojnov).

Italija (3-5-2): Sirigu 6, Barzagli 6, Bonucci 5, Chiellini 5, Darmian 5, Candreva 6.5, Verratti 6, Bertolacci 5.5 (od 71. Soriano 5.5), Antonelli 5.5 (od 77. Gabbiadini), Zaza 5 (od 58. Eder 7), Immobile 5.

SOFIJA - Italijanski nogometaši so postregli proti Bolgariji s sila skromnim nastopom. Zlasti v prvem polčasu so po obetavnem začetku zelo popustili. Hitro so prišli do gola po nerodnem avtogolu Mineva, a veselje je bilo kratkotrajno, saj so Bolgari med 11. in 17. minuto obrnili izid sebi v prid z nadarjenim Popovom in drugoligašem v Nemčiji Mitzanskijem. Obakrat se je močno zamajala tudi italijanska (Juventusova) obramba, ki ni igrala na ravni svojega slovesa. »Azzurri« so si ves prvi polčas lizali rane, bili so skrajno nekonkretni.

Lahko smo prepričani, da je vročerkni Conte med odmorom pošteno oštel svoje igralce, ki so v drugem polčasu pokazali boljši obraz. Bolgari so popolnoma zanemarili fazo napada in se osredotočili na branjenje prednosti. Italija je pritiskala, a brez učinka. Iz zagate jo je rešil »tujec« Eder, ki je zamenjal nerazpoložene Zazaja. Debitant v dresu Italije je s strelom od daleč zadel v velikem slogu. Zadnje minute je bila Italija nevarnejša, a se izid ni spremenil in Conte je obdržal svojo nepremaganost kot selektor.

Za uvrstitev na EP bo treba še počakati, a je skupina sila skromna, zato to ni problem. Bolj skrbni korak nazaj v kakovosti igre. Res pa je, da sta naliv in težko igrišče bolj prišla na roko Bolgarom.



Eder po голу in pred objemom s selektorjem Contejem

ANSA

## Rusija hoče zmago s 3:0

PODGORICA - Izgredi na tekmi med Črno goro in Rusijo so omajali slovansko solidarnost med državama. Slabo kaže Črnogorcem, saj so njihovi navijači izzvali najprej preložitve, potem pa še odpoved tekme. Tekma se je komaj dobro začela, ko so domači v 20. sekundi z baklo zadeli v glavo vratarja Rusije Igorja Akinfejeva. Ruskega čuvaja mreže so morali na nosilih odnesti z igrišča. Tekma se je po več kot polurni prekinitvi nadaljevala, a dokončno je sodnikom in igralcem prekipelo v 67. minuti, ko je domači vratar Vukašin Poleksić sicer ubranil strel z bele točke Romanu Širokovu, a je nato s tribun v glavo gostujočemu branilcu Dmitriju Kambarovu priletel vžigalnik.

Uradnega epiloga tekma še nima, Rusi pa so že vložili pritožbo, saj menijo, da nemški sodnik Deniz Aytekin in angleški delegat Barry Bright sploh ne bi smela dovoliti nadaljevanja tekme. Obenem pričakujejo, da bo Uefa zaradi neredov kaznovala prireditelje tekme in jo registrirala z izidom 3:0 za Rusijo.

## SKUPINA H

Azerbajdžan - Malta 2:0 (1:0), Hrvaška - Norveška 5:1 (1:0), Bolgarija - Italija 2:2 (2:1)

|             |   |   |   |   |      |    |
|-------------|---|---|---|---|------|----|
| Hrvaška     | 5 | 4 | 1 | 0 | 15:2 | 13 |
| Italija     | 5 | 3 | 2 | 0 | 8:4  | 11 |
| Norveška    | 5 | 3 | 0 | 2 | 7:8  | 9  |
| Bolgarija   | 5 | 1 | 2 | 2 | 6:7  | 5  |
| Azerbajdžan | 5 | 1 | 0 | 4 | 4:11 | 3  |
| Malta       | 5 | 0 | 1 | 4 | 1:9  | 1  |

**PRIHODNI KROG (12.4.)** Hrvaška - Italija, Malta - Bolgarija, Norveška - Azerbajdžan

### SKUPINA A

**Sinoči:** Kazahstan - Islandija 0:3, Češka - Latvija 1:1, Nizozemska - Turčija 1:1. **Vrstni red:** Češka 13, Islandija 12, Nizozemska 7, Turčija 5, Latvija 3, Kazahstan 1

### SKUPINA B

**Sinoči:** Andora - BiH 0:3, Belgija - Ciper 5:0, Izrael - Wales 0:3. **Vrstni red:** Wales 11, Izrael 9, Belgija 8, Ciper 6, BiH 5, Andora 0. (Belgija in Izrael s tekmo manj)

## »Afera« Marchisio

SOFIJA - Veliko prahu je včeraj dvignila poškodba Claudia Marchisia. Reprezentančni štab je v petek ocenil, da si je na treningu hudo poškodoval kolenske vezi, včerajšnji pregled v Turinu pa je to izključil in zelo omilil prognozo. Igralec in navijači Juventusa so si oddahnili, reprezentančni zdravnik je v zadregi, njegova diagnoza pa je kot stranski učinek imela tudi polemiko med Juventusom in trenerjem Contejem.

## MOTOCIKLIZEM Dovozi (Ducati) presenetil

DOHA - Italijan Andrea Dovizioso (Ducati) bo v novo sezono motociklističnega svetovnega prvenstva motoGP startal s prvega mesta. Na kvalifikacijah pred današnjo dirko v Katarju (ob 19. uri) je dirkač Ducatija presenetil tekmece, drugi je bil Španec Dani Pedrosa (Honda), tretji pa svetovni prvak Marc Marquez. Uspeh Ducatija je s četrtem izhodiščem potrdil še drugi tovarniški voznik Italijan Andrea Iannone, na petem mestu pa je bil še član poltovarniške zasedbe italijanske ekipe Yonny Hernandez (Pramac Ducati).

Najboljši Yamahin predstavnik je bil na šestem mestu Španec Jorge Lorenzo, mesto za njim je kvalifikacije končal Britanec Bradley Smith (Yamaha Tech3), osmi pa je bil veteran Valentino Rossi z drugimi tovarniško Yamaho.

**KOLESARSTVO** - Rus Sergej Černecki je zmagovalec šeste etape kolesarske dirke po Kataloniji.

**KOŠARKA** - Slovenija, za prvaka: Union Olimpija - Krka 88:86 (23:18, 44:40, 64:66).

## SEMINAR ZŠSDI - V Dijaškem domu v Trstu se je zbralo skoraj 70 slušateljev

# Izobraževanje za boljši klub

Letos je bilo prisotnih več klubov kot lani - 2. in 3. aprila še dvodnevni seminar za mlade na Ptuj

»Navdušeni smo predvsem zaradi visoke udeležbe,« je bil po prvem študijskem seminarju ZŠSDI zadovoljen predsednik združenja Ivan Peterlin. V Dijaškem domu v Trstu se je včeraj na enodnevem seminarju zbralo nekaj manj kot 70 slušateljev: »V primerjavi z lanskim letom jih je bilo sicer nekaj manj, a veseli nas predvsem to, da je bilo prisotnih več društev. Tudi goriška je bila letos dobro zastopana. To je gotovo znak, da so se klubi zavedali, da so te teme pomembne, da lahko samo z izobraževanjem dvignejo tudi raven svojega delovanja.«

Teme prvega seminarja ZŠSDI so obravnavale komunikacijo, marketing in fiskalo. Pri Ladiju Vodopivcu so slušatelji prislunhili vprašanju bontona pri nastopanju v javnosti, od verbalne komunikacije do primerne obleke. Vodopivec je poudaril tudi pomembnost primerno pripravljene brošure in vabila, predavanje pa so popestrili tudi praktični primeri. Delavnica na temo Odnosi z mediji pod vodstvom novinarske Primorskega dnevnika Veronike Sossa je obravnavala, kako komunicirati z mediji, kdaj organizirati novinarsko konferenco in kako postaviti sporočilo za medije.



Med predavanjem Ladija Vodopivca

FOTODAMJ@N

Pri marketingu sta Aleksander Škraban in Polona Rožič iz Olimpijskega komiteja Slovenije nakazala društvom, kako lahko bolj uspešno pridejo do sponzorjev. Na fiskalna vprašanja pa je odgovarjal Adriano Kovačič, ki se je osredotočil predvsem na temo o vodenju kluba, od statuta vse do pogodb s trenerji in plačili. »Mislili smo, da smo izbirali predavatelje zadele v polno, saj smo po prvem hitrem pre-

gledu vprašalnikov med udeleženci vsi predavatelji dobili odlične ocene,« je še dodal Peterlin.

Že naslednji teden, 2. in 3. aprila, pa se bo na dvodnevem seminarju na Ptuj podalo kar 65 mladih, med katerimi je tudi pet mladih s Koroške. Ob predavanju o marketingu in nastopanju v javnosti bodo mladi tudi premislili, ali bi skupaj tudi nekaj ustvarili.

## UM. DRSANJE Popolna predstava Tuktamiševe

ŠANGHAI - Ruska najstnica Elizaveta Tuktamiševa (210,36) je zmagovalka svetovnega prvenstva umetnostnih drsalk v Šanghaju. Drugo mesto je po prostem programu posameznic zasedla Japonka Satoko Miyahara (193,60), tretja pa je bila še ena Rusinja Jelena Radionova (191,47). Edina slovenska predstavnik Daša Grm je prvenstvo zaključila na 18. mestu (137,45).

Osemnajstletna evropska prvakinja Rusinja Tuktamiševa se je tokrat s popolno predstavo ovenčala še s svetovnim naslovom. Z visoko prednostjo iz kratkega programa je v finalu lahko drsala neobremenjena in potem, ko se ji lani ni uspelo prebiti v rusko olimpijsko reprezentanco za Soči, na to rano zdaj zalepila velik obliž.

Med moškimi je Javier Fernandez Španiji v tem športu priboril prvo zlato kolajno na SP. Drugi je bil olimpijski prvak Japonec Yuzuru Hanyu, tretji pa Kazahstanec Denis Ten.

**SMUČANJE** - Matteo Marsaglia v smuku in Nadia Fanchini v veleslalomu sta se okitila z državnim naslovom. Danes bo na Žlebeh še moški superveleslalom in kombinacija, na Trbižu pa ženski slalom. V Sloveniji je naslov slalomske prvakine v Kranjski Gori osvojila Ana Drev pred Tino Robnik in Ano Bucik, me dmoškimi je zmagal Jakob Špink.

**ATLETIKA** - Kenijec Geoffrey Kipsang Kamworor (Ken) je novi svetovni prvak v krosu. Med ženskami je zmagala njegova rojkinja Agnes Jebet Tirop.

**ROKOMET** - Play-off A1-lige: Pallamano Trieste - Cassano Magnago 31:23.

**VATERPOLO** - Moška Aw-liga: Arenzano - Pallanuoto TS 5:13

**ODBOJKA** - Liga prvakov, moški polfinale: Kazan - Berlin 3:1 (26:24, 21:25, 25:22, 25:15), Resovia - Belchatow 3:0 (25:23, 25:23, 25: 22). Pokal CEV: Trentino - Kozle (Pol) 3:1, Trentino je finalist. Žensko mladinsko EP, 1. krog: Italija - Slovenije 3:0 (25:18, 25:13, 25:12), Slovenija, 1. tekma ženskega finala: Maribor Branik - Kamnik 3:1. Moški polfinale, 3. tekma: Pomgrad - Krka 3:0. Polfinalna para: ACH - Pomgrad in Salonit - Calcit Kamnik. Za obstanek: ŠIP Šempter - Go Volley 3:1, Go Volley je izpadel.





KOŠARKA - Deželna C-liga

# Vodilni za las ugnal Breg, Bor Radenska zapravlil priložnost za obstanek

**Bor Radenska – Ronchi 66:75 (23:21, 40:40, 50:51)**

Bor Radenska: Bole 9 (4:4, 1:5, 1:6), Basile 5 (1:4, 2:8, -), Danev, Scocchi 8 (1:3, 2:4, 1:4), Bonetta 23 (8:8, 3:5, 3:10), Devčić 2 (-, 1:3, -), Albanese 1 (1:2, 0:2, -), Marušič 14 (2:2, 6:10, 0:4), Doz 4 (-, 2:3, -), Kocijančič nv, Boccai nv, Favretto nv. Trener: Dean Oberdan; SON: 21; Skoki: 29 (22 v obrambi, 7 v napadu).

Na 1. maju je bil sinoči v igri obstanek. Plavi so na žalost (in nepričakovano) zapustili parket športne dvorane Bojana Pavletiča praznih rok, a na srečo tudi neposredni nasledovalec Tolmezzo je na domačem igrišču klonil pred Servolano, tako da je stanje na lestvici nespremenjeno. Če pa bi plavi sinoči zmagali, bi bili glede na poraz Tolmezza tudi matematično rešeni.

Zmaga peterke iz Ronk, ki skupaj s Cervignanom deli zadnje mesto na lestvici, je povsem zaslužena, saj so Bole in soigralci tokl odločevali. Pomembnost srečanja jih je psihološko blokirala. Igrali so zakrčeno, igra v bistvu ni nikoli stekla. V prvih dveh četrtinah se je bil boj za vsako žogo, ključna pa je bila končnica tretje četrtine. Pri izidu 50:49 za Radensko, ko je do konca četrtine manjkalo pet minut, so plavi imeli kar 10 zaporednih protinapadov, ki jih niso znali izkoristiti in to so drago plačali. Gostje so namreč prevzeli vaje igre v svoje roke in jih do zvoka sirene niso več izpustili. V zadnji četrtini so košarkarji svetovanskega društva bili prisiljeni stalno zasledovati nasprotnika. Poleg tega so v zadnjih dveh minutah zgrešili kar šest prostih metov in tako dejansko poklonili zmago gostom. Do konca prvenstva manjkajo še štirje krogi (tako Bor kot Tolmezzo bosta en krog prosta) in Radenska mora osvojiti vsaj še eno zmago, da se matematično reši in se izogne ruleti play-outa. (RAS)

**Tarcento - Breg 78:71 (19:20, 23:40, 48:53)**

Breg: Mattiassich nv, Pigato 7 (2:2, 1:7, 1:1), Slavec 5 (-, 1:2, 1:5), Strle 16 (1:2, 6:10, 1:3), Kos 6 (1:1, 1:1, 1:7), Coretti nv, Semec n.v., Spigaglia 9 (5:8, 2:5, 0:4), Cigliani nv, A. Gri-



A. Grimaldi (Breg) 28 točk FOTODAMJ@N

malidi 28 (4:4, 12:18, 0:2), Gelleni (-, 0:1, 0:1), trener Krašovec. Prosti meti 13:19; met: 2 točki 23:45, 3 točke: 4:22; PON: Spigaglia (38), Grimaldi (40).

»Škoda za izgubljeno priložnost, vendar so nasprotniki zasluženo zmagali, več so zadevali, pokazali kvalitetnejšo igro, nas pa čaka še vestno delo,« je po tekmi ocenil trener Tomo Krašovec. Breg je resda izgubil enkratno priložnost za zmago proti prvouvrščenemu, saj je po prvih dveh četrtinah že vodil z 17 točkami naskoka. Dobro je delovala obramba, v napadu pa so se držali vseh vnaprej določenih pravil, igrali hitro in moško. A vse se je podrl v drugem delu, ko je padla koncentracija. Izkušeni igralci Brega niso več zadevali (23:45 za 2 točki in samo 4:22 za 3 točke!), v obrambi pa so popustili. To je nasprotnik seveda izkoristil in prevzel vodstvo po seriji trojk Antene in Beline (skupaj 28 točk). Tarcento je sicer igral brez nevarnega Muninija, a kljub temu je prevladala nasprotnikova daljša klop. »Proti vodilnemu smo sicer v gosteh izgubili za sedem točk. Upam, da se spet srečamo v končnici,« je še napovedal trener.

Zaradi poškodbe tetive na petkovem treningu je Breg igral brez Ciglianija.

NOGOMET - Po treh zaporednih neodločenih 0:0

## V Ronkah je Juventina končno spet ubrala pravo pot

**Ronchi Calcio – Juventina 0:2 (0:2)**

Strelca: 22' Morsut, 30' Palermo

Juventina: Ciroi, Morsut, Manfreda, Racca, Popovič, Zorzut, Stabile, Antonutti, Palermo (Zucchiatti), Dragosavljevič (lan-sig), Predan (Giolo). Trener: Sepulcri.

Po treh zaporednih remijih z 0:0 je Juventina ponovno okusila zmago in slavila v gosteh v pokrajinskem derbiju proti Ronchiju, ki ima sedaj 27 točk manj na lestvici kot varovanci trenerja Sepulcrija. Začetek srečanja pa ni bil zelo spodbuden za goste, saj so se ponovile nekatere napake s prejšnjih tekem. Juventina je s težavo gradila igro, tako da so bili domači mnogo bolj nevarni, predvsem z Rebecchijem in Dessabom. V dvajseti minuti igre so se belo-rdeči vendarle opogumili in začeli napadati. Po lepi priložnosti Drago-

savljeviča je Juventina povedla v 22. minuti po zaslugi lepega voleyja Morsuta po atraktivnem predlošku Palermo. Trensno premoč so gostje nato ponovno kronali s Palermom, ki je v 30. minuti podvojil, Dragosavljevič pa je pred koncem polčasa zapravlil enkratno priložnost za zadetek. V drugem polčasu se je slika na igrišču popolnoma spremenila, saj je Juventina fizično popustila, domači pa so začeli napadati. Dvakrat se je izkazal Ciroi, Stradi pa je z glavo zadadel prečko. Igra je nato postala nekoliko bolj živčna, kar je privedlo do izključitve trenerja Ronchija. Gostje so se vsekakor dobro branili, v zadnji minuti sodnikovega dodatka pa je imel Llani priložnost za častni zadetek domače ekipe, Ciroi pa je ubranil enajstmetrovko in podaljšal lastno nepremaganost, ki traja že šest tekem. (av)

NOGOMET - Derbi kroga v 1. amaterski ligi

## Primorec zelo blizu slavlja

Z zmago v neposrednem dvoboju so prednost pred Sistiano povečali na celih enajst točk

**Primorec - Sistiana 3:1 (1:1)**

Strelci Primorca: Mascarin v 23. min, Vesnaver v 55. min., Davanzo v 92. min. Primorec: Sorrentino, Rihter, Brandolisi, Vesnaver, Mascarin, De Bernardi, Cappai, Gileno, Ruzzier (od 81. min. Castrillion), Davanzo (od 92. min. Rocca), Sarcano. Trener: Biloslavo.

Primorec je z zmago proti drugo uvrščenim Sistiani še bližji napredovanju v promocijsko ligo. Nad včerajšnjim nasprotnikom ima namreč zdaj kar enajst točk prednosti. Zmaga trebenskega moštva se je uresničila predvsem v drugem polčasu, saj je bil prvi del igre dokaj uravnotežen.

Po lepi kombinaciji na sredini igrišča je prva povedla Sistiana v 20. minuti z visokim vezistom Zanettejem, ki je sprožil strupeni strel z roba kazenskega prostora in premagal vratarja Sorrentina.

Reakcije domačih pa ni bilo treba dolgo čakati. Po kotu je v 23. minuti z glavo obrnil žogo v gol Mascarin in poskrbel za delni 1:1.

Tako na eni kot na drugi strani so si nato sledile številne priložnosti. Naj-



Eden od golov Primorca

FOTODAMJ@N

bolj prizadeven v vrstah Primorca je bil Davanzo, ko je v 29. minuti po hitrem obratu v kazenskem prostoru streljal mimo leve vratnice, na drugi strani pa je lepo posegel vratar Sorrentino, ki je s pestmi onesposobil nevarni strel Baru-

ta. Pred koncem prvega dela igre je z kazenskim strelom poskušal spet Davanzo, ki pa z neposrednim poskusom proti vratom ni presenetil De Mattio.

V drugem polčasu se je v prvih minutah obdržalo ravnovesje. Barut je 49.

KOŠARKA - Danes v B-ligi

## Jadran Franco proti pokalnemu prvaku

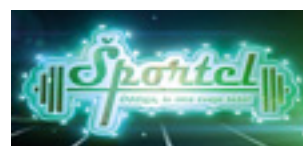
Jadran Franco odhaja danes na gostovanju k Montichiarju, zmagovalcu italijanskega pokala. Skratka, nič kaj lahka naloga, lahko celo misija nemogoče. A, pustimo se presenetiti. Nenazadnje je Montichiari pred zmago slavljem na finalu pokala Italije zdrsnil v manjšo krizo in po poškodbi Stojakova izgubil celo proti zadnjouvrščenemu Arzignanu (59:60). Kot kažejo zadnji rezultati, pa so krizo odlično preboleli in v zadnjem krogu premagali Videmčane na drugem mestu. Ekipo, ki je sestavljena iz izključno profesionalnih igralcev, odlikuje enostavna in skupinska igra, kar se kaže tudi po vedno enakomerno porazdeljenih doseženih točkah. Krilo-branilec

Genovese in center Perego (med najboljšimi v ligi v skokih) dosegata povprečno več kot 12 točk na tekmo, krilo Infanti in organizator igre Bonfiglio več kot 10, bek Scanzi več kot 9.

Jadran Franco bo na gostovanju skušal iztržiti in pokazati čim več. Med tednom je obležal Daniel Batich, ki pa bo danes na razpolago trenerju Walterju Vatovcu. »Konekdo manjka, se na treningu hitro pozna. K sreči nam na treningih pomagajo Nando Feno, ki študira v Trstu, Alessandro Scutiero, ki se vrača po hudi poškodbi kolenskih vezi, in Sandi Rauber. Brez njih bi bilo res težko trenirati, zahvaliti se jim moramo,« je še dodal trener Walter Vatovec.

## Na Športelu o Jadranu danes

Kdo je košarkar Jadrana iz sezone 87/88, ki je v naslednji sezoni zapustil ekipo zaradi službenja vojaškega roka in se vanjo vrnil kot športni vodja v sezoni 2008/2009? Ta športnik se bo jutri na televiziji Koper v oddaji Športel (ob 18.00) spregovoril o Jadranu danes. Na terenu bo o tem pred mikrofonom Valentine Sancin spregovoril tudi trener Andrej Vremec. Sledijo poročila tekem odbojkaric Zaleta, nogometašev Primorca in Vesne, košarkarjev Sklada Mitja Čuk in tečaja za odbornike ZSSDI.



NOGOMET

## Za Kras in Vesno teniški izid

**Kras - Giorgione 0:6 (0:3)**

Kras: Karan (Perossa), Racman, Costa, Boškovič, Košta (Selaković), Pojani, Zetto, Facchin, Vascotto, Caselli, Tawgui (Kocman). Trener: Pahor.

Kras je proti drugouvrščenemu Giorgioneju na domačem igrišču doživel hladno prho. Po samih 15. minutah so nasprotniki po napakah Krasove obrambe povedli že s 3:0. Kljub slabemu začetku so nogometaši Krasa reagirali in si priigrali tri priložnosti, a kaj več jim ni uspelo. Tudi v drugem delu pa je Giorgione je nadaljeval z enakim ritmom, piko na i je postavil že tik po začetku drugega dela, v katerem je zadel še 4. gol za 0:4 in do konca zatresel mrežo še dvakrat. Edino pravo priložnost si je v tem delu priigral Kocman. »Trpeli smo predvsem zaradi njihove izkušenosti, trije starejši igralci letnika 1993 so delali razliko. Kljub temu pa na igrišču razlika ni bila tako očitna kot kaže rezultat,« je še dodal trener.

**Ostali izidi:** Dro - Padova 0:1, Montebelluna - Mezzocorona 1:3, Sacilese - Belluno 0:9, Tamai - Fontanafredda 3:1, Union Pro - Mori S. Stefano 1:2. **Vrstni red:** Padova 58, Giorgione 51, Mezzocorona 45, Sacilese 43, Ripa\* 37, Montebelluna 34, Mori S. Stefano 32, Tamai 31, Triestina\* in Fontanafredda 30, Union Pro 27, Kras Repen 24, Dro 14, Belluno 10 (\* s tekmo manj).

**DEŽELNO MLADINCI****Vesna - Costalunga 6:1 (2:1)**

Strelci: 30. Disnan, 40. Gatto, 50 in 72. A. Kerpan, 65. Manduca, 80. Renar. Vesna: Scabar, D'Orca (A. Kerpan), Renar, Liso, Kosovel, Piras (Tarable (Arduini), Maktar, Pietrobelli, Disnan (Manduca), Gatto, Ursulescu. Trener: Toffoli.

Mladinci Vesne so proti šibki Costalungi prevladal na celi črti. Igrali so sproščeno in izkoristili napake nasprotnikove obrambe. Brez težav so gradili napad, tako da bi bila razlika s kančkom sreče lahko še višja. Po 12. krogu je Vesna na 7. mestu.





ODBOJKA - Moška B2-liga

# Olympia v Padovi dosegla zmago šele po skrajšanem petem nizu

**Pallavolo Padova - Olympia 2:3 (22:25, 25:22, 25:23, 33:35, 6:15)**

Olympia: Hlede 0, Lavrenčič 6, Persoglia 14, Terpin 32, Vizin 12, Plesničar (L) 1, Juren 15, Rigonat 1, Brun 1, Komjanc 12, Vogric 1, Pavlovič 0, Čvadek (L2).

Olympia je na gostovanju v Padovi osvojila točko manj od pričakovanega, vendar je konec koncev lahko celo zadovoljna, saj je bila v četrtem setu kar nekajkrat že na robu gladekega poraza. Pri vodstvu Padove z 2:1 je namreč neskončni četrti set postregel s serijo zaključnih žog za obe ekipi, šele 35. točka je Olympii omogočila, da je izsilila tie-break, v katerem je nato proti že izčrpanim nasprotnikom zlahka prevladala.

Mladi odbojkarji iz Padove, ki imajo le teoretske možnosti za obstanek, a želijo vsaj prehiteti kakšnega tekmeča, so igrali borbeno, pri združenju ekipi pa se pozna, da je dolga sezona počasi načela formo nekaterih igralcev, tako da njena igra ni več tako učinkovita kot je bila še do pred nekaj tedni. Zlasti sterilen je bil napad (z izjemo Terpina), slab servis gostov pa je nasprotnikom omogočil, da so bili nevarnejši s centra. Povedati je treba, da zaradi poškodbe ni igral Gastaldo, pohvalo za dober nastop zasluži tudi Matej Juren.

MOŠKA D-LIGA

## Lep korak proti obstanku

**Olympia - CUS Trieste 3:0 (27:25, 25:16, 25:21)**

Olympia: D. Hlede 2, Corsi 15, Caprara 5, I. Komjanc 8, A. Černic 6, M. Čevdek, M. Černic 8, Fiorelli 1, Kos 1, Polesel (L), J. Hlede.

Olympia je dosegla zelo dragoceno zmago v boju za obstanek, do katere je zdaj le še nekaj korakov, morda zadostuje še ena zmaga, glede na to, da boste iz lige izpadli le dve ekipi. Trener Kuštrin je bil tokrat zadovoljen z nastopom svojih varovancev, odkar zanje ne igra več podajalec Stera, pa so Tržičani bolj ranljivi kot na začetku sezone.

Da je Olympia razpoložena, je pokazal že začetek tekme. V prvem setu so visoko povedli, nato prednost v celoti napravili, tako da so imeli gostje prvi na voljo zaključno žogo (23:24), vendar je set kljub temu pripadel Goričanom. Ti so v nadaljevanju tekme igrali še boljše, zlasti v drugem setu, in tako brez prevelikih težav dosegli končno zmago. Kot korektor je Marko Černic zelo dobro nadomestil Mitjo Čavdka, ki je zaradi poškodbe spremljal soigralce le s klopi.

### 1. MOŠKA DIVIZIJA

**S. Andrea - O.K. Val 2:3 (25:17, 20:25, 21:25, 25:17, 11:15)**

Val: Brandolin, Černic 3, I. Devetak 2, M. Devetak 6, R. Devetak 0, Faganel 9, Fedrigo 9, Juren 12, Magajak 19, Sfiligoi; trener: Corva.

Pri Valu niso pričakovali tolikšnega odpora tretjevrščne ekipe, ki jih je presenetila predvsem v prvem setu. Brez libera Frandoliča so imeli pri sprejemanju večje težave, kar je vplivalo tudi na napad, saj so z naporom ugnali dobro navezo blok-obramba domačinov. V naslednjih dveh nizih so strli odpor gostiteljev šele v končnici – ti pa se niso vdali in izsilili peti set, ki so ga končno bolj zbrani gostje osvojili.

### 1. ŽENSKA DIVIZIJA

**Na Tržaškem**

**Zalet Breg - Azzurra 3:0 (25:9, 25:5, 25:18)**  
Zalet Breg: Ciochi 10, Gregori 10, Grgič 8, Košuta 13, Pertot 1, Spetič 15, Cerneca (L); Klun, Martincich 0, Piccinino 1, Sancin, Virgilio; trener: Drassich.

Proti igalkam Azzurre so Zaletovke zaigrale zelo zbrano že od vsega začetka; napadle so jih z izredno močnim servisom. V

dveh setih so nasprotnicam dopustile samo 14 točk. V tretjem nizu pa so nekoliko popustile ter si dovolile nekaj več napak, kar pa absolutno ni vplivalo na enosmerni potek tekme. (stc)

**OMA - Zalet Sokol 3:0 (25:19, 25:6, 25:14)**  
Zalet Sokol: Spangaro 4, Cabrelli 3, Kralj 5, Rauber 1, Simeoni 0, Valič 4, Bembi (L1), Mazzucca 0, Milcovich 1, Moro 0, H. Zidarich 0, L. Zidarich 2, Daneu (L2).

Nasprotnice so bile premočne, razen v drugem setu pa so jim naše igralkle nudile dostojen odpor. Proti ekipi, ki je bila boljša na mreži in je imela zelo dobrega libera, je bilo za naše dekleta težko, saj je v njihovi igri še vedno preveč napak, ki so bile največkrat tudi usodne za razplet tekme.

Olympia (arhivski posnetek)

FOTODAMJ@N



## 3. polčas: Med zimo in pomladjo

Jutri vas bo na frekvencah Radia Trst A med 9.

in 10. uro kot običajno spremljala športna oddaja Tre-

tji polčas. Tokrat bo na vrsti Slovensko planinsko društvo Gorica. Pogovorili se bodo z Li-

viom Rožičem, obenem tudi aktivnim članom Osnovne organizacije zamejskih učiteljev

smučanja (OOUZS). S pomladjo so se začele tudi rekreativne športne prireditve, največ-

ja na Primorskem bo v začetku aprila 2. Istrski maraton. Venčeslav Japelj je zapriseženi te-

kač in član organizacijskega odbora, zato je pravi sogovornik tudi za kak tekaški nasvet.



ODBOJKA - Ženska C-liga

## Prestižna zmaga Zaleta Sloge

**Zalet Sloga - Bulloneria Pordenone 3:0 (25:22, 25:16, 25:19)**

Zalet Sloga: Balzano 6, P. Grgič 9, Štoka 9, Gridelli 12, Spanio 8, Mania 3, Prestifilippo (L), Zonch Babudri, Costantini, A. Grgič, Crissani, de Walderstein (L2).

Združena ekipa je dosegla svojo doslej najbolj prestižno zmago v letošnji sezoni. V Repnu so padle namreč Pordenončanke, tretje na lestvici. Z zmago so se jim dekleta pošteno oddolžila za poraz v prvem delu, hkrati so zdaj še utrdile svoj položaj na četrtem mestu na lestvici. Ob koncu bi to bila najboljša uvrstitev združene ekipe od njenega nastanka.

Odbojkarice Zaleta Sloge so postregle z odličnim nastopom. Bile so motivirane, agresivne, zelo malo so grešile. Servirale in sprejemale so boljše kot nasprotnice, ki se jih je - po trdem boju v prvem setu - v nadaljevanju tekme polastilo malodušje, tudi zato, ker so Prestifilippova in tovarišice polovile glavino njihovih napadov, večkrat so jih tudi blokirale. Ker si je Tania Babudri na četrtkovem treningu zvila gleženj, jo je na položaju korektorja nadomestila Petra Grgič, ki je iz točke v točko napadala bolj samozvestno. Vendar zaslužijo pohvalo prav vse naše igralkle, vse so igrale na višku svojih moči.

»Zelo smo zadovoljne. Zmagale smo, povrhu igrale zelo dobro. Odločilno je bilo, da smo si zmago zelo želele. Zdja smo bližje cilju 4. mestu, cilju sezone. MOR-da bi lahko celo naskakovale 3. mesto. moramo pa premagati vodilni Vivil. Lani smo vodilnega premagali, zakaj ga ne bi tudi letos,« se je po tkemi vprtašala Fulvia Gridelli, ki se je navdušila redke gledalce z nekaj res »moškimi« udarci s centra. (ak)

ODBOJKA - Ženska D-liga

## Zalet Kontovel še više na lestvici

**Zalet Kontovel - Virtus Roveredo 3:1 (21:25, 25:21, 25:19, 25:14)**

Zalet Kontovel: Kalin 1, Ghezzi 1, Cassanelli 13, Micussi 11, Zavaddal 2, Antognolli 2, Bukavec 16, Bressan 8, Barut (L1), Škerl (L2), Kenipp, Sossi in Ban n.v. Trenerka: Zuzic.

Igralkle Zaleta Kontovel so z drugo zaporedno zmago v skupini za napredovanje in s polnim izkupičkom dohitele DLF na visokem 2. mestu, ki vodi v višjo ligo, boj za napredovanje pa je seveda še povsem odprt. Tokrat so igralkle Zaleta Kontovel prevladale predvsem po zaslugi odličnega servisa, ki je nasprotnice onesposobil in dovolil domačim igalkam lahko pot do zmage. Najlažje je bilo v tretjem in zadnjem nizu, ko so si s prodornim začetnim udarcem priigrale že v uvodu visoko prednost, točke pa nizale tudi po zaslugi številnih nasprotnikovih napak. V tretjem nizu je bilo že 23:13, a je Roveredo z dobro obrambo odščipnil še šest točk, v zadnjem nizu pa je bilo bolj gladko. Najbolj napeto je bilo v drugem nizu, ko je sicer Zalet po porazu v prvem nizu ves niz vodil, a varne prednosti si ni znal priigrati. Pešal je sprejem, nasprotnice pa so v napadu ubranile marsikaj, tako da so domačim igalkam stalno dihale za ovratnik. Ko je bilo treba strniti vrste, pa so bile varovanke trenerke Zuziceve vedno prisebnejše. »Veseli nas, da je bilo v zadnjih treh nizih malo napak, medtem ko so nasprotnice popustile. To smo seveda izkoristile, dobro smo igrale tudi v napadu in obrambi,« je po tekmi še povedal trenerka Zuzic. (vs)

INVALIDSKI ŠPORT - VZS M. Čuk

## »Sprejeli so vsako sodniško odločitev«

Glasno navijanje osnovnošolskih otrok s Proseka in Repna, ploskanje, veselje na igrišču ob doseženem košu, končni športni pozdrav in navdušenje ob prejemu pokala in kolajne. Vse to opisuje mozaik turnirja Zmagajmo vsi, ki ga je VZS Mitja Čuk letos organiziral že 12. zaporedno. V telovadnici pri Briščikih so se tekme vrstile kot po tekočem traku, kar je bilo najpomembnejše pa je bilo, da so bili na koncu vsi zmagovalci. Nastopil je Center Janeza Levca z dvema ekipama (Ovi Jarše in Levstikov trg ter Dečkova), tržaške CEST, Zunami in Mitja Čuk, ter Mošaico iz Codroipa, Giuliano Schulz iz Medee in prvič tudi Primizie iz Cervignana. Turnir pri Briščikih je bil hkrati tudi zadnja etapa turnirja Bomba, v katerem so nastopali centri iz naše dežele (končno lestvico in posebne nagrade bomo objavili v eni prihodnjih števil). S pokalom in kolajnami so vse nastopajoče ekipe nagradili predstavniki tržaškega prvoligaša Pallacanestro Trieste trener Eugenio Dalmasson ter igralca Andrea Coronica in Daniele Mastrangelo. »Mislim, da so ti fanje in dekleta vsem lahko zgled. Med tek-

mami so pokazali val navdušenja, sprejeli so vsako sodniško odločitev brez prerekanja, hkrati pa so pokazali pravo skupinsko igro in si podajali žogo,« je bil po nagrajevanju navdušen tudi Dalmasson.

Športni dogodki VZS Mitja Čuk se bodo nadaljevali 22. maja, ko bodo gostili spet Regijske igre. (vs)











## VREMENSKA SLIKA

Vremenska napoved  
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije  
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER  
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.

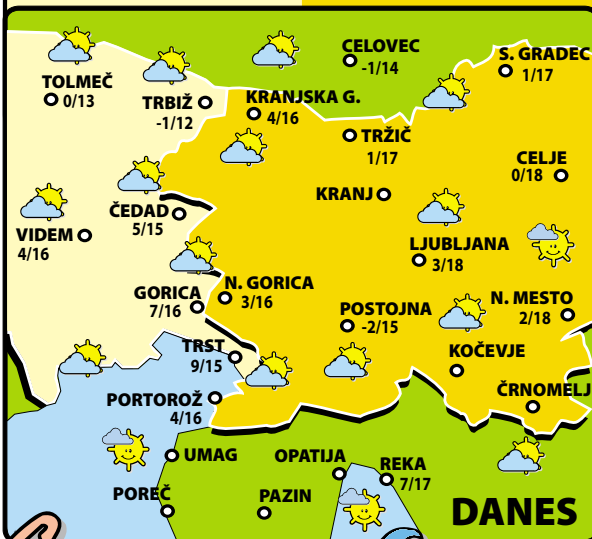
Nad jugozahodno in srednjo Evropo je območje visokega zračnega tlaka. Od severozahoda k nam priteka razmeroma suh zrak.

Dopoldne bo jasno do delno oblačno, čez dan bo spremenljivo. Več oblakov bo zvečer. Ob morju bo pihal šibak veter.

Precej jasno bo. Popoldne se bo od zahoda postopno navlekla koprenasta oblačnost. Ponekod bo čez dan pihal jugozahodnik. Najnižje jutranje temperature bodo od -2 do 3, ob morju okoli 4, najvišje dnevne od 13 do 18 stopinj C.

Povsod po deželi bo spremenljivo. Več oblakov bo zjutraj in zvečer, več jasnine pa v osrednjih urah dneva. Ob morju bo pihal šibak do zmernen jugozahodnik. Zvečer niso izključene kratkotrajne šibke padavine, zlasti po nižinah in v gorah.

Jutri bo zmerno do pretežno oblačno, nekoliko manj oblačno bo na Primorskem. Tam bo suho, drugod bodo občasno manjše, krajevne padavine.



**DOLŽINA DNEVA**  
Sonce vzide ob 6.51 in zatone ob 19.28  
Dolžina dneva 12.37

**LUNINE MENE**  
Luna vzide ob 13.53 in zatone ob 4.18

**BIOPROGNOZA**  
Vremenski vpliv na splošno počutje in razpoloženje bo ugoden in večinoma tudi spodbuden, le nekateri bolezenski bodo čez dan še okrepljeni.

**PLIMOVANJE**  
Danes: ob 1.16 najnižje -2 cm, ob 6.07 najvišje 9 cm, ob 12.45 najnižje -27 cm, ob 19.19 najvišje 26 cm.  
Jutri: ob 1.44 najnižje -11 cm, ob 7.04 najvišje 16 cm, ob 13.28 najnižje -32 cm, ob 19.43 najvišje 32 cm.

**MORJE**  
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 10,5 stopinje C.

**SNEŽNE RAZMERE**

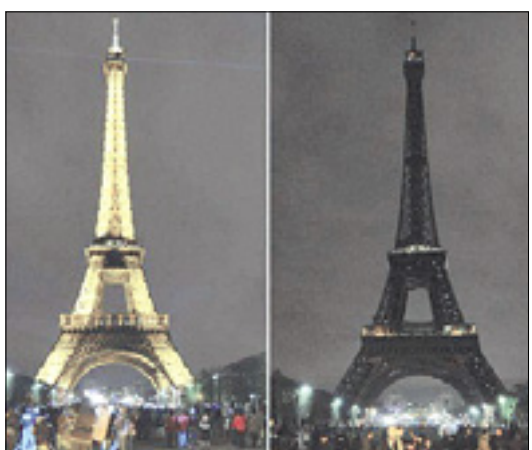
|                       |     |                    |     |
|-----------------------|-----|--------------------|-----|
| Kanin - Na Zlebeh ... | 230 | Piancavallo ...    | 70  |
| Vogel ...             | 100 | Forni di Sopra ... | 110 |
| Kranjska Gora ...     | 30  | Zoncolan ...       | 110 |
| Krvavec ...           | 100 | Trbiž ...          | 120 |
| Cerkno ...            | 80  | Osojščica ...      | 60  |
| Rogla ...             | 110 | Mokrine ...        | 110 |

## WWF - V okviru pobude Ura za zemljo

# Na milijone luči v svetu ugasnilo v opozorilo na podnebne spremembe

LJUBLJANA - Na Samoi se je ob 20.30 po krajevnem času (9.30 po srednjeevropskem) včeraj začela letošnja pobuda Ura za Zemljo, v okviru katere so milijoni ljudi po vsem svetu za eno uro ugasnili luči. V Avstraliji je bila med drugim v temi znamenita sydneyjska operna hiša. Na tej celine je bilo sicer letos v ospredju pobude kmetijstvo v luči strahu, da zaradi vse višjih temperatur v Avstraliji v prihodnosti ne bo več moč pridelovati hrane. Tamkajšnji kmetje po navedbah organizatorke Ure za zemljo v Avstraliji Anne Rose že zdaj močno občutijo posledice podnebnih sprememb.

Luči so ugasnili tudi v številnih azijskih mestih, kot so Hongkong, Taipei in Kuala Lumpur, kjer sta bila v temi dvojčka Petronas Towers. V Singa-



purju pa so dogodke ob Uri za Zemljo odpovedali zaradi žalovanja po smrti nekdanjega premierja Lee Kuan Yewa.

Pobudnik akcije, Svetovni sklad za naravo (WWF), je letos napovedal re-

kordno udeležbo - sodelovanje je potrdilo 172 držav in območij. V temo je bilo ovitih skupno kakih 1200 svetovnih znamenitosti, na primer Eifflov stolp v Parizu, newyorški Empire State Building, berlinska Brandenburška vrata in Mizasta gora nad južnoafriškim Cape Townom. Sodelovanje je napovedalo tudi več kot 30 slovenskih občin.

V WWF sicer poudarjajo, da Ura za Zemljo traja le 60 minut, boj proti podnebnim spremembam pa mora trajati vse leto. Pobuda, ki so jo začeli leta 2007 v Avstraliji, je vse bolj priljubljena. Na začetku je v njej sodelovalo 2,2 milijona ljudi, lani pa že na stotine milijonov prebivalcev v 162 državah po vsem svetu.

## LJUBLJANA - Smučarska sezona pri koncu

# Smuka bo odprta še do Velike noči

LJUBLJANA -

Na slovenskih smučiščih so letos veliko bolj zadovoljni z obiskom, kar pripisujejo predvsem ugodnim vremenskim razmeram, a številke so kljub temu še vedno daleč od rekordnih. Večina jih bo sezono potegnili še prek velikonočnih praznikov, ko bo marsikje mogoče smučati tudi po ugodnejših cenah, nato pa bodo začeli priprave na novo sezono. V Kranjski Gori zimsko sezono zaključujejo že ta konec tedna. Zaradi pomanjkanja snega ponujajo le še dopoldansko smuko po 15 evrov za odrasle in deset evrov za otroke. Dolej so našli 160.000 smučarjev.

Podobno pravijo na Voglu, kjer so zabeležili okoli 85.000 smučarjev, kar predstavlja nekoliko nižje povprečje, je povedal vodja prodaje in marketinga na Žičnicah Vogel Matej Kandare. Kot je pojasnil, v prihodnjih dneh pričakujejo še kar nekaj smučarjev, saj stacionarnim gostom v Bohinju ponujajo brezplačne vozovnice, za dnevne goste pa imajo v ponedeljek akcijo, ki so jo predstavili z materinskega dne, in sicer bodo mamam ponudili 50-odstotni popust. Sezono bodo sklenili po velikonočnem ponedeljku.

Do velikonočnega ponedeljka naj bi deloval tudi smučarski center na Krvavcu. «Snega je dovolj, proge so pripravljene, smuka je vrhunska, mogoče najboljše v celi sezoni,» je ocenil vodja komercialne in marketinga v RTC Krvavec Luka Vrančič.

Prav posebna je bila letošnja sezona na Mariborskem Pohorju, kjer je po stečaju Športnega centra Pohorje kazalo, da bo trenutno največje slovensko smučišče delilo usodo Kanina. Upravljanje naprav je nato vendarle prevzelo javno podjetje Marprom, ki mu je ob ugodnih vremenskih razmerah sezono uspelo izpeljati pozitivno. Kot je povedal direktor Marproma Bernard Majhenič, so doslej našli 105 smučarskih dni, v tem času pa prepeljali okoli 137.000 smučarjev.

Na Rogli trenutne snežne razmere in temperature še vedno omogočajo odlično pomladansko smuko in tek na smučeh. Kot je povedala Tina Tinta Kovačič iz Unior Turizma, so s sezono zadovoljni, čeprav se je začela dva tedna pozneje kot leto prej, a so bili neprimerno boljši vremenski in snežni pogoji. Za zadnji teden so pripravili posebno pomladansko smučarsko vozovnico za deset evrov, ki bo omogočala še nekatere druge ugodnosti.

Za 20 odstotkov boljša kot lanska je tudi sezona na Golteh, a direktor tamkajšnjega smučarskega centra Ernest Kovač dodaja, da še zdaleč ni rekordna. Letos je pri njih smučalo okoli 50.000 smučarjev, največ januarja in februarja, december pa je bil nekoliko slabši.

Tudi na Kopah so letos lažje zadihali. Kot je povedal direktor družbe GTC Kope Srečko Jesenšek, so doslej v več kot stotih smučarskih dneh našli okoli 60.000 smučarjev, kar je skoraj dvakrat več kot v lanski sezoni. S sezono so zadovoljni, čeprav je daleč od najboljših sezon v letih od 2006 do 2008, ko so na sezono našli tudi okoli 90.000 smučarjev.

Jesenšek predvideva, da bodo naprave obratovalle vsaj še do velike noči, saj je snega dovolj.

Zaradi obilice snega bodo ta vikend smučali tudi v Cerknem, nato pa bodo sezono najverjetneje sklenili, je povedala Majda Rojc iz prodajne službe tega smučarskega centra. Letošnjo sezono ocenjujejo kot uspešno. Smučarske naprave bodo za vikend obratovalle v dopoldanskem času, cene vozovnic pa bodo nižnje za 15 odstotkov.

# fotoutrip '15 70 let



Pošljite svoj posnetek na naš dnevnik direktno iz spletne strani preko rubrike Fotografije bralcev ali po elektronski pošti na [tiskarna@primorski.eu](mailto:tiskarna@primorski.eu) (Fotografijo lahko dostavite tudi osebno v uredništvih v Trstu in Gorici).

Slika na trgu v Rigi

MITJA CEVDEK